Table of content

ASUS contact information

ASUSTeK COMPUTER INC.

Address	15 Li-Te Road, Peitou, Taipei, Taiwan 11259
Telephone	+886-2-2894-3447
Fax	+886-2-2890-7798
E-mail	info@asus.com.tw
Web site	www.asus.com.tw

Technical Support

Telephone	+86-21-38429911
Online support	support.asus.com

ASUS COMPUTER INTERNATIONAL (America)

Address	44370 Nobel Drive, Fremont, CA 94538, USA
Fax	+1-510-608-4555
Web site	usa.asus.com

Technical Support

Telephone	+1-812-282-2787
Support fax	+1-812-284-0883
Online support	support.asus.com

ASUS COMPUTER GmbH (Germany and Austria)

Address	Harkort Str. 21-23, D-40880 Ratingen, Germany
Telephone	+49-2102-95990
Fax	+49-2102-959911
Web site	www.asus.de
Online contact	www.asus.de/sales

Technical Support

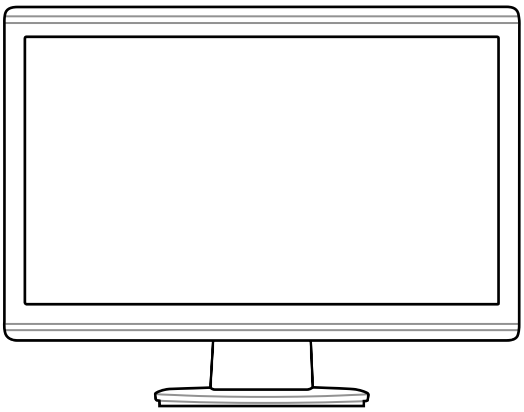
Telephone	+49-1805-010923
Support Fax	+49-2102-9599-11
Online support	support.asus.com

English

ASUS

VH226 Series
LCD Monitor

Quick Start Guide

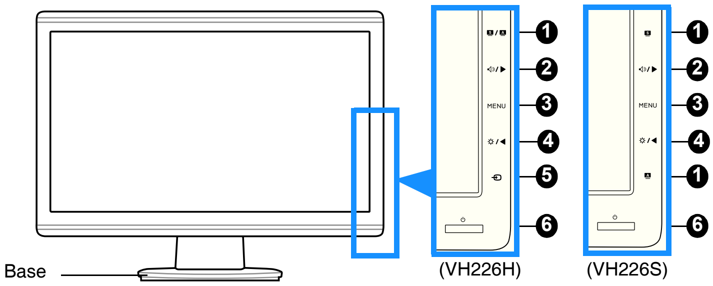


Safety information

- Before setting up the monitor, carefully read all the documentation that came with the package.
- To prevent fire or shock hazard, never expose the monitor to rain or moisture.
- The monitor should be operated only from the type of power source indicated on the label. If you are not sure of the type of power supplied to your home, consult your dealer or local power company.
- Use the appropriate power plug which complies with your local power standard.
- To ensure satisfactory operation, use the monitor only with UL listed computers which have appropriate configured receptacles marked between 100-240V AC.
- If you encounter technical problems with the monitor, contact a qualified service technician or your retailer.

Monitor introduction

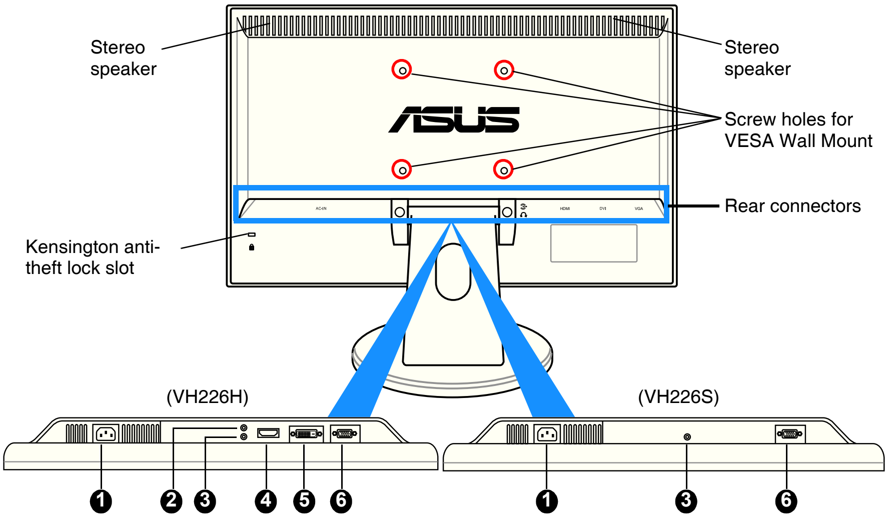
Front view



1. S / A, S, A button
   - Selects a desired video preset mode. (S / A, S)
   - Exits the OSD menu or goes back to the previous menu. (S / A, S)
   - Automatically adjusts the image to its optimized position, clock, and phase by pressing this button for 2-4 seconds (for VGA mode only). (S / A, A)
2. 🔊/▶ button
   - Increases values or moves your selection right/up.
   - Volume hotkey
3. MENU button
   - Turns on the OSD menu. Enacts the selected OSD menu item.
4. ☼/◀ button
   - Decreases values or moves your selection left/down.
   - Brightness hotkey
5. ⇥ button
   - Selects an available input source.
6. ⏻ Power button/Power indicator

Press ⇥ (Input Select button) to display the HDMI signal after you connect an HDMI cable to your monitor.

Rear view



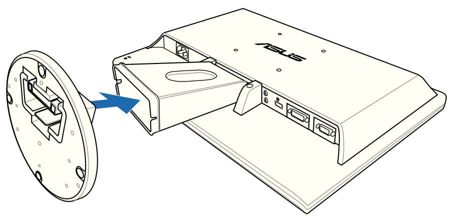
1.	AC-in port
2.	Earphone jack
3.	Audio-in port
4.	HDMI port
5.	DVI port
6.	VGA port

Assembling the monitor base

To assemble the monitor base:

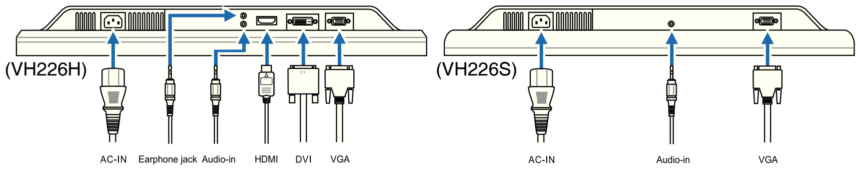
1. Have the front of the monitor face down on a table.
2. Connect the base with the arm according to the drawing below. A click shows that the base has been connected successfully.

We recommend that you cover the table surface with soft cloth to prevent damage to the monitor.



Connecting the cables

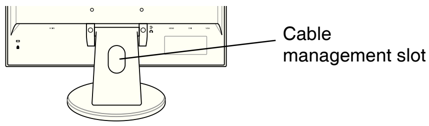
1. Connect the cables according to the following instructions:



- **To connect the audio cable**: connect one end of the audio cable to the monitor's Audio-in port, the other end to the computer's audio-out port.
- **To connect the power cord**: connect one end of the power cord securely to the monitor's AC input port, the other end to a power outlet.
- **To connect the VGA/DVI/HDMI cable**:
  a. Plug the VGA/DVI/HDMI connector to the LCD monitor's VGA/DVI/HDMI port.
  b. Connect the other end of the VGA/DVI/HDMI cable to your computer's VGA/DVI/HDMI port.
  c. Tighten the two screws to secure the VGA/DVI connector.
- **To use earphones**: connect the end with plug type to the monitor's earphone jack.

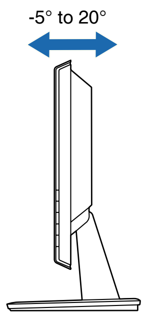
> - When these cables are connected, you can choose the desired signal from the Input Select item in the OSD menu.
> - The HDMI cable is purchased separately.

2. Gather all the cables with the cable management slot.



Adjusting the monitor

- For optimal viewing, we recommend that you look at the full face of the monitor, then adjust the monitor to the angle that is most comfortable for you.
- Hold the stand to prevent the monitor from falling when you change its angle.
- You can adjust the monitor's angle from -5° to 20°.



Troubleshooting (FAQ)

Problem	Possible Solution
Power LED is not ON	• Press the ⏻ button to check if the monitor is in the ON mode. • Check if the power cord is properly connected to the monitor and the power outlet.
The power LED lights amber and there is no screen image	• Check if the monitor and the computer are in the ON mode. • Make sure the signal cable is properly connected to the monitor and the computer. • Inspect the signal cable and make sure none of the pins are bent. • Connect the computer with another available monitor to check if the computer is properly working.
Screen image is too light or dark	• Adjust the Contrast and Brightness settings via OSD.
Screen image is not centered or sized properly	• Press the S / A or A button for two seconds to automatically adjust the image. (for VGA mode only) • Adjust the H-Position or V-Position settings via OSD.
Screen image bounces or a wave pattern is present in the image	• Make sure the signal cable is properly connected to the monitor and the computer. • Move electrical devices that may cause electrical interference.
Screen image has color defects (white does not look white)	• Inspect the signal cable and make sure that none of the pins are bent. • Perform Reset via OSD. • Adjust the R/G/B color settings or select the Color Temperature via OSD.
Screen image is blurry or fuzzy	• Press the S / A or A button for two seconds to automatically adjust the image. (for VGA mode only) • Adjust the Phase and Clock settings via OSD.
No sound or sound is low	• Ensure that the audio cable is properly connected to the monitor and the computer. • Adjust the volume settings of both your monitor and computer. • Ensure that the computer sound card driver is properly installed and activated.

English

Supported operating modes

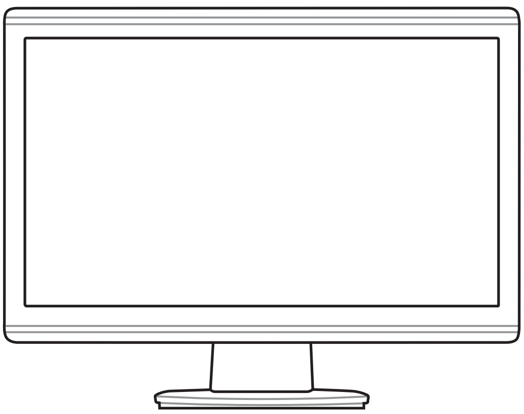
Resolution Frequency	Horizontal Frequency (KHz)	Vertical Frequency (Hz)	Pixel (MHz)
720 x 400	31.47	70.08	28.32
640 x 480	31.47	59.94	25.18
640 x 480	35.00	66.66	30.24
640 x 480	37.87	72.82	31.50
640 x 480	37.50	75.00	31.50
800 x 600	35.16	56.25	36.00
800 x 600	37.88	60.32	40.00
800 x 600	48.08	72.12	50.00
800 x 600	46.86	75.00	49.50
832 x 624	49.72	74.55	57.28
1024 x 768	48.36	60.00	65.00
1024 x 768	56.476	70.069	75.00
1024 x 768	60.02	75.00	78.75
1152 x 864	67.50	75.00	108.00
1280 x 960	60.00	60.00	108.00
1280 x 1024	63.98	60.02	108.00
1280 x 1024	79.98	75.02	135.00
1366 x 768	47.712	59.79	85.50
1440 x 900	55.94	59.89	106.50
1600 x 1200	75.00	60.00	162.00
1680 x 1050	65.29	60.00	146.25
1920 x 1080 (Primary)	67.50	60.00	148.50

*Modes not listed in the table may not be supported. For optimal resolution, we recommend that you choose a mode listed in the table above.
**This monitor supports full HD (480i/p, 576i/p, 720p, 1080i/p) video contents from game consoles, DVD players and other consumer video devices.

Moniteur LCD Série VH226

Français

Guide de démarrage rapide

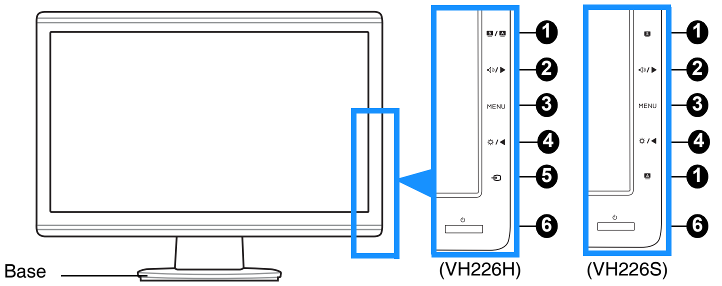


Informations de sécurité

- Avant d'installer le moniteur, lisez attentivement toute la documentation qui accompagne la boîte.
- Pour réduire le risque d'incendie ou de choc électrique, n'exposez jamais le moniteur à la pluie ou à l'humidité.
- Le moniteur ne doit être utilisé qu'avec le type d'alimentation indiqué sur l'étiquette. Si vous n'êtes pas sûr de votre type d'alimentation, consultez votre revendeur ou la compagnie d'électricité locale.
- Utilisez la prise électrique appropriée qui est conforme aux normes électriques locales.
- Pour assurer un fonctionnement satisfaisant, n'utilisez le moniteur qu'avec des ordinateurs listés UL qui possèdent des réceptacles configurés appropriés marqués entre 100-240V ca.
- Si vous rencontrez des problèmes techniques avec le moniteur, contactez un technicien de réparation qualifié ou votre revendeur.

Présentation du moniteur

Vue de devant

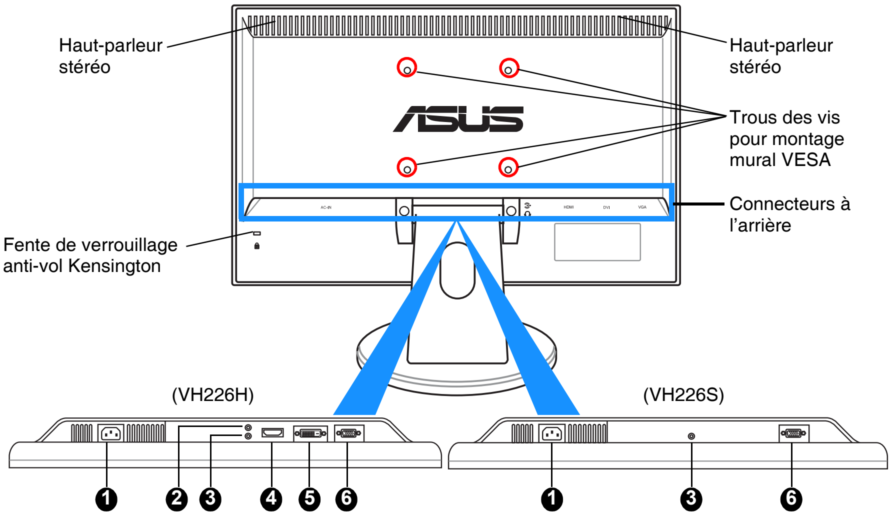


1. S / A, S, A bouton
   - Sélectionne le mode vidéo préréglé désiré. (S / A, S)
   - Quitte le menu OSD ou retourne au menu précédent. (S / A, S)
   - Ajuste automatiquement l'image à sa position optimale, ainsi que l'heure et la phase, lorsque vous appuyez sur ce bouton pendant 2-4 secondes (mode VGA seulement). (S / A, A)
2. 🔊/ ▶ bouton
   - Augmente les valeurs ou déplace la sélection vers la droite/haut.
   - Touche de raccourci Volume
3. MENU bouton
   - Ouvre le menu OSD. Utilise l'élément du menu OSD sélectionné.
4. ☼/◀ bouton
   - Baisse les valeurs ou déplace la sélection vers la gauche/bas.
   - Touche de raccourci Luminosité
5. ⇥ bouton
   - Sélectionne une source d'entrée disponible.
6. ⏻ Bouton d'alimentation / Témoin d'alimentation

Appuyez sur ⇥ (Bouton de sélection de l'entrée) pour afficher le signal HDMI après avoir branché le câble HDMI sur votre moniteur.

Français

Vue de derrière



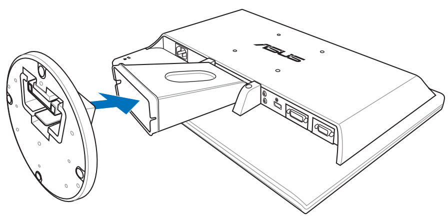
1.	Port d'entrée c.a.
2.	Prise Ecouteurs
3.	Port d'entrée audio
4.	Port HDMI
5.	Port DVI
6.	Port VGA

Assemblage de la base du moniteur

Pour assembler la base du moniteur :

1. Posez doucement le moniteur face à terre sur une table.
2. Connectez la base avec le bras comme indiqué dans le dessin ci-dessous. Un clic indique que la base a été correctement attachée.

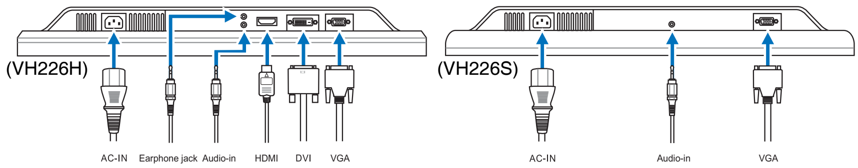
⚠ Nous vous conseillons de couvrir la surface de la table avec un chiffon doux pour éviter d'endommager le moniteur.



Français

Branchement des câbles

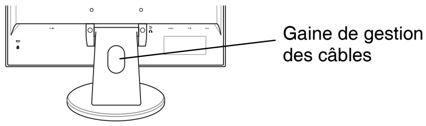
1. Branchez les câbles conformément aux instructions suivantes :



- **Pour brancher le câble audio**: branchez une extrémité du câble audio sur le port d'entrée Audio du moniteur, puis branchez l'autre extrémité sur le port de sortie audio de l'ordinateur.
- **Pour brancher le cordon d'alimentation**: branchez une extrémité du cordon d'alimentation sur le port d'entrée c.a. du moniteur et l'autre extrémité sur une prise de courant.
- **Pour brancher le câble VGA/DVI/HDMI**:
  a. Branchez le connecteur VGA/DVI/HDMI sur le port VGA/DVI/HDMI du moniteur LCD.
  b. Branchez l'autre extrémité du câble VGA/DVI/HDMI sur le port VGA/DVI/HDMI de votre ordinateur.
  c. Serrez les deux vis pour bien attacher le connecteur VGA/DVI.
- **Pour utiliser des écouteurs**: branchez l'extrémité de type prise sur la prise écouteurs du moniteur.

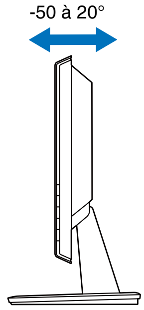
> - Lorsque ces câbles sont branchés, vous pouvez choisir le signal désiré en utilisant l'élément Sélectionner la source dans le menu OSD.
> - Le câble HDMI doit être acheté séparément.

2. Rassemblez tous les câbles avec la fente de gestion des câbles.



Réglage du moniteur

- Pour une vision optimale, il est recommandé de regarder la face entière du moniteur, puis d'ajuster l'angle du moniteur comme désiré.
- Tenez le support pour éviter que le moniteur ne tombe quand vous changez l'angle.
- Vous pouvez régler l'angle du moniteur de -5° à 20°.



Guide de dépannage (FAQ)

Problème	Solution possible
Le témoin DEL d'alimentation n’est pas ALLUMÉ	• Appuyez sur le bouton ⏻ pour vérifier si le moniteur est en mode ALLUMÉ. • Vérifiez si le cordon d'alimentation est correctement branché sur le moniteur et sur la prise de courant.
Le témoin DEL d’alimentation est de couleur orange et il n’y a aucune image sur l’écran	• Vérifiez si le moniteur et l’ordinateur sont en mode ALLUMÉ. • Assurez-vous que le câble de signal est correctement branché sur le moniteur et sur l'ordinateur. • Vérifiez le câble de signal et assurez-vous qu'aucune broche n'est tordue. • Connectez l’ordinateur à un autre moniteur disponible pour vérifier si l’ordinateur marche correctement.
L’image de l’écran est trop claire ou trop foncée	• Ajustez les réglages Contraste et Luminosité avec le menu OSD.
L'image n'est pas centrée ou elle n'est pas dimensionnée correctement	• Appuyez sur le bouton S / A ou A pendant deux secondes pour ajuster automatiquement l’image. (mode VGA seulement) • Ajustez les réglages Position H ou Position V avec le menu OSD.
L’image de l’écran tremble ou un effet de ‘vagues’ est visible sur l’image	• Assurez-vous que le câble de signal est correctement branché sur le moniteur et sur l'ordinateur. • Eloignez les appareils électriques susceptibles de causer des interférences.
Les couleurs de l'image de l'écran sont bizarres (le blanc n'apparaît pas blanc)	• Vérifiez le câble de signal et assurez-vous qu'aucune broche n'est tordue. • Effectuez une réinitialisation avec le menu OSD. • Ajustez les réglages Couleurs R/V/B ou sélectionnez la Température des couleurs dans le menu OSD.
L'image de l’écran est floue ou difficile à voir	• Appuyez sur le bouton S / A ou A pendant deux secondes pour ajuster automatiquement l’image. (mode VGA seulement) • Ajustez les réglages Phase et Horloge avec le menu OSD.
Aucun son ou le son est très faible	• Assurez-vous que le câble audio est correctement branché sur le moniteur et sur l'ordinateur. • Ajustez le réglage du volume sur votre ordinateur et sur votre moniteur. • Assurez-vous que le pilote de la carte de son de votre ordinateur a été correctement installé et activé.

Modes de fonctionnement supportés

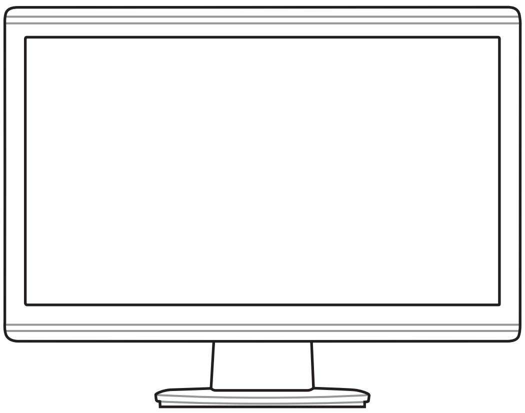
Résolution Fréquence	Fréquence horizontale (KHz)	Fréquence verticale (Hz)	Pixel (MHz)
720 x 400	31,47	70,08	28,32
640 x 480	31,47	59,94	25,18
640 x 480	35,00	66,66	30,24
640 x 480	37,87	72,82	31,50
640 x 480	37,50	75,00	31,50
800 x 600	35,16	56,25	36,00
800 x 600	37,88	60,32	40,00
800 x 600	48,08	72,12	50,00
800 x 600	46,86	75,00	49,50
832 x 624	49,72	74,55	57,28
1024 x 768	48,36	60,00	65,00
1024 x 768	56,476	70,069	75,00
1024 x 768	60,02	75,00	78,75
1152 x 864	67,50	75,00	108,00
1280 x 960	60,00	60,00	108,00
1280 x 1024	63,98	60,02	108,00
1280 x 1024	79,98	75,02	135,00
1366 x 768	47,712	59,79	85,50
1440 x 900	55,94	59,89	106,50
1600 x 1200	75,00	60,00	162,00
1680 x 1050	65,29	60,00	146,25
1920 x 1080 (Primaire)	67,50	60,00	148,50

*Les modes qui ne sont pas dans le tableau peuvent ne pas être supportés. Pour une résolution optimale, nous vous conseillons de choisir l'un des modes du tableau ci-dessus.
**Ce moniteur prend en charge les contenus vidéo en HD (480i/p, 576i/p, 720p, 1080i/p) des consoles de jeu, des lecteurs de DVD et des autres appareils vidéo ménagers.

VH226 Series LCD-Monitor

Deutsch

Schnellstarthilfe

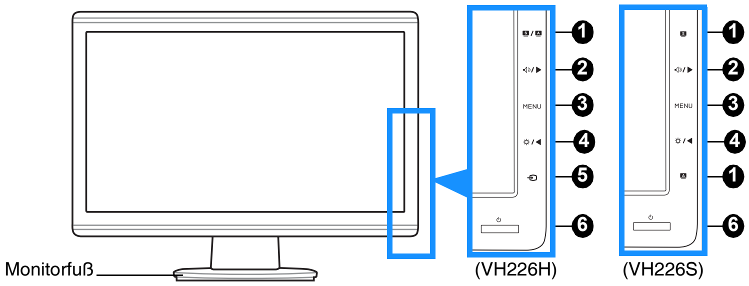


Sicherheitshinweise

- Lesen Sie sorgfältig die mitgelieferte Dokumentation durch, bevor Sie beginnen, den Monitor einzurichten.
- Setzen Sie den Monitor weder Regen noch Feuchtigkeit aus, um einen Brand oder elektrischen Schlag zu vermeiden.
- Die Stromversorgung des Monitors muss mit der Angabe auf dem Typenschild übereinstimmen. Sind Sie sich hinsichtlich der Spezifikationen Ihres Stromnetzes nicht sicher, dann nehmen Sie bitte mit Ihrem Händler oder Stromanbieter Kontakt auf.
- Verwenden Sie den passenden Stromkabelstecker entsprechend dem lokalen Stromversorgungsstandard.
- Um einen zufriedenstellenden Betrieb sicherzustellen, verwenden Sie den Monitor nur mit UL-gelisteten Computern zusammen, die passende Fassungen für 100-240V AC haben.
- Falls Sie technische Probleme mit dem Monitor haben, wenden Sie sich bitte an einen qualifizierten Kundendiensttechniker oder Ihren Händler.

Einführung zum Monitor

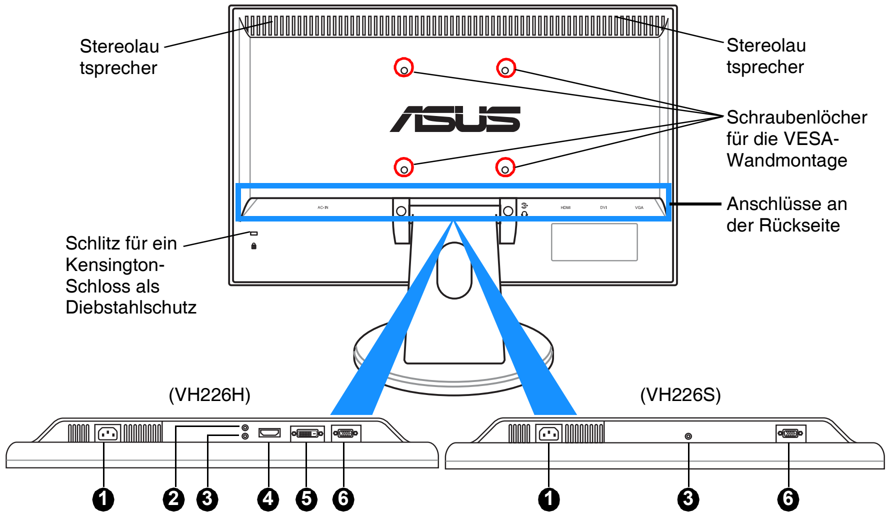
Frontansicht



1. Die Taste S / A, S, A
   - Damit wählen Sie einen gewünschten voreingestellten Videomodus aus. (S / A, S)
   - Mit dieser Taste schließen Sie das OSD-Menü oder kehren zum vorherigen Menü zurück. (S / A, S)
   - Durch Drücken auf diese Taste für 2 bis 4 Sekunden lassen Sie den Monitor die Bildposition, den Takt und die Phase der Anzeige automatisch optimieren (nur beim VGA-Modus). (S / A, A)
2. Die Taste 🔊/ ▶
   - Damit erhöhen Sie einen Einstellungswert oder bewegen die Auswahlmarkierung nach rechts/ oben.
   - Lautstärke-Hotkey
3. Die Taste MENU
   - Damit rufen Sie das OSD-Menü auf. Damit aktivieren Sie das ausgewählte OSD-Menüelement.
4. Die Taste ☼/ ◀
   - Damit verringern Sie einen Einstellungswert oder bewegen die Auswahlmarkierung nach links/ unten.
   - Helligkeits-Hotkey
5. Die Taste ⇥
   - Damit wählen Sie eine verfügbare Eingabequelle aus.
6. ⏻ Stromschalter/ Betriebsanzeige

Drücken Sie auf ⇥ (Eingabeauswahltaste), um das HDMI-Signal anzuzeigen, nachdem Sie ein HDMI-Kabel mit dem Monitor verbunden haben.

Ansicht von hinten



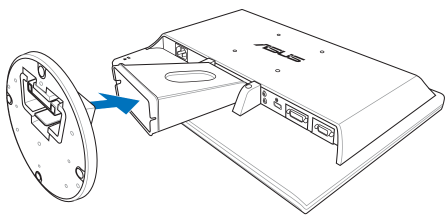
1.	Netzstromeingang
2.	Kopfhöreranschluss
3.	Audioeingang
4.	HDMI-Anschluss
5.	DVI-Anschluss
6.	VGA-Anschluss

Anbringen des Monitorfußes

So bringen Sie den Monitorfuß an:

1. Legen Sie den Monitor mit dem Bildschirm nach unten zeigend auf einen Tisch.
2. Bringen Sie wie unten abgebildet den Fuß an dem Bildschirmhalter an. Sie hören einen Klickton, wenn der Fuß richtig einrastet.

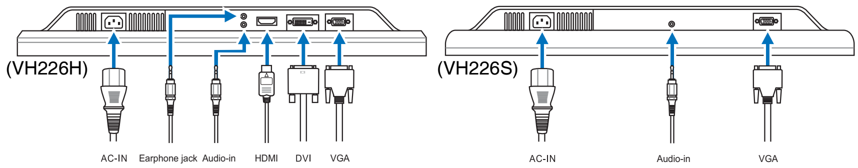
Wir empfehlen Ihnen ein weiches Tuch auf den Tisch zu legen, um Schäden an dem Monitor zu vermeiden.



Deutsch

Anschließen der Kabel

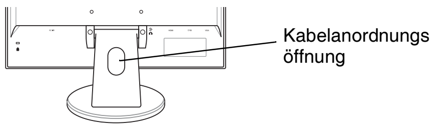
1. Schließen Sie nach den nachstehenden Anweisungen die Kabel an:



- **So schließen Sie das Audiokabel an:** Verbinden Sie ein Ende des Audiokabels mit dem Audioeingangsanschluss am Monitor und das andere Ende mit dem Audioausgangsanschluss am Computer.
- **So schließen Sie das Netzkabel an:** Verbinden Sie ein Ende des Netzkabels mit dem Netzstromeingangsanschluss am Monitor und das andere Ende mit einer Steckdose.
- **So schließen Sie das VGA/DVI/HDMI-Kabel an:**
  a. Verbinden Sie den VGA/DVI/HDMI-Anschluss mit dem VGA/DVI/HDMI-Anschluss am LCD-Monitor.
  b. Verbinden Sie das andere Ende des VGA/DVI/HDMI-Kabels mit dem VGA/DVI/HDMI-Anschluss am Computer.
  c. Ziehen Sie die zwei Schrauben fest, um den VGA/DVI-Anschluss zu befestigen.
- **So verwenden Sie einen Kopfhörer:** Verbinden Sie den Stecker mit dem Kopfhöreranschluss am Monitor.

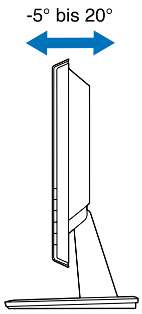
- Nach dem Anschließen dieser Kabel können Sie die gewünschte Signalquelle über die Funktion "Eingangswahl" im OSD-Menü auswählen.
- Das HDMI-Kabel wird separat verkauft.

2. Führen Sie alle Kabel mit Hilfe der Kabelanordnungsöffnung zusammen.



Anpassen des Bildschirms

- Schauen Sie bitte auf die volle Fläche des Bildschirms und passen die Position des Bildschirms an, um einen optimalen Blickwinkel zu erhalten.
- Halten Sie den Monitorfuß fest, damit der Monitor beim Anpassen des Blickwinkels nicht umkippt.
- Der Bildschirmwinkel kann auf -5° bis 20° eingestellt werden.



Fehlerbehebung (häufig gestellte Fragen)

Problem	Mögliche Lösung
Die Betriebs-LED leuchtet nicht	• Drücken Sie die Taste ⏻, um den Monitor einzuschalten. • Prüfen Sie, ob das Netzkabel richtig mit dem Monitor und der Steckdose verbunden ist.
Die Betriebs-LED leuchtet orange, und es erscheint kein Bild	• Prüfen Sie, ob der Monitor sowie der Computer im normalen Betriebszustand ist. • Stellen Sie sicher, dass das Signalkabel richtig mit dem Monitor und dem Computer verbunden ist. • Prüfen Sie das Signalkabel auf verbogene Kontaktstifte. • Verbinden Sie den Computer mit einem anderen Monitor, um zu prüfen, ob der Computer richtig funktioniert.
Das Anzeigebild erscheint zu hell oder zu dunkel	• Stellen Sie den Kontrast und die Helligkeit im OSD-Menü ein.
Das Anzeigebild steht nicht in der Mitte oder hat eine nicht passende Größe	• Drücken Sie die Taste S / A oder A für zwei Sekunden, um die automatische Einstellung des Anzeigebildes zu aktivieren. (nur im VGA-Modus) • Stellen Sie die H-Position und V-Position im OSD-Menü ein.
Das Anzeigebild flackert oder hat Wellenmuster	• Stellen Sie sicher, dass das Signalkabel richtig mit dem Monitor und dem Computer verbunden ist. • Entfernen Sie die anderen elektrischen Geräte, die eine elektrische Interferenz verursachen können.
Die Farben des Anzeigebildes sind nicht richtig (z.B. erscheint die Farbe Weiß nicht weiß)	• Prüfen Sie das Signalkabel auf verbogene Kontaktstifte. • Führen Sie die Zurücksetzen-Funktion im OSD-Menü aus. • Passen Sie die R/G/B-Farbeinstellungen an oder wählen eine passende Farbtemperatur im OSD-Menü.
Das Anzeigebild erscheint verschwommen	• Drücken Sie die Taste S / A oder A für zwei Sekunden, um die automatische Einstellung des Anzeigebildes zu aktivieren. (nur im VGA-Modus) • Stellen Sie die Phase und den Takt im OSD-Menü ein.
Es gibt keinen Ton, oder die Lautstärke ist zu niedrig	• Stellen Sie sicher, dass das Audiokabel richtig mit dem Monitor und dem Computer verbunden ist. • Ändern Sie die Lautstärkeeinstellung des Monitors und des Computers. • Stellen Sie sicher, dass die Soundkarte und nötige Treiber richtig im Computer installiert und aktiviert sind.

Deutsch

Unterstützte Anzeigemodi

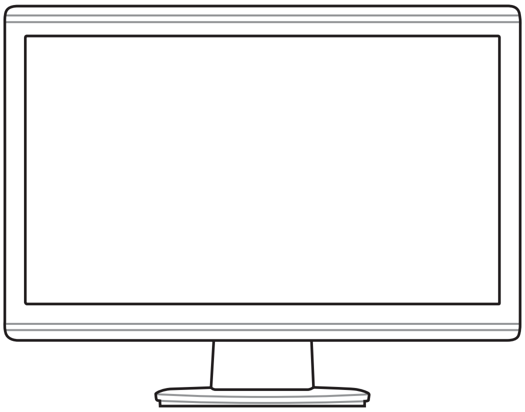
Auflösung	Horizontale Frequenz (kHz)	Vertikale Frequenz (Hz)	Pixel (MHz)
720 x 400	31,47	70,08	28,32
640 x 480	31,47	59,94	25,18
640 x 480	35,00	66,66	30,24
640 x 480	37,87	72,82	31,50
640 x 480	37,50	75,00	31,50
800 x 600	35,16	56,25	36,00
800 x 600	37,88	60,32	40,00
800 x 600	48,08	72,12	50,00
800 x 600	46,86	75,00	49,50
832 x 624	49,72	74,55	57,28
1024 x 768	48,36	60,00	65,00
1024 x 768	56,476	70,069	75,00
1024 x 768	60,02	75,00	78,75
1152 x 864	67,50	75,00	108,00
1280 x 960	60,00	60,00	108,00
1280 x 1024	63,98	60,02	108,00
1280 x 1024	79,98	75,02	135,00
1366 x 768	47,712	59,79	85,50
1440 x 900	55,94	59,89	106,50
1600 x 1200	75,00	60,00	162,00
1680 x 1050	65,29	60,00	146,25
1920 x 1080 (primär)	67,50	60,00	148,50

*Nicht in der Tabelle aufgelistete Modi werden möglicherweise nicht unterstützt. Wir empfehlen Ihnen einen in der obigen Tabelle aufgelisteten Modus für eine optimale Anzeige auszuwählen.
**Dieser Monitor unterstützt vollkommen HD (480i/p, 576i/p, 720p, 1080i/p)-Videoinhalte von Spielkonsolen, DVD-Playern und sonstigen Unterhaltungs-Videogeräten.

Serie VH226 Monitor LCD

Guida Rapida

Italiano

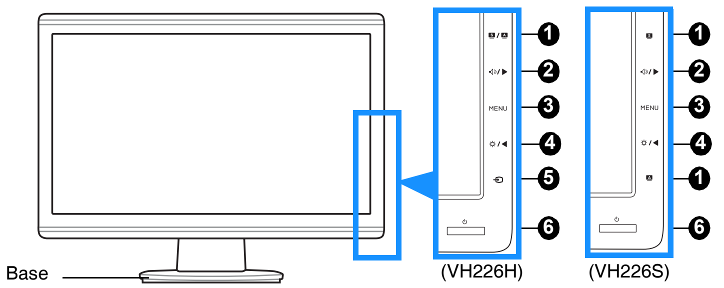


Informazioni sulla sicurezza

- Prima di installare il monitor, leggere attentamente tutta la documentazione fornita in dotazione.
- Per prevenire il rischio di incendi o elettrocuzioni, non esporre il monitor a pioggia o umidità.
- Il monitor deve essere alimentato esclusivamente secondo le specifiche riportate nell'etichetta. Se non si è certi del tipo di alimentazione a disposizione, consultare il rivenditore o l'azienda locale di fornitura elettrica.
- Usare una spina appropriata conforme agli standard elettrici locali.
- Per garantire il funzionamento appropriato, usare il monitor solo con computer approvati UL che hanno ricettacoli appropriatamente configurati e marcati 100-240V CA.
- Se si dovessero incontrare problemi tecnici con il monitor, rivolgersi ad un tecnico qualificato o al proprio rivenditore.

Introduzione al monitor

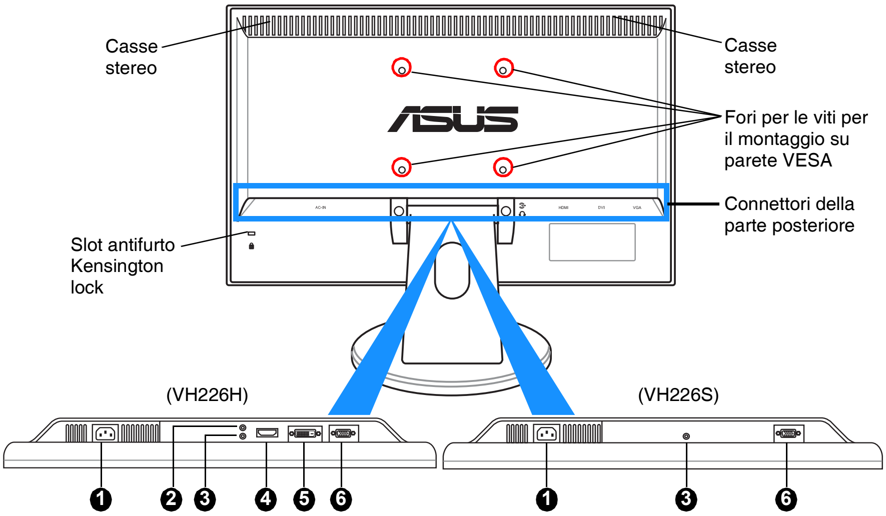
Veduta frontale



1. tasto S / A , S , A
   - Seleziona una modalità video desiderata preimpostata. (S / A , S)
   - Esce dal menu a video o torna al menu principale. (S / A , S)
   - Premendo questo tasto per 2-4 secondi (solo modalità VGA) si regola automaticamente posizione, frequenza e fase dell'immagine sui valori ottimali. (S / A , A)
2. tasto 🔊/ ▶
   - Aumenta i valori o sposta la selezione a destra/in su.
   - Tasto di scelta rapida volume
3. tasto MENU
   - Attiva il menu a video. Attiva l'elemento del menu a video selezionato.
4. tasto ☼ / ◀
   - Diminuisce i valori o sposta la selezione a sinistra/in giù.
   - Tasto di scelta rapida luminosità
5. tasto ⇥
   - Seleziona una sorgente in ingresso disponibile.
6. ⏻ Tasto alimentazione/Indicatore alimentazione

Premere ⇥ (pulsante selezione input) per visualizzare il segnaele HDMI una volta connesso un cavo HDMI al monitor.

Vista posteriore



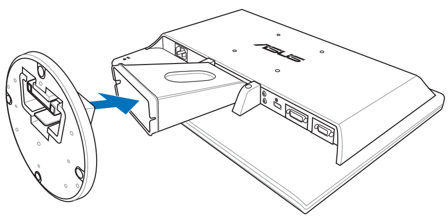
1.	Porta AC-IN
2.	Connettore cuffie
3.	Porta ingresso audio
4.	Porta HDMI
5.	Porta DVI
6.	Porta VGA

Assemblaggio della base del monitor

Per assemblare la base del monitor:

1. Appoggiare il monitor a faccia in giù su un tavolo.
2. Collegare la base al supporto come mostrato nell'illustrazione che segue. Uno scatto indicherà che la base è stata collegata in modo appropriato.

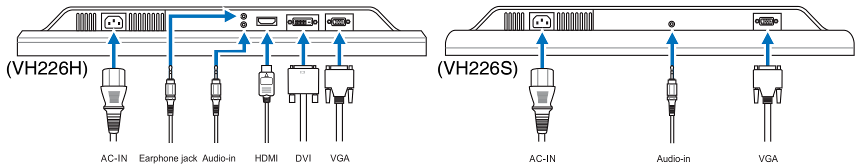
Si raccomanda di coprire la superficie del tavolo con un panno morbido per prevenire danni al monitor.



Italiano

Collegamento dei cavi

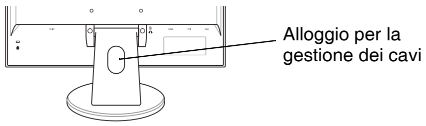
1. Collegare i cavi attenendosi alle seguenti istruzioni:



- **Collegamento del cavo audio**: Collegare una estremità del cavo audio alla porta Audio-in (Ingresso audio) del monitor e l'altra estremità alla porta Audio-out (Uscita audio) del computer.
- **Per collegare il cavo elettrico**: collegare una estremità del cavo elettrico CA nell'apposita presa di ingresso del monitor, l'altra estremità ad una presa elettrica.
- **Collegamento del cavo VGA/DVI/HDMI**:
  a. Collegare il connettore VGA/DVI/HDMI alla porta VGA/DVI/HDMI del monitor LCD.
  b. Collegare l'altra estremità del cavo VGA/DVI/HDMI alla porta VGA/DVI/HDMI del computer.
  c. Stringere le due viti per fissare il connettore VGA/DVI.
- **Uso delle cuffie**: Collegare l'estremità con lo spinotto al connettore cuffie del monitor.

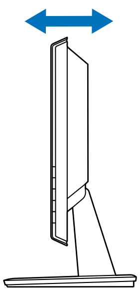
- Quando i cavi sono collegati, si può scegliere il segnale voluto usando la voce Selezione input del menu OSD.
- Il cavo HDMI è da acquistarsi separatamente.

2. Raccogliere tutti i cavi all'interno del passacavi.



Regolazione del monitor

- Per ottenere una visione ottimale, si raccomanda di guardare direttamente il monitor e poi di regolarlo sull'angolazione più comoda.
- Afferrare il piedistallo per impedire che il monitor cada quando si cambia l'inclinazione.
- L'angolo del monitor può essere regolato da -5° a 20°.



Italiano

Risoluzione dei problemi (FAQ)

Problema	Possibile Soluzione
Power LED is not ON	• Premere il tasto ⏻ per verificare se il monitor in modalitd'accensione. • Controllare che il cavo d'alimentazione sia collegato al monitor ed alla presa di corrente.
Il LED d'alimentazione si illumina di colore ambra e non ci sono immagini su schermo	• Controllare che il monitor ed il computer siano ACCESI. • Assicurarsi che il cavo segnale sia collegato in modo appropriato al monitor ed al computer. • Controllare il cavo segnale ed assicurarsi che nessun pin sia piegato. • Collegare il computer ad un altro monitor per controllare che il computer funzioni in modo appropriato.
Screen image is too light or dark	• Regolare la Luminosità ed il Contrasto usando il menu OSD.
L'immagine su schermo non è centrata o proporzionata in modo appropriato	• Premere per due secondi il tasto S / A o A per regolare automaticamente l'immagine. (Solo per la modalità VGA) • Regolare la posizione orizzontale e verticale usando il menu OSD.
Screen image bounces or a wave pattern is present in the image	• Assicurarsi che il cavo segnale sia collegato in modo appropriato al monitor ed al computer. • Allontanare i dispositivi elettrici che possono provocare interferenze elettriche.
I colori dell'immagine non sono appropriati (il bianco non appare bianco)	• Controllare il cavo segnale ed assicurarsi che nessun pin sia piegato. • Eseguire il ripristino usando il menu OSD. • Regolare le impostazioni dei colori R/V/B, oppure selezionare la temperatura colore usando il menu OSD.
Screen image is blurry or fuzzy	• Premere per due secondi il tasto S / A o A per regolare automaticamente l'immagine. (Solo per la modalità VGA) • Regolare la fase e la frequenza usando il menu OSD.
Non c'è sonoro oppure l'audio è troppo basso	• Assicurarsi che il cavo audio sia collegato in modo appropriato al monitor ed al computer. • Regolare le impostazioni del volume del monitor e del computer. • Assicurarsi che il driver della scheda video del computer sia installato ed attivato in modo appropriato.

Modalità operative supportate

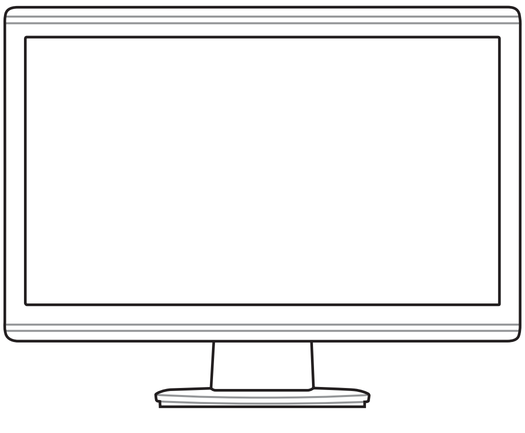
Frequenza Risoluzione	Frequenza Orizzontale (KHz)	Frequenza Verticale (Hz)	Pixel (MHz)
720 x 400	31,47	70,08	28,32
640 x 480	31,47	59,94	25,18
640 x 480	35,00	66,66	30,24
640 x 480	37,87	72,82	31,50
640 x 480	37,50	75,00	31,50
800 x 600	35,16	56,25	36,00
800 x 600	37,88	60,32	40,00
800 x 600	48,08	72,12	50,00
800 x 600	46,86	75,00	49,50
832 x 624	49,72	74,55	57,28
1024 x 768	48,36	60,00	65,00
1024 x 768	56,476	70,069	75,00
1024 x 768	60,02	75,00	78,75
1152 x 864	67,50	75,00	108,00
1280 x 960	60,00	60,00	108,00
1280 x 1024	63,98	60,02	108,00
1280 x 1024	79,98	75,02	135,00
1366 x 768	47,712	59,79	85,50
1440 x 900	55,94	59,89	106,50
1600 x 1200	75,00	60,00	162,00
1680 x 1050	65,29	60,00	146,25
1920 x 1080 (Primario)	67,50	60,00	148,50

*Le modalità non elencate nella precedente tabella potrebbero non essere supportate. Si raccomanda di scegliere una modalità elencata nella precedente tabella per ottenere la risoluzione ottimale.
**Questo monitor supporta contenuti video full HD (480i/p, 576i/p, 720p, 1080i/p) di console per giochi, lettori DVD e altri dispositivi video per consumatori.

Italiano

VH226 Series
Monitor LCD

Guia de Instalacion Rapida



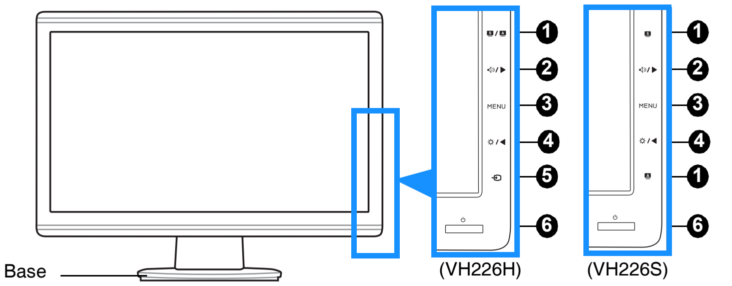
Español

Información de seguridad

- Antes de comenzar la instalación del monitor, léase cuidadosamente toda la documentación que acompaña al producto.
- Para prevenir el riesgo de fuego o descarga eléctrica, no exponga nunca el monitor a la lluvia ni a la humedad.
- El monitor sólo debe usarse desde el tipo de fuente de alimentación indicada en la etiqueta. Si no está seguro acerca del tipo de fuente de energía que posee en su hogar, póngase en contacto con el vendedor o con la empresa local proveedora de energía.
- Use el enchufe de alimentación adecuado que cumpla con sus normativas eléctricas locales.
- Para asegurarse un funcionamiento adecuado, use el monitor únicamente con los ordenadores que aparezcan en la lista UL que tengan las tomas configuradas adecuadas, marcadas entre 100-240V CA.
- Si tiene problemas técnicos con el monitor, póngase en contacto con un técnico de servicio cualificado o con su proveedor.

Introducción al monitor

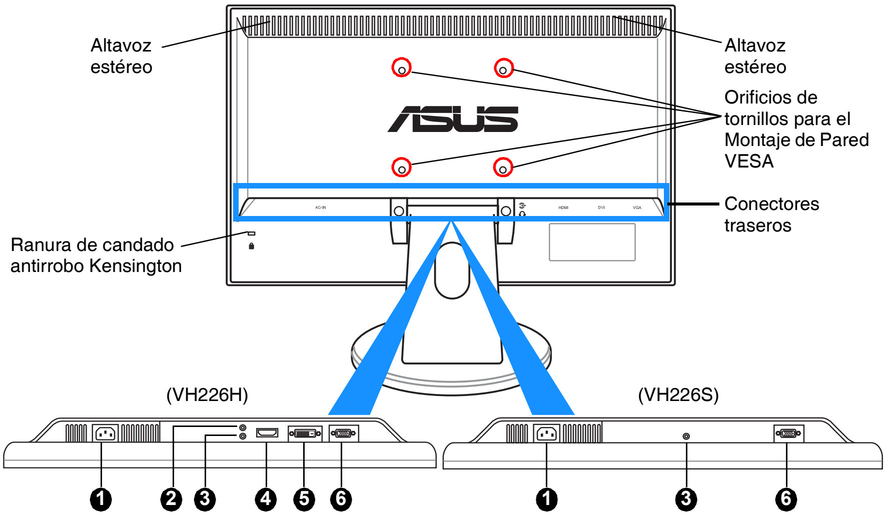
Vista frontal



1. S / A, S, A botón
   - Selecciona el modo de vídeo preconfigurado que desea. (S / A, S)
   - Sale del menú OSD o vuelve al menú anterior. (S / A, S)
   - Ajusta automáticamente la imagen a su posición, reloj y fase óptimos pulsando este botón durante 2-4 segundos (sólo para modo VGA). (S / A, A)
2. 🔊/ ▶ botón
   - Aumenta el valor o mueve su selección hacia la derecha/arriba.
   - Botón rápido de volumen
3. MENU botón
   - Enciende el menú OSD. Activa el elemento seleccionado del menú OSD.
4. ☼/ ◀ botón
   - Disminuye el valor o mueve su selección hacia la izquierda/abajo.
   - Botón rápido de brillo
5. ⇥ botón
   - Selecciona una fuente de entrada disponible.
6. ⏻ Botón de encendido/Indicador de alimentación

Pulse ⇥ (Botón de Selección de Entrada) para visualizar la señal HDMI después de conectar un cable HDMI a su monitor.

Vista trasera



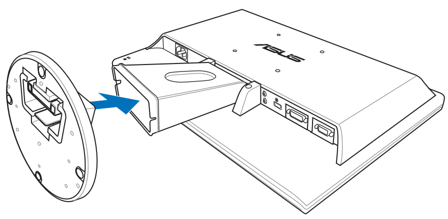
1.	Puerto de Entrada CA
2.	Toma de auriculares
3.	Puerto de Entrada de Audio
4.	Puerto HDMI
5.	Puerto DVI
6.	Puerto VGA

Ensamblar la base del monitor

Para ensamblar la base del monitor:

1. Ponga la parte frontal del monitor boca abajo sobre una mesa.
2. Conecte la base al brazo según las indicaciones de la imagen siguiente. Escuchará un clic que indicará que la base se ha conectado con éxito.

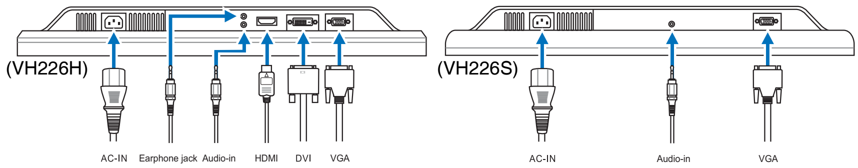
Recomendamos que coloque un paño suave sobre la mesa donde apoyará el monitor con el fin de no dañar el monitor.



Español

Conexión de los cables

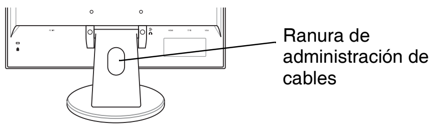
1. Realice la conexión de los cables de acuerdo con las siguientes instrucciones:



- **Para conectar el cable de audio**: conecte un extremo del cable de audio al puerto de entrada de Audio del monitor, y el otro extremo al puerto de salida de audio del ordenador.
- **Para conectar el cable de alimentación**: conecte un extremo del cable de alimentación de forma segura al puerto de entrada de CA del monitor y el otro extremo a una toma de corriente eléctrica.
- **Para conectar el cable VGA/DVI/HDMI**:
  a. Enchufe el conector VGA/DVI/HDMI en el puerto VGA/DVI/HDMI del monitor LCD.
  b. Conecte el otro extremo del cable VGA/DVI/HDMI al puerto VGA/DVI/HDMI de su ordenador.
  c. Apriete los dos tornillos para asegurar el conector VGA/DVI.
- **Para usar auriculares**: conecte el extremo con el enchufe a la toma de auriculares de su monitor.

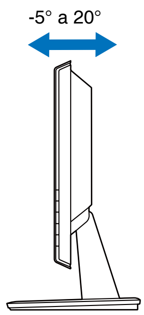
> - Cuando estos cables estén conectados, puede elegir la señal que desee desde el elemento de Selección de Entrada del menú OSD.
> - El cable HDMI debe ser adquirido por separado.

2. Una todos los cables mediante la ranura de administración de cables.



Ajustar el monitor

- Para una visualización óptima, recomendamos que mire de frente al monitor. Luego ajuste el monitor con el ángulo que le sea más cómodo.
- Sostenga la base con el fin de evitar una caída del monitor cuando realiza el cambio de ángulo.
- Puede ajustar el ángulo del monitor desde -5° a 20°.



Español

Resolución de Problemas (Preguntas Frecuentes)

Problema	Posible Solución
El LED de Encendido no está ENCENDIDO	• Pulse el botón ⏻ para comprobar si el monitor está en modo ENCENDIDO. • Compruebe si el cable de alimentación está bien conectado al monitor y a la toma de alimentación.
El LED de encendido se ilumina en ámbar y no hay imagen en la pantalla	• Compruebe si el monitor y el ordenador están en modo ENCENDIDO. • Asegúrese de que el cable de señal esté bien conectado al monitor y al ordenador. • Inspeccione el cable de señal y asegúrese de que ninguno de los pins esté doblado. • Conecte el ordenador con otro monitor disponible para comprobar si el ordenador está funcionando correctamente.
La imagen de la pantalla es demasiado clara u oscura	• Ajuste las configuraciones de Brillo y Contraste a través de la OSD.
La imagen de la pantalla no se encuentra centrada o no posee el tamaño correcto	• Pulse el botón S / A o A durante dos segundos para ajustar automáticamente la imagen. (sólo para modo VGA) • Ajuste las configuraciones de Posición-H o Posición-V mediante la OSD.
La imagen de la pantalla se mueve o aparecen ondas en la imagen	• Asegúrese de que el cable de señal esté bien conectado al monitor y al ordenador. • Mueva los dispositivos eléctricos que puedan causar interferencias eléctricas.
La imagen de la pantalla tiene defectos de color (el blanco no parece blanco)	• Inspeccione el cable de señal y asegúrese de que ninguno de los pins esté doblado. • Realice un Reinicio mediante la OSD. • Ajuste las configuraciones de color R/G/B o seleccione la Temperatura de Color mediante la OSD.
La imagen de la pantalla es borrosa o difusa	• Pulse el botón S / A o A durante dos segundos para ajustar automáticamente la imagen. (sólo para modo VGA) • Ajuste las configuraciones de Fase y Reloj a través de la OSD.
No hay sonido o el sonido está muy bajo	• Asegúrese de que el cable de audio esté bien conectado al monitor y al ordenador. • Ajuste las configuraciones de volumen de su monitor y de su ordenador. • Asegúrese de que el controlador de la tarjeta de sonido esté instalado y activado correctamente.

Español

Modos de funcionamiento soportados

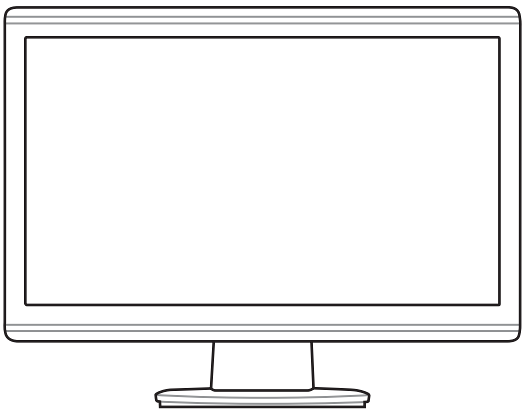
Frecuencia de Resolución	Frecuencia Horizontal (KHz)	Frecuencia Vertical (Hz)	Píxel (MHz)
720 x 400	31,47	70,08	28,32
640 x 480	31,47	59,94	25,18
640 x 480	35,00	66,66	30,24
640 x 480	37,87	72,82	31,50
640 x 480	37,50	75,00	31,50
800 x 600	35,16	56,25	36,00
800 x 600	37,88	60,32	40,00
800 x 600	48,08	72,12	50,00
800 x 600	46,86	75,00	49,50
832 x 624	49,72	74,55	57,28
1024 x 768	48,36	60,00	65,00
1024 x 768	56,476	70,069	75,00
1024 x 768	60,02	75,00	78,75
1152 x 864	67,50	75,00	108,00
1280 x 960	60,00	60,00	108,00
1280 x 1024	63,98	60,02	108,00
1280 x 1024	79,98	75,02	135,00
1366 x 768	47,712	59,79	85,50
1440 x 900	55,94	59,89	106,50
1600 x 1200	75,00	60,00	162,00
1680 x 1050	65,29	60,00	146,25
1920 x 1080 (Primario)	67,50	60,00	148,50

*Los modos no indicados en la tabla no son compatibles. Para una resolución óptima, recomendamos que elija un modo indicado en la tabla anterior.
**Este monitor admite contenidos de vídeo HD total (480i/p, 576i/p, 720p y 1080i/p) desde consolas de videojuego, reproductores DVD y otros dispositivos de vídeo.

Español

LCD мониторы серии VH226

Краткое руководство



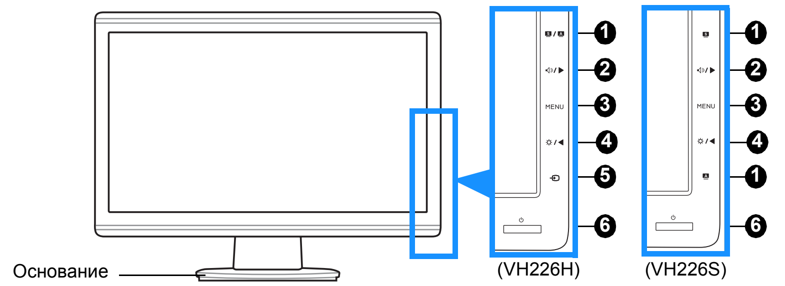
Русский

Информация о безопасности

- Перед установкой монитора тщательно изучите всю документацию, содержащуюся в упаковке.
- В целях предотвращения возгорания и поражения электрическим током не допускайте попадания монитора под дождь, а также не подвергайте его воздействию влаги.
- Монитор должен работать только от источника питания, указанного в маркировке. Если вы не уверены относительно типа электропитания, который имеется у вас дома, обратитесь за консультацией к вашему дилеру либо в местную энергетическую компанию.
- Используйте электрическую вилку, соответствующую местным стандартам электропитания.
- Для обеспечения удовлетворительного функционирования используйте монитор только с компьютерами, сертифицированными UL, которые оснащены соответствующим образом сконфигурированными розетками с номиналом 100 – 240 В переменного тока.
- В случае возникновения с монитором проблем технического характера обратитесь за помощью к квалифицированному техническому специалисту или продавцу данного монитора.

Общие сведения о мониторе

Вид спереди

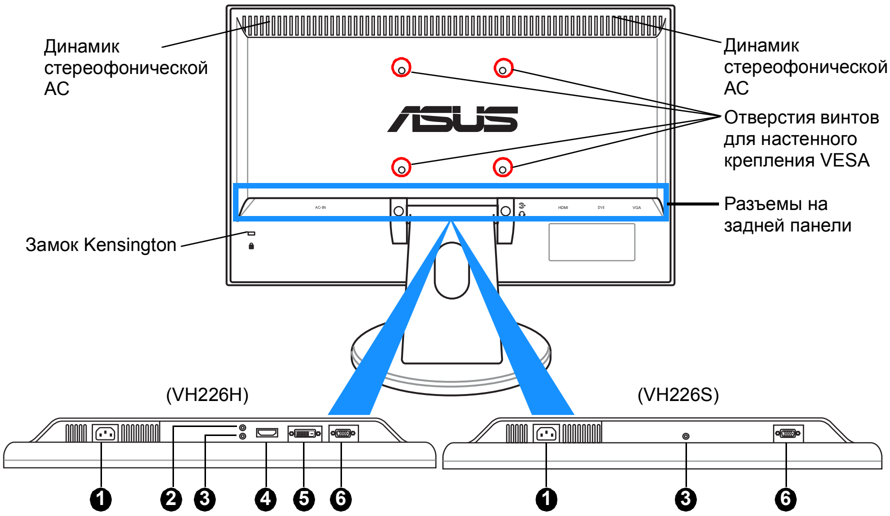


1.	Кнопка S / A, S, A	• Используется для выбора предустановленного видеорежима. (S / A, S) • Выход из экранного меню или возврат в предыдущее меню. (S / A, S) • Нажатие и удержание данной кнопки в течение 2-4 секунд запускает автоматическую настройку изображения для оптимизации положения, частоты и фазы (только для режима VGA). (S / A, A)
2.	Кнопка ◁))/ ▶	• Нажмите для увеличения значения или перемещения выбранного параметра вправо/вверх. • «Горячая» клавиша громкости
3.	Кнопка MENU	• Нажмите для открытия экранного меню или выбора пункта меню.
4.	Кнопка ☼/◀	• Уменьшает значения или перемещает выбранный параметр влево/вниз. • «Горячая» клавиша яркости
5.	Кнопка ⊣⊃	• Нажмите для выбора доступного источника сигнала.
6.	⏻ Кнопка питания/индикатор питания	

Нажмите кнопку ⊣⊃ (Выбор входа) для отображения сигнала HDMI после подключения кабеля HDMI к монитору.

Русский

Вид сзади



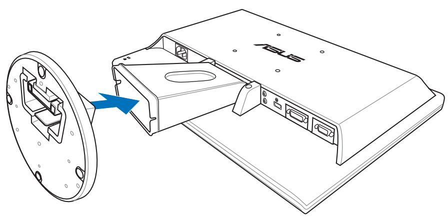
1.	Порт входа переменного тока
2.	Гнездо для наушников
3.	Разъем аудиовхода
4.	Порт HDMI
5.	Порт DVI
6.	Порт VGA

Сборка основания монитора

Порядок сборки основания монитора

1. Положите монитор на стол экраном вниз.
2. Соедините основание с кронштейном, как показано на рисунке ниже. Щелчок означает, что основание успешно закреплено.

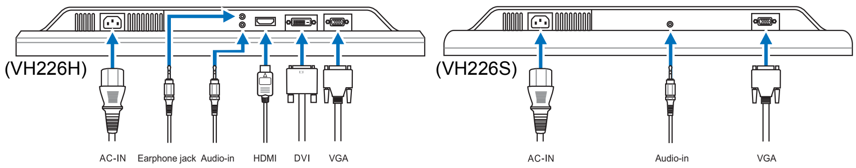
Рекомендуется накрыть поверхность стола мягкой тканью во избежание повреждения монитора.



Русский

Подключение кабелей

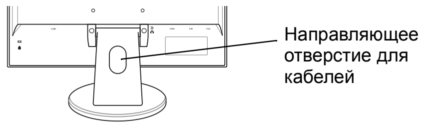
1. Подключите кабели в соответствии с приведенными ниже инструкциями.



- **Подключение аудиокабеля:** подключите один конец аудиокабеля к разъему аудиовхода монитора, а другой конец – к аудиовыходу компьютера.
- **Для подключения сетевого шнура:** аккуратно подключите один конец сетевого шнура к порту входа переменного тока монитора, а второй конец – к штепсельной розетке.
- **Порядок подключения кабеля VGA/DVI/HDMI:**
  a. Подключите разъем VGA/DVI/HDMI к порту VGA/DVI/HDMI ЖК-монитора.
  b. Подключите другой конец VGA/DVI/HDMI кабеля к порту VGA/DVI/HDMI вашего компьютера.
  c. Затяните два винта для закрепления разъема VGA/DVI.
- **Использование наушников:** подключите конец со штекерным разъемом к разъему для наушников на мониторе.

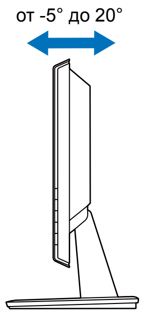
> - При подключении данных кабелей можно выбирать желаемый источник сигнала, используя функцию «Выбор входа» в экранном меню.
> - Кабель HDMI приобретается отдельно.

2. Поместите все кабели в направляющее отверстие для кабелей.



Регулировка монитора

- Для обеспечения оптимального просмотра рекомендуется повернуться лицом к монитору, после чего отрегулировать угол его наклона в соответствии со своими предпочтениями.
- Придерживайте подставку, чтобы предотвратить падение монитора в процессе изменения угла его наклона.
- Диапазон регулировки угла наклона монитора составляет от -5° до 20°.



Устранение неполадок (часто задаваемые вопросы)

Проблема	Возможное решение
Индикатор питания не светится	• Нажмите кнопку ⏻, чтобы проверить, находится ли монитор во включенном состоянии. • Проверьте, подключен кабель питания должным образом к монитору и электрической розетке.
Индикатор питания светится желтым цветом, и на экране отсутствует изображение	• Проверьте, включены ли монитор и компьютер. • Убедитесь, что сигнальный кабель должным образом подключен к монитору и компьютеру. • Проверьте сигнальный кабель и убедитесь, что ни один из его контактов не согнут. • Подключите компьютер к другому доступному монитору, чтобы проверить, работает ли компьютер должным образом.
Изображение на экране слишком светлое, либо слишком темное	• При помощи экранного меню отрегулируйте параметры контрастности и яркости.
Изображение на экране расположено не по центру или имеет неправильный размер	• Нажмите кнопку S / A или A и удерживайте ее в течение двух секунд, чтобы выполнить автоматическую регулировку изображения (только для режима VGA). • При помощи экранного меню отрегулируйте положение изображения по горизонтали и вертикали.
Изображение на экране дрожит, либо по нему идут волны	• Убедитесь, что сигнальный кабель должным образом подключен к монитору и компьютеру. • Переместите электрические устройства, которые могут вызвать электрические помехи.
Изображение на экране имеет цветовые дефекты (белый цвет не является белым)	• Проверьте сигнальный кабель и убедитесь, что ни один из его контактов не согнут. • При помощи экранного меню выполните сброс настроек. • При помощи экранного меню отрегулируйте настройки цветов R, G, B или выберите цветовой режим.
Изображение на экране нечеткое или расплывчатое	• Удерживайте кнопку S / A или A нажатой в течение двух секунд для автоматической настройки изображения. (только для режима VGA) • При помощи экранного меню отрегулируйте параметры фазы и частоты.
Звук отсутствует или слишком слабый	• Убедитесь, что аудиокабель должным образом подключен к монитору и компьютеру. • Отрегулируйте громкость звука монитора и компьютера. • Убедитесь, что драйвер звуковой карты компьютера должным образом установлен и активирован.

Русский

Поддерживаемые рабочие режимы

Разрешение	Частота строк (кГц)	Вертикальная частота (Гц)	Пиксел (МГц)
720 x 400	31,47	70,08	28,32
640 x 480	31,47	59,94	25,18
640 x 480	35,00	66,66	30,24
640 x 480	37,87	72,82	31,50
640 x 480	37,50	75,00	31,50
800 x 600	35,16	56,25	36,00
800 x 600	37,88	60,32	40,00
800 x 600	48,08	72,12	50,00
800 x 600	46,86	75,00	49,50
832 x 624	49,72	74,55	57,28
1024 x 768	48,36	60,00	65,00
1024 x 768	56,476	70,069	75,00
1024 x 768	60,02	75,00	78,75
1152 x 864	67,50	75,00	108,00
1280 x 960	60,00	60,00	108,00
1280 x 1024	63,98	60,02	108,00
1280 x 1024	79,98	75,02	135,00
1366 x 768	47,712	59,79	85,50
1440 x 900	55,94	59,89	106,50
1600 x 1200	75,00	60,00	162,00
1680 x 1050	65,29	60,00	146,25
1920 x 1080 (Основной)	67,50	60,00	148,50

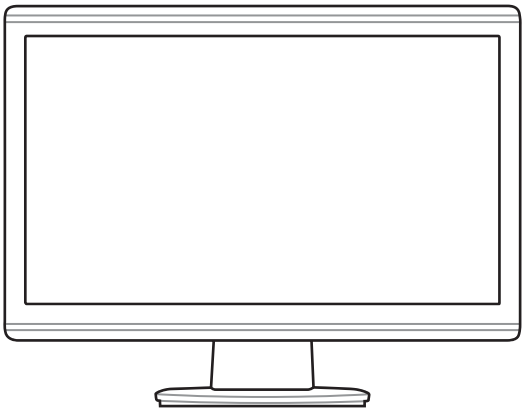
* Режимы, не перечисленные в настоящей таблице, могут не поддерживаться. Для получения оптимального разрешения рекомендуется выбирать режим, приведенный в таблице выше.
**На этом мониторе поддерживаются видеозаписи высокой четкости (480i/p, 576i/p, 720p, 1080i/p) с игровых приставок, DVD-плееров и других бытовых видеоустройств.

Русский

Nederlands

VH226-reeks LCD-monitor

Snelstartgids

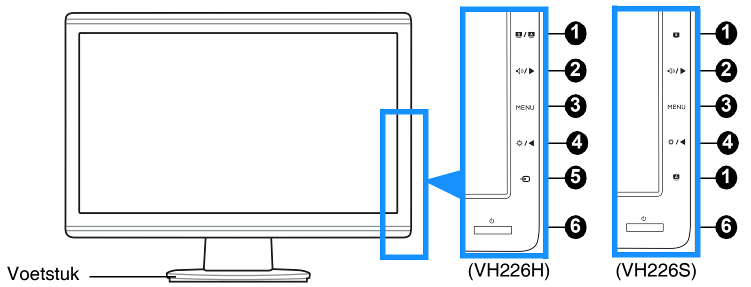


Veiligheidsinformatie

- Lees alle documentatie die bij de verpakking is geleverd aandachtig door voordat u de monitor installeert.
- Om het risico op brand of schokken te voorkomen, mag u de monitor nooit blootstellen aan regen of vocht.
- De monitor mag alleen worden gebruikt met het type stroombron dat op het label is aangegeven. Als u niet zeker bent van het stroomtype in uw huis, kunt u contact opnemen met uw leverancier of uw lokale elektriciteitsmaatschappij.
- Gebruik de gepaste voedingsstekker die voldoet aan uw lokale elektriciteitsstandaard.
- Voor een bevredigende werking, mag u de monitor alleen gebruiken met UL-gecertificeerde computers die over de correct geconfigureerde contactdoos beschikken met een markering 100-240V AC.
- Als u technische problemen met de monitor ondervindt, moet u contact opnemen met een bevoegde servicetechnicus of uw verkoper.

Kennismaken met de monitor

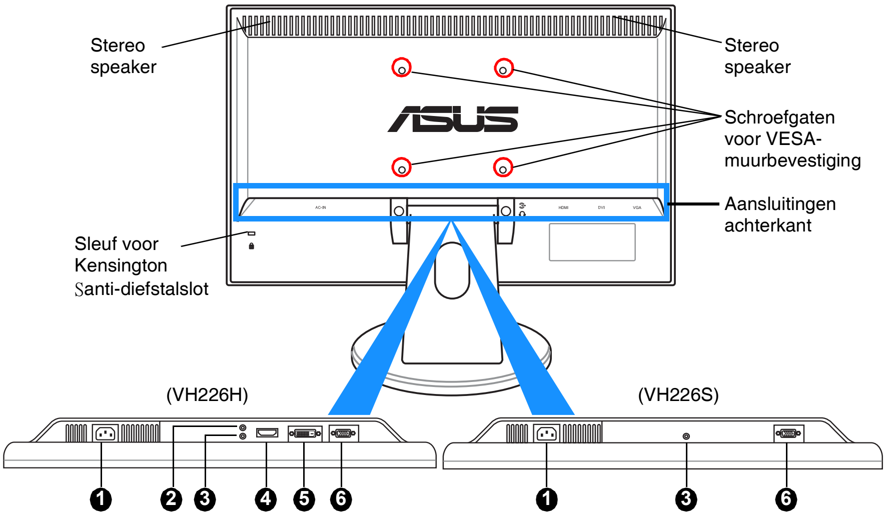
Vooraanzicht



1. S / A, S, A Knop
   - Selecteert een vooraf ingestelde videomodus. (S / A, S)
   - Sluit het OSD-menu of keert terug naar het vorige menu. (S / A, S)
   - Druk gedurende 2 tot 4 seconden op deze knop om het beeld automatisch aan te passen naar de optimale instellingen voor positie, klok en fase (alleen voor VGA-modus). (S / A, A)
2. 🔈/ ▶ Knop
   - Hoogt waarden op of verplaatst de selectie naar boven.
   - Sneltoets volume
3. MENU Knop
   - Schakelt het OSD-menu in. Opent het geselecteerde OSD-menu.
4. ☼ / ◀ Knop
   - Verlaagt waarden of verplaatst de selectie naar beneden.
   - Sneltoets helderheid
5. ⇥ Knop
   - Selecteert een beschikbare invoerbron.
6. ⏻ Voedingsknop/voedingsindicator

Druk op ⇥ (knop Invoerselectie) om het HDMI-signaal weer te geven nadat u een HDMI-kabel op uw monitor hebt aangesloten.

Achteraanzicht



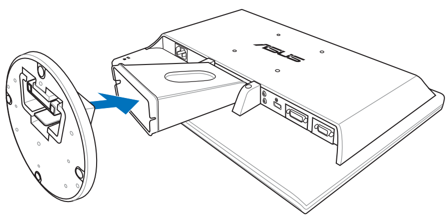
1.	Wisselstroomingang
2.	Aansluiting oortelefoon
3.	Audio-ingang
4.	HDMI-poort
5.	DVI-poort
6.	VGA-poort

De voet van de monitor monteren

Zo monteert u de voet van de monitor:

1. Leg de voorkant van de monitor plat op tafel.
2. Sluit de voet aan op de arm volgens onderstaande tekening. Als u een klik hoort, betekent dit dat de voet goed is aangesloten.

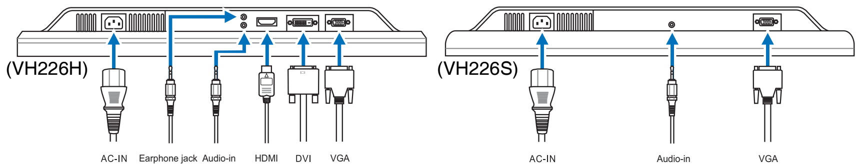
Wij raden u aan het tafelblad af te dekken met een zachte doek om schade aan de monitor te voorkomen.



Nederlands

De kabels aansluiten

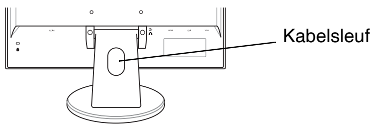
1. Sluit de kabels aan volgens de onderstaande aanwijzingen:



- **De audiokabel aansluiten**: sluit een uiteinde van de audiokabel aan op de audiopoort van de monitor, het andere eind op de audiopoort van de computer.
- **De voedingskabel aansluiten**: sluit het ene uiteinde van de voedingskabel stevig aan op de wisselstroomingang van de monitor en stop het andere uiteinde in het stopcontact.
- **De VGA/DVI/HDMI-kabel aansluiten**:
  a. Steej de VGA/DVI/HDMI-connector in de VGA/DVI/HDMI-poort van de LCD-monitor.
  b. Sluit het andere uiteinde van de VGA/DVI/HDMI-kabel aan op de VGA/DVI/HDMI-poort van uw computer.
  c. Maak de twee schroeven vast om de VGA/DVI-aansluiting te bevestigen.
- **Oortelefoons gebruiken**: verbind het uiteinde met de stekker met de ingang voor de oortelefoon op de monitor.

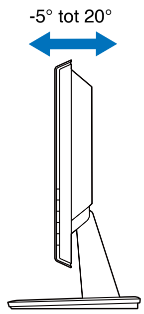
> - Nadat deze kabels zijn aangesloten, kunt u het gewenste signaal selecteren onder Ingangsselectie in het OSD-menu.
> - De HDMI-kabel is los te koop.

2. Verzamel alle kabels met de kabelsleuf.



De monitor afstellen

- Voor optimale weergave raden we aan dat u recht naar de monitor kijkt en de monitor vervolgens instelt onder de hoek die voor u het meest comfortabel is.
- Houd de voet vast om te voorkomen dat de monitor valt terwijl u de hoek wijzigt.
- U kunt de hoek van de monitor aanpassen tussen -5° tot 20°.



Problemen oplossen (veelgestelde vragen)

Probleem	Mogelijke oplossing
De voedings-LED is niet AAN	• Druk op de knop ⏻ om te controleren of de monitor is INGESCHAKELD. • Controleer of de voedingskabel correct is aangesloten op de monitor en het stopcontact.
De voedings-LED licht oranje op en er is geen beeld op het scherm	• Controleer of de monitor en de computer zijn INGESCHAKELD. • Controleer of de signaalkabel correct is aangesloten op de monitor en de computer. • Inspecteer de signaalkabel en controleer of er geen pennen zijn verbogen. • Sluit de computer aan op een andere beschikbare monitor om te controleren of de computer correct werkt.
Het beeld op het scherm is te helder of te donker	• Pas de instellingen voor het Contrast en de Helderheid aan via het OSD.
Het beeld op het scherm is niet correct gecentreerd of heeft niet het correcte formaat	• Druk gedurende twee seconden op de S / A of A knop om het beeld automatisch aan te passen. (Alleen VGA-modus) • Pas de instellingen voor de horizontale en verticale positie aan via het OSD.
Het beeld op het scherm stuitert of er is een golvend patroon zichtbaar in het beeld	• Controleer of de signaalkabel correct is aangesloten op de monitor en de computer. • Verplaats elektrische apparaten die mogelijk elektrische storingen kunnen veroorzaken.
Het beeld op het scherm vertoont afwijkende kleuren (het wit ziet er niet wit uit)	• Inspecteer de signaalkabel en controleer of er geen pennen zijn verbogen. • Voer een reset uit via het OSD. • Pas de R/G/B-kleurinstellingen aan of selecteer de kleurtemperatuur via het OSD.
Het beeld op het scherm is wazig	• Druk gedurende twee seconden op de S / A of A knop om het beeld automatisch aan te passen. (Alleen VGA-modus) • Pas de instellingen voor de Fase en de Klok aan via het OSD.
Er is geen geluid of het geluid is zwak	• Controleer of de audiokabel correct is aangesloten op de monitor en de computer. • Pas de volume-instellingen van uw monitor en uw computer aan. • Controleer of het stuurprogramma van de geluidskaart van uw computer correct is geïnstalleerd en geactiveerd.

Nederlands

Ondersteunde bedieningsmodi

Resolutie Frequentie	Horizontale frequentie (KHz)	Verticale frequentie (Hz)	Pixels (MHz)
720 x 400	31,47	70,08	28,32
640 x 480	31,47	59,94	25,18
640 x 480	35,00	66,66	30,24
640 x 480	37,87	72,82	31,50
640 x 480	37,50	75,00	31,50
800 x 600	35,16	56,25	36,00
800 x 600	37,88	60,32	40,00
800 x 600	48,08	72,12	50,00
800 x 600	46,86	75,00	49,50
832 x 624	49,72	74,55	57,28
1024 x 768	48,36	60,00	65,00
1024 x 768	56,476	70,069	75,00
1024 x 768	60,02	75,00	78,75
1152 x 864	67,50	75,00	108,00
1280 x 960	60,00	60,00	108,00
1280 x 1024	63,98	60,02	108,00
1280 x 1024	79,98	75,02	135,00
1366 x 768	47,712	59,79	85,50
1440 x 900	55,94	59,89	106,50
1600 x 1200	75,00	60,00	162,00
1680 x 1050	65,29	60,00	146,25
1920 x 1080 (primair)	67,50	60,00	148,50

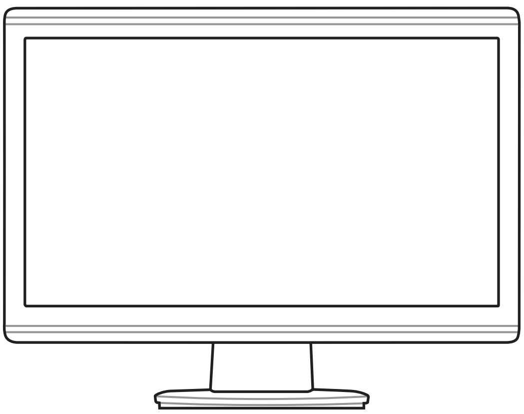
*Modi die niet in de tabel worden weergegeven, worden mogelijk niet ondersteund. Voor een optimale resolutie raden wij u aan een modus te selecteren die in de bovenstaande tabel is weergegeven.
**Deze monitor ondersteund full HD (480i/p, 576i/p, 720p, 1080i/p) videomateriaal van game consoles, DVD-spelers en andere video-apparaten.

ASUS

VH226 系列
液晶顯示器

繁體中文

快速使用指南

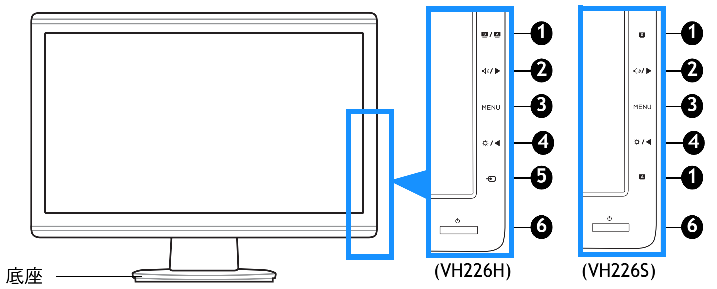


安全資訊

- 設定本顯示器之前，請詳讀產品包裝內的說明文件。
- 為了避免起火或觸電，請勿將顯示器置於下雨或潮溼的環境中。
- 本產品只能在標籤指示的電源環境下操作。如果您不確定電源規格，請洽詢您的經銷商或當地的電力公司。
- 使用符合當地電源標準的電源插頭。
- 若要確保滿意的操作，使用本顯示器時，僅限搭配符合 UL 安規並擁有標示為 100-240V AC 插座的個人電腦。
- 如果顯示器發生技術問題，請洽詢專業維修技師或您的零售商。

顯示器介紹

前視圖

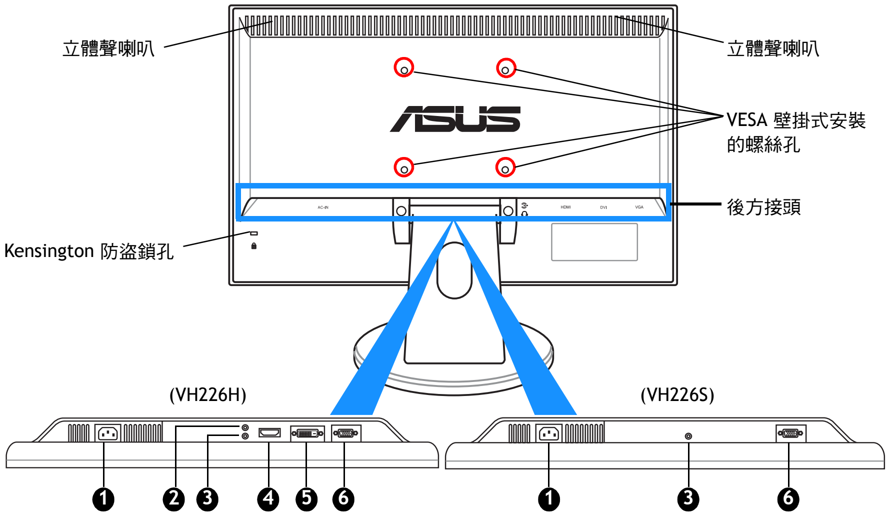


1.	S / A, S, A 按鈕 • 選擇所要的預設影像顯示模式。(S / A, S) • 離開 OSD 選單或返回上一個選單。(S / A, S) • 按下此按鈕 2 到 4 秒，將自動調整影像至最佳位置、時脈和相位 (僅限 VGA 模式)。(S / A, A)
2.	🔈/ ▶ 按鈕 • 增加值或往右 / 上移動選項。 • 音量快速鍵
3.	MENU 按鈕 • 開啟 OSD 選單。啟動選擇的 OSD 選單項目。
4.	☼/ ◀ 按鈕 • 降低值或往左 / 下移動選項。 • 亮度快速鍵
5.	⊕ 按鈕 • 選擇可用的輸入來源。
6.	⏻ 電源按鈕 / 電源指示燈

顯示器連接 HDMI 纜線後，按下 ⊕ (輸入選擇按鈕) 可播放 HDMI 訊號。

繁體中文

後視圖



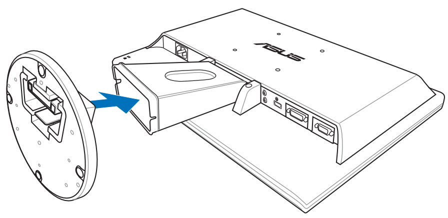
1.	AC-in 連接埠
2.	耳機插孔
3.	Audio-in 連接埠
4.	HDMI 連接埠
5.	DVI 連接埠
6.	VGA 連接埠

組裝顯示器底座

組裝顯示器底座：

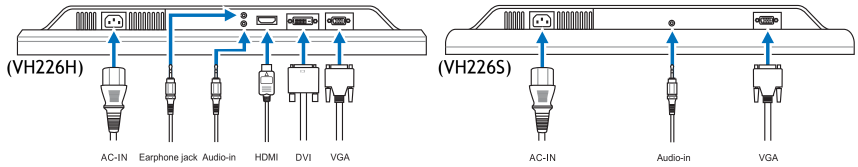
1. 將顯示器正面朝下置於桌上。
2. 根據下圖方式將底座連接支臂。發出「喀」一聲時，表示已成功接上。

建議您使用軟布覆蓋桌子表面，避免損壞顯示器。



接線

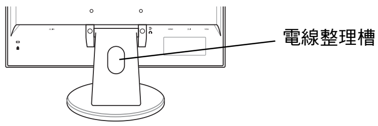
1. 依下列指示連接纜線：



- **連接音源線**：將音源線的一端接至顯示器的 Audio-in 連接埠，另一端則連接至電腦的音訊輸出連接埠。
- **連接電源線**：將電源線的一端牢牢地連接至顯示器的 AC 輸入連接埠，另一端則連接至電源插座。
- **連接 VGA/DVI/HDMI 纜線**：
  a. 將 VGA/DVI/HDMI 接頭插入液晶顯示器的 VGA/DVI/HDMI 連接埠。
  b. 將 VGA/DVI/HDMI 纜線的另一端連接至電腦的 VGA/DVI/HDMI 連接埠。
  c. 鎖緊兩顆螺絲固定 VGA/DVI 接頭。
- **使用耳機**：將耳機插頭連接顯示器的耳機插孔。

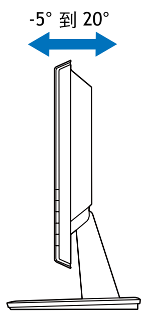
> - 完成接線後，可從 OSD 選單的 [輸入選擇] 項目中選擇所要的訊號。
> - HDMI 纜線需另外購買。

2. 將所有連接線收到電線整理槽中。



調整顯示器

- 為了取得最佳觀賞角度，我們建議您先從所有角度觀看顯示器，然後再將顯示器調整到您認為最舒適的觀看角度。
- 變更角度時請握住底座，避免顯示器掉落。
- 您可以從 -5° 到 20° 調整顯示器角度。



故障排除 (常見問題集)

問題	可能解決方法
電源指示燈未亮起	• 按下 ⏻ 按鈕檢查顯示器是否在 ON (開啟) 模式。 • 檢查電源線是否正確連接顯示器和電源插座。
電源指示燈亮起黃色，而且螢幕沒有出現影像	• 檢查顯示器和電腦是否在 ON (開啟) 模式。 • 確定是否正確連接顯示器和電腦的訊號線。 • 檢查訊號線，確定沒有任何針腳彎曲。 • 連接電腦與另一台可用的顯示器，檢查電腦的作用是否正常。
螢幕影像太亮或太暗	• 使用 OSD 調整對比度和亮度設定。
螢幕影像未置中或尺寸不正確	• 按下 S / A 或 A 按鈕兩秒鐘，可自動調整影像 (限 VGA 模式)。 • 使用 OSD 調整水平位置或垂直位置設定。
螢幕影像晃動，或影像出現波浪狀條紋	• 確定是否正確連接顯示器和電腦的訊號線。 • 移開會造成電氣干擾的電器裝置。
螢幕影像的顏色有瑕疵 (例如白色看起來不像白色)	• 檢查訊號線，確定沒有任何針腳彎曲。 • 使用 OSD 執行重新設定。 • 使用 OSD 調整 R/G/B 顏色設定或選擇色溫。
螢幕影像模糊	• 按下 S / A 或 A 按鈕兩秒鐘，可自動調整影像 (限 VGA 模式)。 • 使用 OSD 調整相位和時脈設定。
沒有聲音或很小聲	• 確定是否正確連接顯示器和電腦的音源線。 • 調整顯示器和電腦的音量設定。 • 確定已正確安裝和啟動電腦的音效卡驅動程式。

繁體中文

支援的操作模式

解析度頻率	水平頻率 (KHz)	垂直頻率 (Hz)	像素 (MHz)
720 x 400	31.47	70.08	28.32
640 x 480	31.47	59.94	25.18
640 x 480	35.00	66.66	30.24
640 x 480	37.87	72.82	31.50
640 x 480	37.50	75.00	31.50
800 x 600	35.16	56.25	36.00
800 x 600	37.88	60.32	40.00
800 x 600	48.08	72.12	50.00
800 x 600	46.86	75.00	49.50
832 x 624	49.72	74.55	57.28
1024 x 768	48.36	60.00	65.00
1024 x 768	56.476	70.069	75.00
1024 x 768	60.02	75.00	78.75
1152 x 864	67.50	75.00	108.00
1280 x 960	60.00	60.00	108.00
1280 x 1024	63.98	60.02	108.00
1280 x 1024	79.98	75.02	135.00
1366 x 768	47.712	59.79	85.50
1440 x 900	55.94	59.89	106.50
1600 x 1200	75.00	60.00	162.00
1680 x 1050	65.29	60.00	146.25
1920 x 1080 (主要)	67.50	60.00	148.50

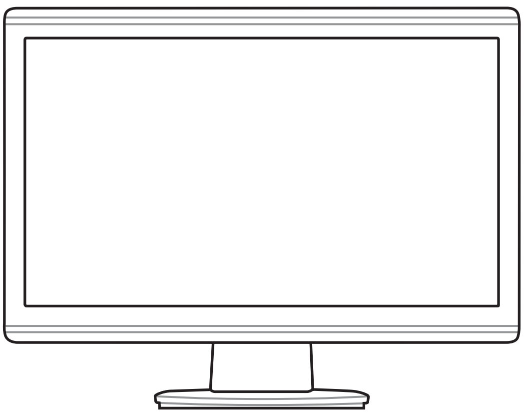
* 不支援未列於上表中的模式。我們建議您選擇列於上表中的模式，以取得最佳解析度。
** 本顯示器支援遊戲主機、DVD 播放機和其他消費影像裝置的 Full HD (480i/p、576i/p、720p、1080i/p) 影像內容顯示。

VH226 系列

液晶显示器

简体中文

快速用戶指南

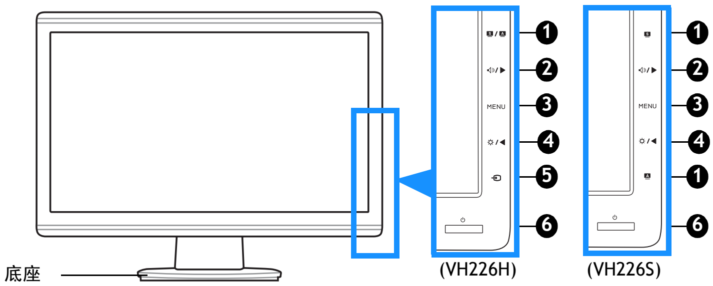


安全信息

- 在设置本显示器之前，请仔细阅读产品包装中附带的所有文档。
- 为防止火灾或电击危险，切勿使本显示器遭受雨淋或受潮。
- 本显示器只应使用标签上注明的电源类型。如果您不了解家中的电源类型，请与经销商或当地电力公司联系。
- 使用符合您当地电力标准的合适电源插头。
- 为确保正常运行，本显示器只应与 UL 列出的计算机一起使用，这些计算机的插座经过正确配置并且标记有 100-240V AC。
- 如果在使用本显示器的过程中遇到任何技术问题，请与专业技术服务人士或经销商联系。

显示器简介

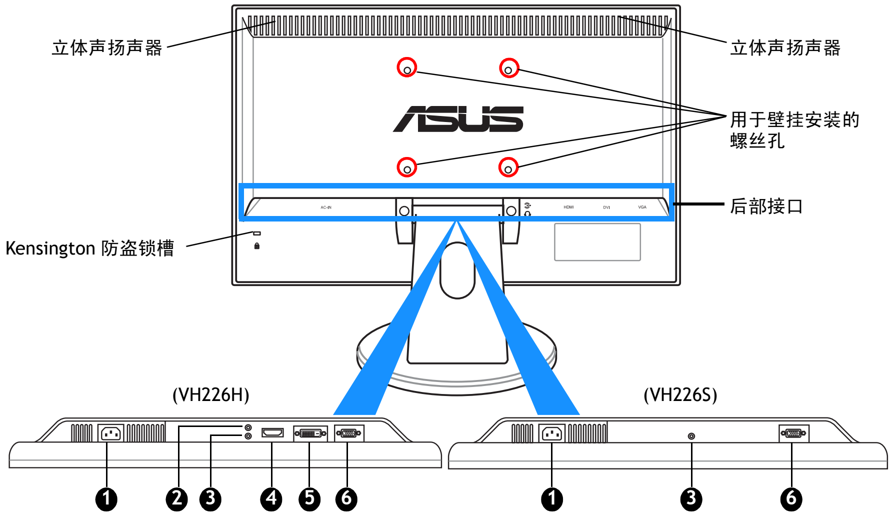
前部视图



1. **S / A, S, A 按钮**
   - 选择所需的视频预设模式。(S / A, S)
   - 退出 OSD 菜单或返回上一菜单。(S / A, S)
   - 按住此按钮 2-4 秒钟可以自动将图像调整至最佳位置、时序和相位（仅限 VGA 模式）。(S / A, A)
2. **音量 / ▶ 按钮**
   - 增大值或向右 / 向上移动所作的选择。
   - 音量热键
3. **MENU 按钮**
   - 打开 OSD 菜单。进入所选的 OSD 菜单项目。
4. **☼ / ◀ 按钮**
   - 减小值或向左 / 向下移动所作的选择。
   - 亮度热键
5. **输入 按钮**
   - 选择可用的输入源。
6. **电源按钮 / 电源指示灯**

将 HDMI 线连接到显示器后，按（输入选择按钮）显示 HDMI 信号。

后部视图



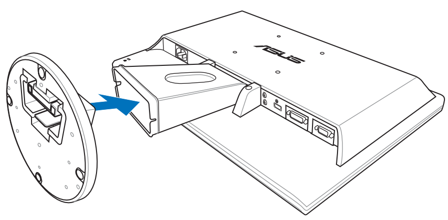
1.	交流电源输入接口
2.	耳机插孔
3.	音频输入接口
4.	HDMI 接口
5.	DVI 接口
6.	VGA 接口

组装显示器底座

组装显示器底座：

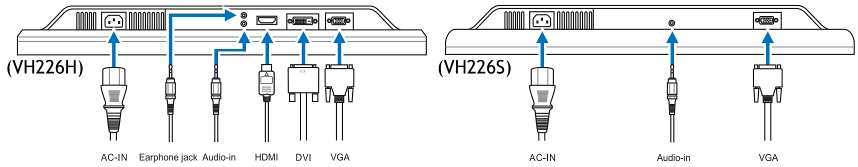
1. 将显示器正面朝下放在桌台上。
2. 参照下图将底座与支撑臂连接。听到咔哒一声时，表明底座已连接到位。

> 我们建议您在桌面上铺上软布，以免损坏显示器。



连接线缆

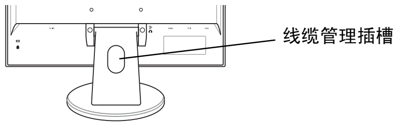
1. 按如下所述连接线缆：



- **连接音频线**：将音频线的一端连接到显示器上的音频输入接口，将另一端连接到计算机音频输出接口。
- **连接电源线**：将电源线的一端牢固插入显示器上的交流输入接口，将另一端插入电源插座。
- **连接 VGA/DVI/HDMI 线**：
  a. 将 VGA/DVI/HDMI 接头插入液晶显示器的 VGA/DVI/HDMI 接口。
  b. 将 VGA/DVI/HDMI 线的另一端连接到计算机的 VGA/DVI/HDMI 接口。
  c. 拧紧两个螺丝以固定 VGA/DVI 接头。
- **使用耳机**：将带插头的那端连接到显示器的耳机插孔。

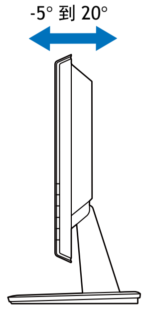
- 连接好线缆后，您就可以从 OSD 菜单的 “输入选择” 项目中选择想要的信号。
- HDMI 线需另外购买。

2. 通过线缆管理插槽整理好所有线缆。



调整显示器

- 为取得最佳观看效果，我们建议您面对显示器，将其调整至您感觉最舒适的角度。
- 调整角度时，握住底座以防显示器跌落。
- 本显示器的角度调整范围是 -5° 到 20°



故障排除 （常见问题）

问题	解决方法
电源 LED 不亮	• 按 ⏻ 按钮，检查显示器是否处于开机模式。 • 检查电源线是否正确连接到显示器和电源插座。
电源 LED 显示黄色，屏幕上不显示任何图像	• 检查显示器和计算机是否均处于开机模式。 • 确保信号线正确连接到显示器和计算机。 • 检查信号线，确保没有插针弯曲。 • 将计算机连接到一台工作正常的显示器，检查计算机是否工作正常。
屏幕图像太亮或太暗	• 通过 OSD 调整对比度和亮度设置。
屏幕图像偏离中心或尺寸不正确	• 按住 S / A 或 A 按钮两秒钟以自动调整图像。（仅限 VGA 模式） • 通过 OSD 调整水平位置或垂直位置设置。
屏幕图像跳动或图像中出现波纹图案	• 确保信号线正确连接到显示器和计算机。 • 移开可能导致电子干扰的电子设备。
屏幕图像颜色不正确 （白色看起来不是白色）	• 检查信号线，确保没有插针弯曲。 • 通过 OSD 执行重置。 • 通过 OSD 调整 R/G/B 颜色设置或选择色温。
屏幕图像模糊不清	• 按住 S / A 或 A 按钮两秒钟以自动调整图像。（仅限 VGA 模式） • 通过 OSD 调整相位和时序设置。
没有声音或声音太低	• 确保音频线正确连接到显示器和计算机。 • 调整显示器和计算机的音量设置。 • 确保已正确安装并启用计算机声卡驱动程序。

简体中文

支持的操作模式

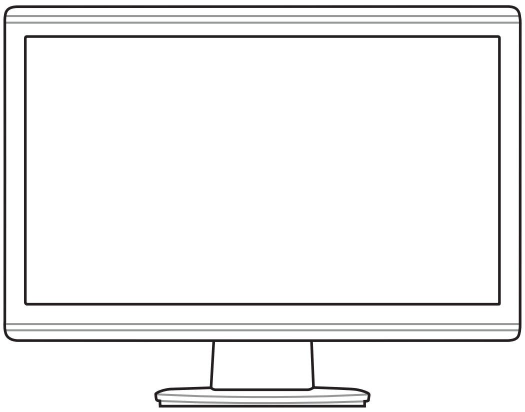
解析度	水平更新率 (KHz)	垂直更新率 (Hz)	像素频率 (MHz)
720 x 400	31.47	70.08	28.32
640 x 480	31.47	59.94	25.18
640 x 480	35.00	66.66	30.24
640 x 480	37.87	72.82	31.50
640 x 480	37.50	75.00	31.50
800 x 600	35.16	56.25	36.00
800 x 600	37.88	60.32	40.00
800 x 600	48.08	72.12	50.00
800 x 600	46.86	75.00	49.50
832 x 624	49.72	74.55	57.28
1024 x 768	48.36	60.00	65.00
1024 x 768	56.476	70.069	75.00
1024 x 768	60.02	75.00	78.75
1152 x 864	67.50	75.00	108.00
1280 x 960	60.00	60.00	108.00
1280 x 1024	63.98	60.02	108.00
1280 x 1024	79.98	75.02	135.00
1366 x 768	47.712	59.79	85.50
1440 x 900	55.94	59.89	106.50
1600 x 1200	75.00	60.00	162.00
1680 x 1050	65.29	60.00	146.25
1920 x 1080 （主）	67.50	60.00	148.50

* 上表中未列出的模式可能不受支持。为获得最佳分辨率，我们建议您选择上表中列出的模式。
** 此显示器支持来自游戏控制台、 DVD 播放机和其它消费类视频设备的全高清 （480i/p、 576i/p、 720p、 1080i/p）视频内容。

VH226 シリーズ
液晶ディスプレイ

クイックスタートガイド

日本語

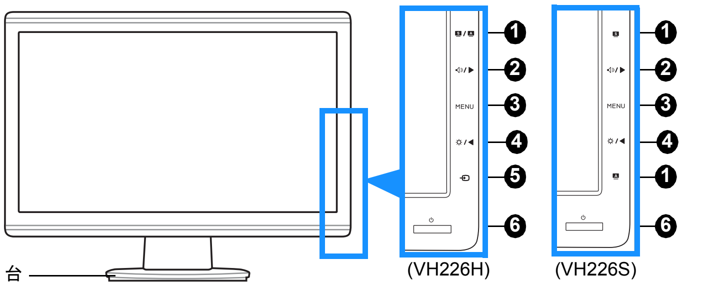


安全情報

- モニターをセットアップする前に、同梱されている説明書をすべて熟読ください。
- 火災や感電を避けるために、モニターは雨や湿気にさらさないでください。
- モニターはラベルに表示されている電源タイプでのみご使用ください。ご自宅に供給されている電源タイプが分からない場合は、販売店または地域の電力会社までお問い合わせください。
- お住まいの地域の電源規格に適合する電源プラグをお使いください。
- モニターが正しく動作するように、100-240V AC 間の正しく設定されたコンセントの付いた UL 規格のコンピュータでのみ使用してください。
- モニターに技術的な問題が発生した場合は、資格のある技師または小売店までご相談ください。

各部の説明

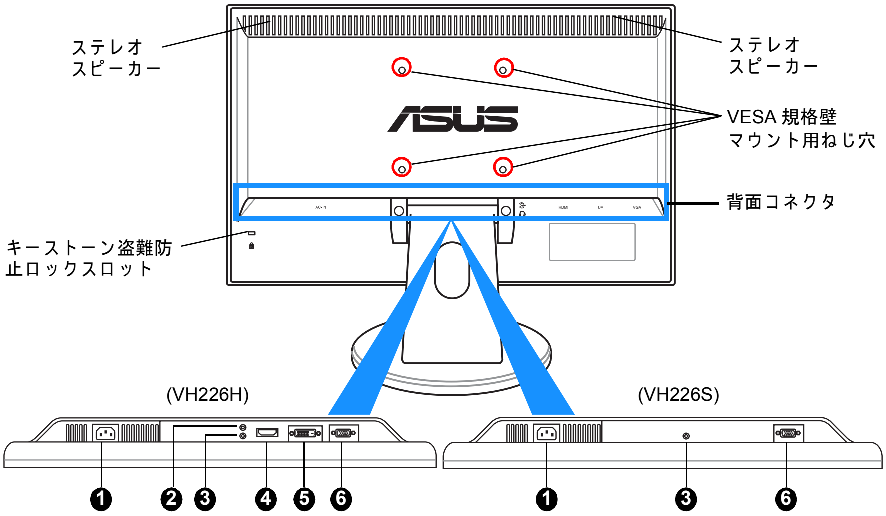
前面図



1. S / A, S, A ボタン
   - 希望のビデオプリセットモードを選択します。(S / A, S)
   - OSD メニューを終了するか、前のメニューに戻ります。(S / A, S)
   - このボタンを 2 ～ 4 秒押して、画像を自動的に最適な位置やクロック、位相に調整します (VGA モードのみ)。(S / A, A)
2. 🔈/ ▶ ボタン
   - 値を増加するか、選択を右 / 上に移動します。
   - 音量ホットキー
3. MENU ボタン
   - OSD メニューをオンにします。選択した OSD メニューアイテムを有効にします。
4. ☼ / ◀ ボタン
   - 値を減少するか、選択を左 / 下に移動します。
   - 明るさホットキー
5. ⇥ ボタン
   - 使用可能な入力ソースを選択します。
6. ⏻ 電源ボタン / 電源インジケータ

HDMI ケーブルをモニターに接続した後、⇥（入力選択ボタン）を押して HDMI 信号を表示します。

背面図



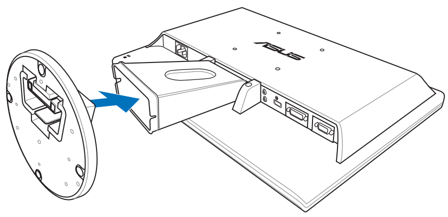
1.	AC 入力ポート
2.	イヤホンジャック
3.	オーディオ入力ポート
4.	HDMI ポート
5.	DVI ポート
6.	VGA ポート

モニターの台を組み立てる

モニターの台を組み立てるには、以下の手順に従います。

1. モニター面の正面を下にしてテーブルの上に置きます。
2. 以下の図に従って台とアームを接続します。カチッと音がするまで台をしっかり接続します。

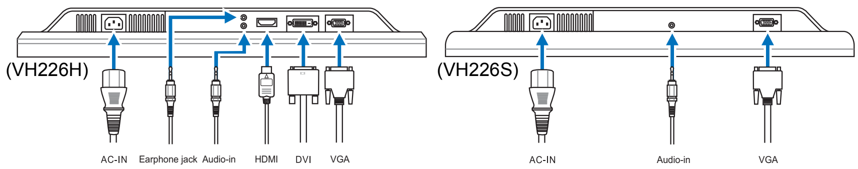
モニターの破損を防ぐために、柔らかい布を掛けたテーブルの上に置くことをお勧めします。



日本語

ケーブルを接続する

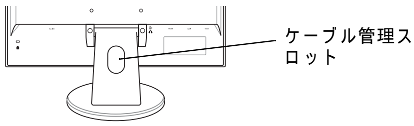
1. 次の指示に従ってケーブルを接続します :



- **オーディオケーブルの接続** : オーディオケーブルの一方の端をモニターのオーディオインポートに、もう一方の端をコンピュータのオーディオアウトポートに接続します。
- **電源コードの接続** : 電源コードの一方の端をモニターの AC 入力ポートにしっかり接続し、もう一方の端を電源コンセントに接続します。
- **VGA/DVI/HDMI ケーブルの接続** :
  - a. VGA/DVI/HDMI コネクタを液晶モニターの VGA/DVI/HDMI ポートに接続します。
  - b. VGA/DVI/HDMI ケーブルをコンピュータの VGA/DVI/HDMI ポートに接続します。
  - c. 2 つのねじを締めて VGA/DVI コネクタを固定します。
- **イヤホンの使用** : プラグのある方の端をモニターのイヤホンジャックに接続します。

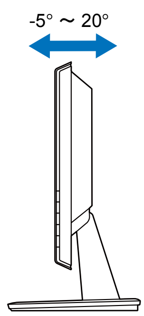
> - これらのケーブルを接続するとき、OSD メニューの入力選択項目から希望の信号を選択することができます。
> - HDMI ケーブルは別途お買い求めください。

2. すべてのケーブルをケーブル管理スロットにまとめます。



モニターを調整する

- 最適な視野角でお使いいただくために、まずモニターを真正面から見て、次に最も見やすい角度に調整します。
- 角度を変更する際には、モニターが落ちないようにスタンドを支えます。
- モニターの角度は -5° ～ 20° の範囲で調整できます。



日本語

トラブルシューティング（よくあるご質問）

トラブル	対応策
電源 LED がオンにならない	• ⏻ ボタンを押してモニターがオンモードであることを確認します。 • 電源コードがモニターとコンセントに正しく接続していることを確認します。
電源 LED がオレンジ色に点灯し画面画像が表示されない	• モニターとコンピュータがオンモードであることを確認します。 • 信号ケーブルがモニターとコンピュータに正しく接続していることを確認します。 • 信号ケーブルのピンが曲がっていないかどうか点検します。 • コンピュータを他のモニターと接続して、コンピュータが正しく動作することを確認します。
画面画像が明る過ぎる / 暗過ぎる	• OSD でコントラストと明るさの設定を調整します。
画像が中央に表示されない / サイズが適切でない	• S / A または A ボタンを 2 秒間押して画像を自動調整します。(VGA モードのみ) • OSD で水平位置と垂直位置の設定を調整します。
画面画像が跳ねたり、画像に波模様が入る	• 信号ケーブルがモニターとコンピュータに正しく接続していることを確認します。 • 電気障害を起こす可能性のある電気機器を取り外します。
画面画像の色に異常がある（白が白に見えない）	• 信号ケーブルのピンが曲がっていないかどうか点検します。 • OSD でリセットします。 • OSD で R（赤）/G（緑）/B（青）の色設定を調整するかカラーを選択します。
画面画像がぼやける / はっきりしない	• S / A または A ボタンを 2 秒間押して画像を自動調整します。(VGA モードのみ) • OSD で位相とクロックの設定を調整します。
音声が出ない / 音声が低い	• オーディオケーブルがモニターとコンピュータに正しく接続していることを確認します。 • モニターとコンピュータのボリューム設定を調整します。 • コンピュータのサウンドカードドライバが適切にインストールされ、有効になっていることを確認します。

サポートするオペレーティングモード

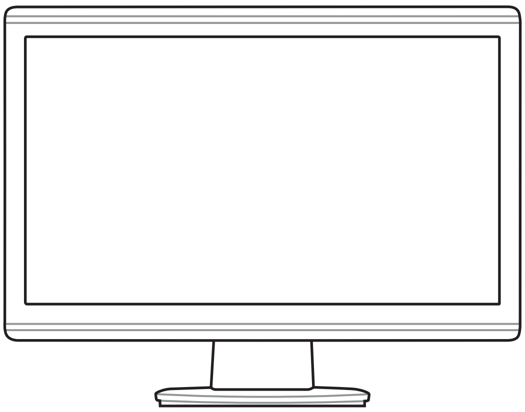
解像度周波数	水平周波数 (KHz)	垂直周波数 (Hz)	ピクセル (MHz)
720 x 400	31.47	70.08	28.32
640 x 480	31.47	59.94	25.18
640 x 480	35.00	66.66	30.24
640 x 480	37.87	72.82	31.50
640 x 480	37.50	75.00	31.50
800 x 600	35.16	56.25	36.00
800 x 600	37.88	60.32	40.00
800 x 600	48.08	72.12	50.00
800 x 600	46.86	75.00	49.50
832 x 624	49.72	74.55	57.28
1024 x 768	48.36	60.00	65.00
1024 x 768	56.476	70.069	75.00
1024 x 768	60.02	75.00	78.75
1152 x 864	67.50	75.00	108.00
1280 x 960	60.00	60.00	108.00
1280 x 1024	63.98	60.02	108.00
1280 x 1024	79.98	75.02	135.00
1366 x 768	47.712	59.79	85.50
1440 x 900	55.94	59.89	106.50
1600 x 1200	75.00	60.00	162.00
1680 x 1050	65.29	60.00	146.25
1920 x 1080 (プライマリ)	67.50	60.00	148.50

* 表に記載されていないモードはサポートしません。最適の解像度を表示するには、上の表に記載されているモードから選択されることをお勧めします。
** このモニターは同じゲーム機からの完全 HD (480i/p、576i/p、720p、1080i/p) ビデオコンテンツ、DVD プレーヤー、その他の家庭用ビデオ装置に対応しています。

日本語

VH226 시리즈
LCD 모니터

빠른 시작 안내 설명서



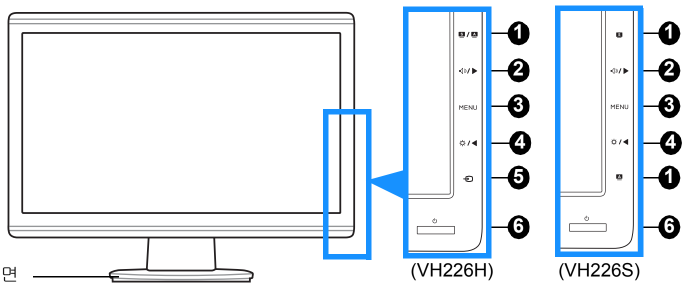
한국어

안전 정보

- 모니터를 설치하기 전에 패키지에 들어 있는 모든 설명서를 주의 깊게 읽으십시오 .
- 화재나 감전의 위험을 피하기 위해 모니터를 절대로 비나 습기에 노출시키지 마십시오 .
- 모니터는 레이블에 표시된 전원 타입으로만 작동시켜야 합니다 . 해당 주택에 공급되는 전원 타입을 알지 못할 경우 대리점이나 전력 공사에 문의하십시오 .
- 해당 전원 표준에 맞는 전원 플러그를 사용하십시오 .
- 만족스러운 성능을 얻고 싶다면 반드시 100-240V AC 범위 내에서 적절히 구성된 콘센트를 갖춘 UL 마크가 있는 컴퓨터와 함께 사용하십시오 .
- 모니터에 기술적 문제가 발생할 경우 자격증이 있는 기술자나 구입한 대리점에 연락하십시오 .

모니터 소개

전면

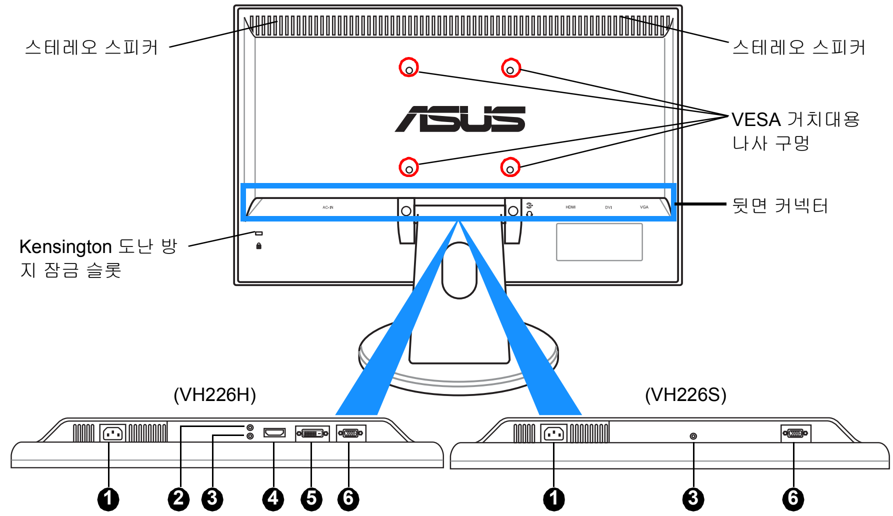


1. S / A, S, A 버튼
   - 원하는 비디오 사전 설정 모드를 선택합니다 . (S / A, S)
   - OSD 메뉴를 종료하고 이전 메뉴로 돌아갑니다 . (S / A, S)
   - 이 버튼을 2~4 초 가량 누르면 이미지의 위치 , 클록 및 위상이 최적의 상태로 자동 조정됩니다 (VGA 모드에만 해당). (S / A, A)
2. 🔈/ ▶ 버튼
   - 값을 높이거나 선택한 항목을 오른쪽 / 위로 이동합니다 .
   - 볼륨 핫키
3. MENU 버튼
   - OSD 메뉴를 켭니다 . 선택한 OSD 메뉴 항목을 수행합니다 .
4. ☼ / ◀ 버튼
   - 값을 낮추거나 선택한 항목을 왼쪽 / 아래로 이동 .
   - 명도 핫키
5. ⊕ 버튼
   - 사용 가능한 입력 소스를 선택합니다 .
6. ⏻ 전원 버튼 / 전원 표시기

HDMI 케이블을 모니터에 연결한 다음 , ⊕ (입력 선택 버튼) 을 눌러서 HDMI 신호를 표시합니다 .

한국어

뒷면 보기



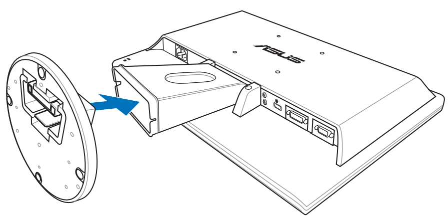
1.	AC 입력 포트
2.	이어폰 잭
3.	오디오 입력 포트
4.	HDMI 포트
5.	DVI 포트
6.	VGA 포트

모니터 받침대 조립

모니터 받침대 조립 방법 :

1. 모니터 화면이 앞쪽으로 오도록 테이블 위에 놓습니다 .
2. 아래 그림과 같이 팔을 이용하여 받침대를 연결합니다 . 이때 딸깍하는 소리가 나면 받침대가 성공적으로 연결되었다는 의미입니다 .

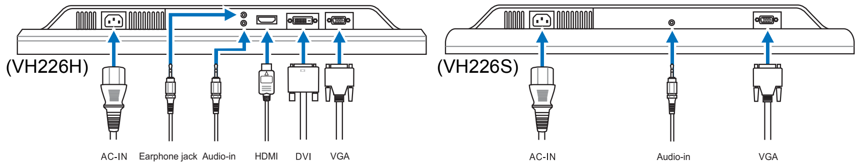
⚠ 모니터 손상을 방지하려면 부드러운 천으로 테이블 표면을 덮어 주는 것이 좋습니다 .



한국어

케이블 연결 방법

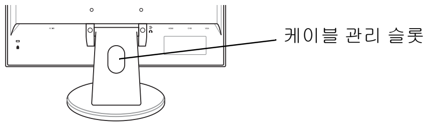
1. 다음 지시사항에 따라 케이블을 연결합니다 .



- **오디오 케이블 연결 방법** : 오디오 케이블 한쪽 끝을 모니터의 오디오 입력 포트에 , 다른 한쪽을 컴퓨터의 오디오 출력 포트에 연결합니다 .
- **전원 코드 연결 방법** : 전원 코드 한쪽 끝을 모니터의 AC 입력 포트에 , 다른 한쪽을 컴퓨터의 콘센트에 연결합니다 .
- **VGA/DVI/HDMI 케이블 연결 방법** :
  a. VGA/DVI/HDMI 커넥터를 LCD 모니터의 VGA/DVI/HDMI 포트에 연결합니다 .
  b. VGA/DVI/HDMI 케이블 한쪽 끝을 컴퓨터의 VGA/DVI/HDMI 포트에 연결합니다 .
  c. 나사 두 개를 조여서 VGA/DVI 커넥터를 고정합니다 .
- **이어폰 사용 방법** : 플러그 타입이 표시된 쪽 끝을 모니터 이어폰 잭에 연결합니다 .

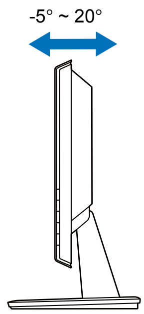
> - 케이블이 연결되면 OSD 메뉴의 입력 선택에서 원하는 신호를 고를 수 있습니다 .
> - HDMI 케이블은 별도 판매됩니다 .

2. 케이블 관리 슬롯을 사용하여 케이블을 전부 한데 모습니다 .



모니터 조정 방법

- 최적의 상태를 얻으려면 모니터를 전체 화면 보기로 맞춘 다음 가장 보기 편한 각도로 조정하는 것이 좋습니다 .
- 각도 조절 중에 모니터가 떨어지지 않도록 스탠드를 잡고 있습니다 .
- 조정 가능한 모니터 각도는 -5° ~ 20° 갓 .



한국어

문제 해결 (FAQ)

문제점	문제 해결책
전원 LED 가 켜져 있지 않습니다	• ⏻ 버튼을 눌러서 모니터가 켜기 모드에 있는지 확인합니다 . • 전원 코드가 모니터 및 전원 콘센트에 올바르게 연결되어 있는지 확인합니다 .
전원 LED 에 호박색 불이 들어오고 화면에 이미지가 나타나지 않습니다	• 모니터 및 컴퓨터가 켜기 모드에 있는지 확인합니다 . • 단일 케이블이 모니터 및 전원 콘센트에 올바르게 연결되어 있는지 확인합니다 . • 단일 케이블의 핀 중 구부러진 것이 없는지 점검합니다 . • 컴퓨터와 다른 모니터를 연결하여 컴퓨터가 제대로 작동 중인지 확인합니다 .
화면 이미지가 너무 밝거나 어둡습니다	• OSD 를 통해 대비 및 명도를 조절합니다 .
이미지가 화면 한쪽으로 쏠리거나 크기가 비정상적입니다	• S / A 또는 A 버튼을 이초 동안 누르면 이미지가 자동으로 조정됩니다 . (VGA 모드에만 해당) • OSD 를 통해 수평 또는 수직 위치 설정을 조정합니다 .
화면 이미지가 튀거나 이미지에 물결 무늬가 생깁니다	• 단일 케이블이 모니터 및 전원 콘센트에 올바르게 연결되어 있는지 확인합니다 . • 주변의 전자기 장애를 일으킬만한 전기 장치를 치웁니다 .
화면 이미지에 반점이 나타납니다 (하얗게 보이지 않습니다)	• 단일 케이블의 핀 중 구부러진 것이 없는지 점검합니다 . • OSD 를 통해 재설정합니다 . • R/G/B 색상 설정을 조정하거나 OSD 를 통해 색 온도를 선택합니다 .
화면 이미지가 흐릿하고 불분명합니다	• S / A 또는 A 버튼을 이초 동안 누르면 이미지가 자동으로 조정됩니다 . (VGA 모드에만 해당) • OSD 를 통해 위상 및 클록을 조정합니다 .
사운드가 나오지 않거나 약합니다	• 오디오 케이블이 모니터 및 전원 콘센트에 올바르게 연결되어 있는지 확인합니다 . • 모니터와 컴퓨터 양쪽의 볼륨 설정을 조정합니다 . • 컴퓨터 사운드 카드 드라이버가 올바르게 설치되어 활성화되고 있는지 점검합니다 .

지원되는 작동 모드

해상도 주파수	수평 주파수 (KHz)	수직 주파수 (Hz)	픽셀 (MHz)
720 x 400	31.47	70.08	28.32
640 x 480	31.47	59.94	25.18
640 x 480	35.00	66.66	30.24
640 x 480	37.87	72.82	31.50
640 x 480	37.50	75.00	31.50
800 x 600	35.16	56.25	36.00
800 x 600	37.88	60.32	40.00
800 x 600	48.08	72.12	50.00
800 x 600	46.86	75.00	49.50
832 x 624	49.72	74.55	57.28
1024 x 768	48.36	60.00	65.00
1024 x 768	56.476	70.069	75.00
1024 x 768	60.02	75.00	78.75
1152 x 864	67.50	75.00	108.00
1280 x 960	60.00	60.00	108.00
1280 x 1024	63.98	60.02	108.00
1280 x 1024	79.98	75.02	135.00
1366 x 768	47.712	59.79	85.50
1440 x 900	55.94	59.89	106.50
1600 x 1200	75.00	60.00	162.00
1680 x 1050	65.29	60.00	146.25
1920 x 1080 (일차)	67.50	60.00	148.50

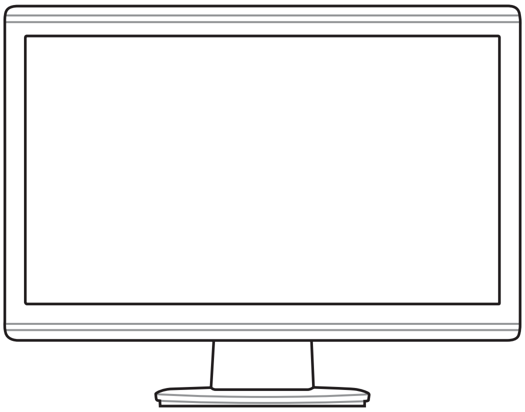
* 표에 없는 모드는 지원되지 않을 수 있습니다 . 최적의 해상도를 얻으려면 위의 표에 나열된 모드 중에서 선택하는 것이 좋습니다 .

** 이 모니터는 게임 콘솔 , DVD 플레이어 및 기타 비디오 장치로부터 풀 HD (480i/p, 576i/p, 720p, 1080i/p) 비디오 컨텐츠를 지원합니다 .

한국어

Série VH226
Monitor LCD

Guia de consulta rápida



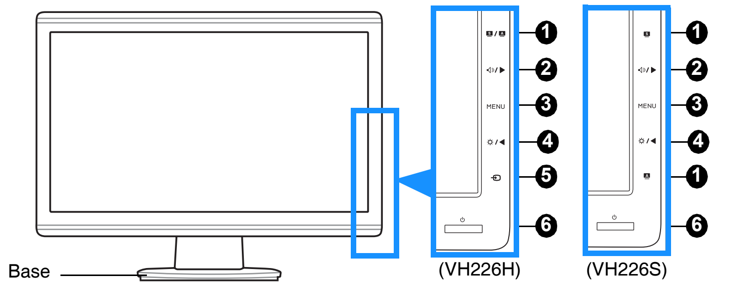
Português

Informações de segurança

- Antes de instalar o monitor, leia atentamente toda a documentação que vem na embalagem.
- Para evitar o perigo de incêndio ou de choque eléctrico, nunca exponha o monitor à chuva ou a humidade.
- O monitor deve funcionar apenas com a tensão indicada na etiqueta. Se não tem a certeza quanto ao tipo de tensão que tem em casa, consulte o vendedor ou a companhia de electricidade.
- Utilize uma ficha de alimentação adequada e compatível com a rede eléctrica local.
- Para garantir um bom funcionamento, utilize o monitor apenas com computadores UL com tomadas a.c. 100-240V.
- Se o monitor apresentar quaisquer problemas técnicos, contacte um técnico qualificado ou o vendedor.

Apresentação do monitor

Parte da frente

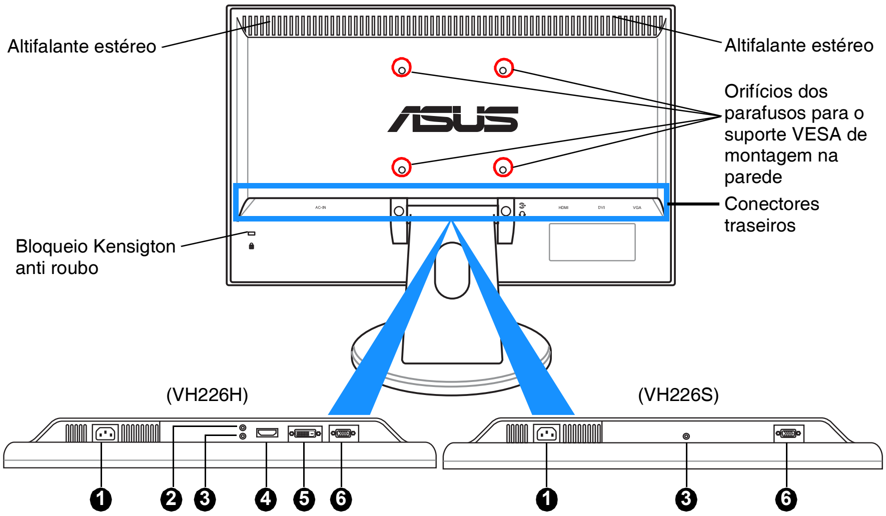


1. S / A, S, A botão
   - Selecciona um modo de vídeo predefinido. (S / A, S)
   - Permite sair do menu mostrado no ecrã ou ir para o menu anterior. (S / A, S)
   - Ajusta automaticamente a imagem optimizando a sua posição, a frequência dos píxeis e a fase premindo este botão durante 2-4 segundos (apenas no modo VGA). (S / A, A)
2. 🔈/ ▶ botão
   - aumenta o valor ou permite deslocar a barra de selecção para a direita/para cima.
   - Tecla de atalho do volume
3. MENU botão
   - Activa a apresentação de menus no ecrã. Activa o item de menu seleccionado.
4. ☼ / ◀ botão
   - diminui o valor ou permite deslocar a barra de selecção para a esquerda/para baixo.
   - Tecla de atalho do brilho
5. ⇥ botão
   - Selecciona uma origem de entrada de sinal disponível.
6. ⏻ Botão/indicador de alimentação

Prima o botão ⇥ (botão para selecção da entrada) para ver os sinais HDMI depois de ligar o cabo HDMI ao monitor.

Português

Parte de trás



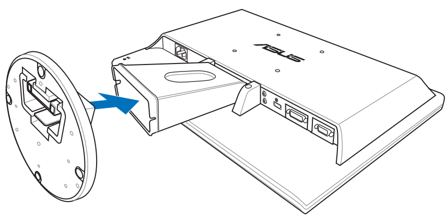
1.	Porta de entrada a.c.
2.	Tomada dos auriculares
3.	Porta de entrada de áudio
4.	Porta HDMI
5.	Porta DVI
6.	Porta VGA

Montagem da base do monitor

Para montar a base do monitor:

1. Deite o monitor sobre uma mesa com a parte da frente voltada para baixo.
2. Una a base ao suporte, tal como mostra a imagem em baixo. Um estalido indica que a base foi correctamente colocada no monitor.

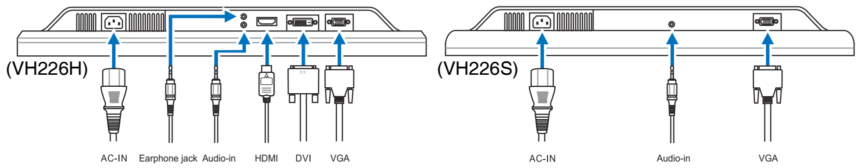
> Recomendamos-lhe que cubra a superfície da mesa com um pano macio para evitar danificar o ecrã do monitor.



Português

Ligação dos cabos

1. Ligue os cabos seguindo as instruções seguintes:

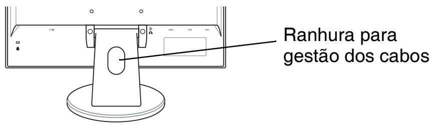


- **Para ligar o cabo de áudio**: ligue uma das extremidades do cabo de áudio à porta de entrada de áudio do monitor e ligue a outra extremidade à porta de saída de áudio do computador.
- **Para ligar o cabo de alimentação**: ligue uma das extremidades do cabo de alimentação à entrada a.c. do monitor e ligue a outra extremidade do cabo à tomada eléctrica.
- **Para ligar o cabo VGA/DVI/HDMI**:
  a. Ligue o conector VGA/DVI/HDMI à porta VGA/DVI/HDMI do monitor LCD.
  b. Ligue a outra extremidade do cabo VGA/DVI/HDMI à porta VGA/DVI/HDMI do computador.
  c. Aperte os dois parafusos para fixar o conector VGA/DVI.
- **Para ligar os auscultadores**: ligue os auscultadores às tomadas correspondentes existentes no monitor.



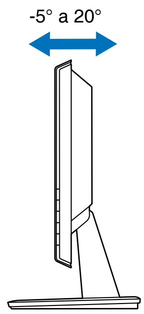
> - Quando os cabos estiverem ligados, pode escolher o sinal pretendido a partir do item Input Select (Seleccionar entrada) no menu mostrado no ecrã.
> - O cabo HDMI é vendido em separado.

2. Reúna todos os cabos e depois faça-os passar pela ranhura de gestão dos cabos.



Ajuste do monitor

- Para uma óptima visualização, recomendamos-lhe que olhe para o monitor de frente e que ajuste o monitor adoptando um ângulo que lhe seja mais confortável.
- Segure na base para evitar a queda do monitor ao alterar o seu ângulo.
- É possível ajustar o ângulo do monitor entre -5 ° a 20 ° .



Português

Resolução de problemas (perguntas frequentes)

Problema	Solução possível
O LED de alimentação não está aceso	• Prima o botão ⏻ para ver se o monitor está ligado. • Verifique se o cabo de alimentação está devidamente ligado ao monitor e à tomada eléctrica.
O LED de alimentação fica âmbar e não é apresentada qualquer imagem no ecrã	• Verifique se o ecrã e o computador estão ligados. • Certifique-se de que o cabo de sinal está devidamente ligado ao monitor e ao computador. • Inspeccione o cabo de sinal e certifique-se de que nenhum pino está dobrado. • Ligue o computador a outro monitor disponível para verificar se o computador está a funcionar correctamente.
A imagem apresentada no ecrã apresenta-se muito clara ou muito escura	• Ajuste as definições relativas ao contraste e ao brilho no menu apresentado no ecrã.
A imagem apresentada no ecrã não está devidamente centrada ou redimensionada	• Prima o botão S / A ou A durante dois segundos para ajustar automaticamente a imagem. (apenas no modo VGA) • Ajuste as definições relativas às posições horizontal e vertical através do menu apresentado no ecrã.
A imagem apresentada no ecrã salta ou apresenta um padrão ondulado	• Certifique-se de que o cabo de sinal está devidamente ligado ao monitor e ao computador. • Remova os dispositivos eléctricos que possam estar a causar interferências eléctricas.
A imagem apresenta alguns defeitos em termos da cor (o branco não parece branco)	• Inspeccione o cabo de sinal e certifique-se de que nenhum pino está dobrado. • Proceda à reposição do ecrã através no menu apresentado no ecrã. • Ajuste as definições relativas às cores R/G/B ou seleccione a temperatura da cor através do menu apresentado no ecrã.
A imagem apresentada no ecrã está desfocada	• Prima o botão S / A ou A durante dois segundos para ajustar automaticamente a imagem. (apenas no modo VGA) • Ajuste as definições relativas à fase e à frequência de píxeis no menu apresentado no ecrã.
Não se ouve som ou este está muito baixo	• Certifique-se de que o cabo de áudio está devidamente ligado ao monitor e ao computador. • Ajuste as definições de volume tanto do ecrã como do computador. • Certifique-se de que o controlador da placa de som do computador está devidamente instalado e activado.

Modos de funcionamento suportados

Frequência da resolução	Frequência horizontal (KHz)	Frequência vertical (Hz)	Píxeis (MHz)
720 x 400	31,47	70,08	28,32
640 x 480	31,47	59,94	25,18
640 x 480	35,00	66,66	30,24
640 x 480	37,87	72,82	31,50
640 x 480	37,50	75,00	31,50
800 x 600	35,16	56,25	36,00
800 x 600	37,88	60,32	40,00
800 x 600	48,08	72,12	50,00
800 x 600	46,86	75,00	49,50
832 x 624	49,72	74,55	57,28
1024 x 768	48,36	60,00	65,00
1024 x 768	56,476	70,069	75,00
1024 x 768	60,02	75,00	78,75
1152 x 864	67,50	75,00	108,00
1280 x 960	60,00	60,00	108,00
1280 x 1024	63,98	60,02	108,00
1280 x 1024	79,98	75,02	135,00
1366 x 768	47,712	59,79	85,50
1440 x 900	55,94	59,89	106,50
1600 x 1200	75,00	60,00	162,00
1680 x 1050	65,29	60,00	146,25
1920 x 1080 (Principal)	67,50	60,00	148,50

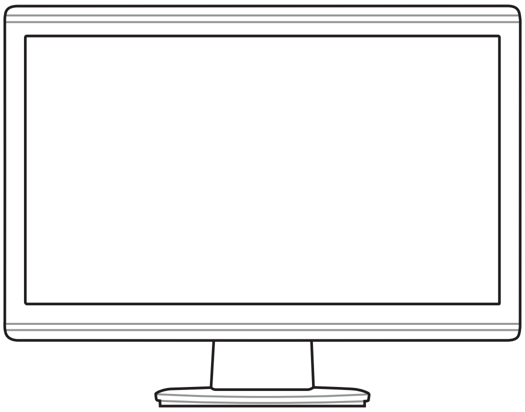
*Os modos não listados nesta tabela podem não ser suportados. Para uma resolução óptima, recomendamos-lhe que escolha um dos modos listados na tabela cima.
**Este monitor suporta vídeo de alta definição (480i/p, 576i/p, 720p, 1080i/p) a partir de consolas de jogo, leitores de DVDs e outros dispositivos de vídeo.

Português

VH226 Serisi

LCD Monitör

Hızlı Başlangıç Kılavuzu



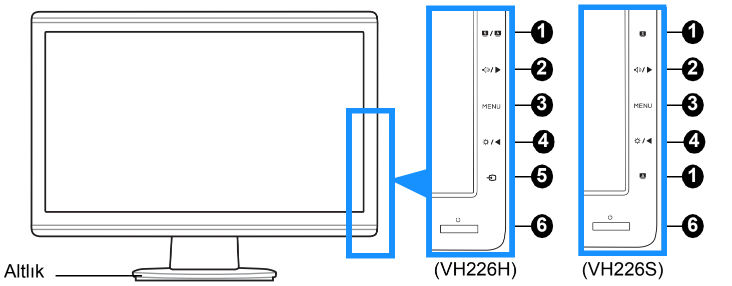
Türkçe

Güvenlik bilgileri

- Monitörü ayarladıktan sonra, paketle birlikte gelen tüm belgeleri dikkatle okuyun.
- Şok riskini önlemek için, monitörü asla yağmur veya neme maruz bırakmayın.
- Monitör yalnız etikette belirtilen tipteki bir güç kaynağı ile kullanılmalıdır. Evinizdeki elektrik kaynağının türünü bilmiyorsanız, satıcınıza veya yerel elektrik şirketinize başvurun.
- Yerel güç standardınıza uygun bir elektrik fişi kullanın.
- Başarılı bir şekilde çalışmasını sağlamak için, monitörü yalnız 100-240V AC arasında uygun şekilde yapılandırılmış yuvası olan, UL tarafından listelenmiş bilgisayarlarla kullanın.
- Monitörle ilgili sorunlarla karşılaşırsanız, yetkili bir servis teknisyenine veya satıcınıza başvurun.

Monitör tanımı

Önden görünüm

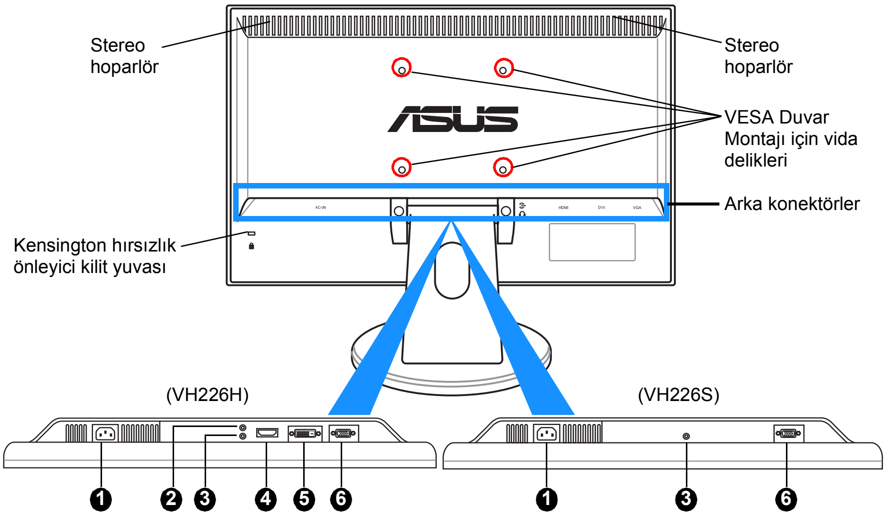


1. S / A , S , A düğme
   - İstenen video önayar modunu seçer. (S / A , S)
   - OSD menüden çıkar veya önceki menüye geri döner. (S / A , S)
   - Bu tuşa 2-4 saniye basılarak (yanlızca VGA modunda), görüntüyü otomatik olarak en iyi konuma, saate ve safhaya ayarlar. (S / A , A)
2. 🔊/ ▶ düğme
   - Değerleri arttırır veya seçiminizi yukarı/aşağı hareket ettirir.
   - Ses kısa yol tuşları
3. MENU düğme
   - OSD menüyü açar. Seçilen OSD menü maddesini çalıştırır.
4. ☼/ ◀ düğme
   - Değerleri azaltır veya seçiminizi sağa/sola hareket ettirir.
   - Parlaklık kısa yol tuşu
5. ⇥ düğme
   - Boş bir giriş kaynağını seçer.
6. ⏻ Güç tuşu / güç göstergesi

Monitörünüze HDMI kablo bağladıktan sonra, HDMI sinyalini göstermek için ⇥ (Giriş Seçme Tuşu) 'na basın.

Türkçe

Arkadan görünüm



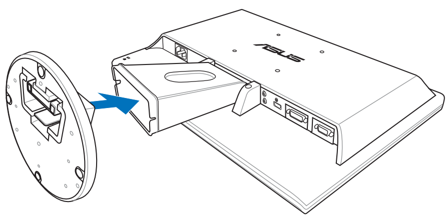
1.	AC giriş portu
2.	Kulaklık jakı
3.	Ses giriş portu
4.	HDMI portu
5.	DVI portu
6.	VGA bağlantı noktası

Monitör altlığını takma

Monitör altlığını takmak için:

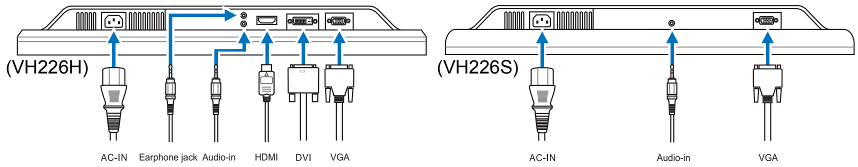
1. Monitörün ön tarafını aşağı masaya doğru bakacak şekilde çevirin.
2. Alt tarafı kol kısmına aşağıdaki resme uygun olarak takın. Bir klik sesi altlığın başarıyla takıldığını gösterir.

Monitöre hasar gelmesini önlemek için masanın yüzeyini yumuşak bir giysiyle örtmenizi tavsiye ederiz.



Kabloları bağlama

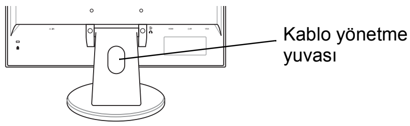
1. Kabloları aşağıdaki talimatlara göre takın:



- **Ses kablosunu bağlamak için**: ses kablosunun bir ucunu (yukarı yönde) monitörün Ses giriş portuna, diğer ucunu bilgisayarın ses çıkış portuna bağlayın.
- **Güç kablosunu bağlamak için:** güç kablosunun bir ucunu sağlam bir şekilde monitörün AC giriş portuna, diğer ucunu güç çıkışına bağlayın.
- **VGA/DVI/HDMI kablosunu bağlamak için**:
  a. VGA/DVI/HDMI konektörünü LCD monitörün VGA/DVI/HDMI yuvasına takın.
  b. VGA/DVI/HDMI kablosunun diğer ucunu bilgisayarınızın VGA/DVI/HDMI yuvasına takın.
  c. VGA/DVI konektörü sağlamlaştırmak için iki vidayı sıkın.
- **Kulaklık kullanmak için**: Fiş tipinin ucunu monitörün kulaklık jakına takın.

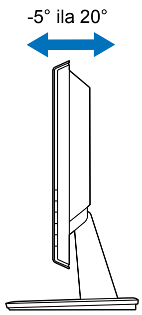
> - Bu kablolar takıldığında, OSD menüsündeki Giriş Seçme maddesinden istenen sinyali seçebilirsiniz.
> - HDMI kablosu ayrı olarak satın alınır.

2. Tüm kabloları kablo yönetim yuvasıyla toplayın.



Monitörü ayarlama

- En iyi izleme için, monitöre tam karşıdan bakmanızı, ve daha sonra monitörü sizin için en rahat olan açıya ayarlamanızı tavsiye ederiz.
- Açısını değiştirirken monitörün düşmesini önlemek için ayaklığını tutun.
- Monitörün açısını -5° ila 20° ayarlayabilirsiniz.



Türkçe

Sorun Giderme (SSS)

Sorun	Olası Çözüm
Güç LED'i AÇIK değil	• Monitörün AÇIK modunda olup olmadığını denetlemek için ⏻ düğmesine basın. • Güç kablosunun monitöre ve güç çıkışına düzgün olarak takılı olup olmadığını kontrol edin.
Güç LED ışığı kırmızı ve ekranda görüntü yok	• Monitör ve bilgisayarın AÇIK modda olup olmadığını kontrol edin. • Sinyal kablosunun monitöre ve bilgisayara düzgün olarak takıldığından emin olun. • Sinyal kablosunu inceleyin ve uçlarının bükülmediğinden emin olun. • Bilgisayarın düzgün çalışıp çalışmadığını görmek için bilgisayarı başka bir monitöre takın.
Ekran görüntüsü çok aydınlık veya karanlık	• OSD yoluyla Kontrast ve Parlaklığı ayarlayın.
Ekran görüntüsü ortada değil veya düzgün boyutlandırılmamış	• Görüntüyü otomatik olarak ayarlamak için S / A veyar A tuşuna iki saniye basın. (yalnız VGA modu için) • OSD ile Yatay Konumu veya Dikey Konumu ayarlayın.
Ekran görüntüsü oynuyor veya görüntüde dalgalanma var	• Sinyal kablosunun monitöre ve bilgisayara düzgün olarak takıldığından emin olun. • Elektrik parazitine neden olabilecek elektrikli aygıtları taşıyın.
Ekram görüntüsünde renk sorunları var (beyaz beyaz gibi gözükmüyor)	• Sinyal kablosunu inceleyin ve uçlarının bükülmediğinden emin olun. • OSD'yi kullanarak Sıfırlama işlemini gerçekleştirin. • R/G/B renk ayarını ayarlayın veya OSD'den Renk Sıcaklığını seçin.
Ekran görüntüsü bulanık veya anlaşılmaz	• Görüntüyü otomatik olarak ayarlamak için S / A veyar A tuşuna iki saniye basın. (yalnız VGA modu için) • OSD yoluyla Phase (Safha) ve Clock (Saat) ayarlayın.
Ses yok veya çok kısık	• Ses kablosunun monitöre ve bilgisayara düzgün olarak takıldığından emin olun. • Hem monitör hem bilgisayarınızın ses seviyelerini ayarlayın. • Bilgisayar ses kartı sürücüsünün düzgün olarak yüklendiğinden ve etkinleştirildiğinden emin olun.

Türkçe

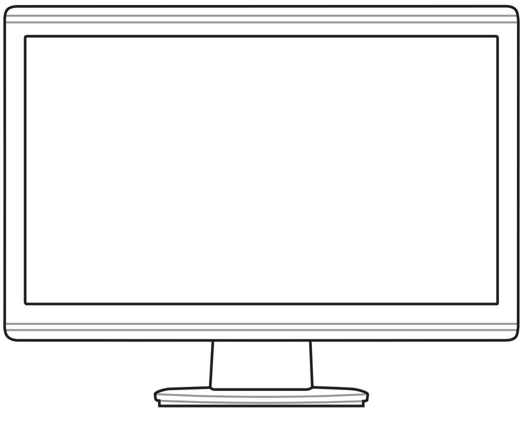
Desteklenen çalışma modları

Çözünürlük Frekansı	Yatay Frekans (KHz)	Dikey Frekans (Hz)	Piksel (MHz)
720 x 400	31,47	70,08	28,32
640 x 480	31,47	59,94	25,18
640 x 480	35,00	66,66	30,24
640 x 480	37,87	72,82	31,50
640 x 480	37,50	75,00	31,50
800 x 600	35,16	56,25	36,00
800 x 600	37,88	60,,32	40,00
800 x 600	48,08	72,12	50,00
800 x 600	46,86	75,00	49,50
832 x 624	49,72	74,55	57,28
1024 x 768	48,36	60,00	65,00
1024 x 768	56,476	70,069	75,00
1024 x 768	60,02	75,00	78,75
1152 x 864	67,50	75,00	108,00
1280 x 960	60,00	60,00	108,00
1280 x 1024	63,98	60,02	108,00
1280 x 1024	79,98	75,02	135,00
1366 x 768	47,712	59,79	85,50
1440 x 900	55,94	59,89	106,50
1600 x 1200	75,00	60,00	162,00
1680 x 1050	65,29	60,00	146,25
1920 x 1080 (Ana)	67,50	60,00	148,50

*Tabloda listelenmeyen modlar desteklenmeyebilir. En iyi çözünürlük için, yukarıdaki tabloda gösterilen bir çözünürlüğü seçmenizi tavsiye ederiz.
**Bu monitör, oyun konsolları, DVD oynatıcılar ve diğer tüketici video aygıtları için tam HD (480i/p, 576i/p, 720p, 1080i/p) video içeriklerini destekler.

سلسلة VH226
شاشة LCD

دليل التشغيل السريع

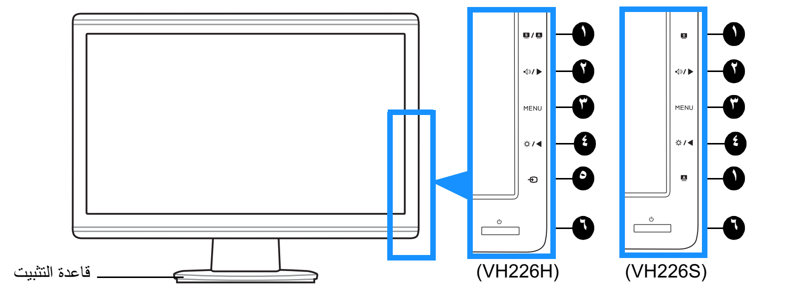


معلومات الاستخدام الآمن

- اقرأ كل الوثائق المرفقة مع العبوة بعناية قبل تركيب الشاشة.
- لا تعرض الشاشة للمطر أو الرطوبة تفاديًا لمخاطر حدوث حريق أو صدمة كهربائية.
- ينبغي تشغيل الشاشة باستخدام مصدر تيار كهربائي من النوع الموضح على الملصق الخاص بها فقط. وفي حال عدم التأكد من نوع التيار الكهربي المتاح في منزلك، اتصل بالموزع أو بشركة الكهرباء المحلية.
- استخدم قابس الطاقة المناسب الذي يتوافق مع معيار التيار الكهربائي المحلي.
- لضمان الحصول على جودة التشغيل المناسبة، لا تستخدم الشاشة إلا مع أجهزة الكمبيوتر المدرجة في قائمة UL والمجهزة بالمقابس المهيأة بحيث تناسب الجهد الكهربي الذي يتراوح بين ١٠٠ و ٢٤٠ فولت تيار متردد.
- إذا واجهتك أية مشكلات فنية تتعلق بالشاشة، يُرجى الاتصال بفني صيانة متخصص أو بالبائع.

التعريف بالشاشة

الجانب الأمامي



١- زر A / S، S، A
- تحديد وضع الضبط المسبق المطلوب للفيديو. (A / S، S)
- الخروج من قائمة المعلومات المعروضة على الشاشة (OSD) أو العودة إلى القائمة السابقة. (A / S، S)
- ضبط الصورة تلقائيًا على وضعها الأمثل وكذا ضبط الساعة والفارق الزمني بالضغط على هذا الزر لمدة ٢ إلى ٤ ثوانٍ (خاص بوضع VGA فقط). (A / S، A)

٢- زر ▶ / 🔊
- زيادة القيم أو تحريك اختيارك لليمين / لأعلى.
- المفتاح السريع لمستوى الصوت

٣- زر (القائمة) MENU
- عرض قائمة المعلومات المعروضة على الشاشة (OSD). تنشيط العنصر المحدد من قائمة OSD.

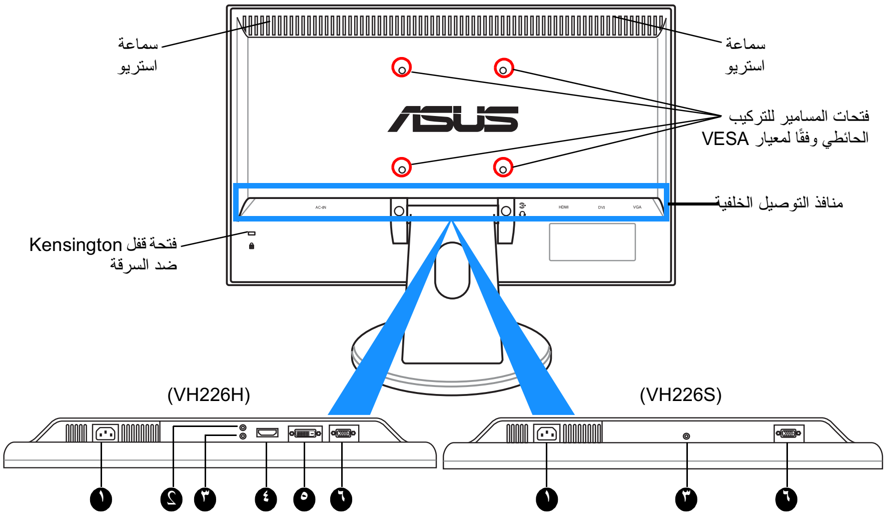
٤- زر ◀ / ☼
- زيادة القيم أو تحريك اختيارك لليسار / لأسفل.
- المفتاح السريع للسطوع

٥- زر ⮊
- تحديد مصدر دخل متاح.

٦- زر الطاقة/ مؤشر الطاقة ⏻

اضغط ⮊ (زر تحديد الدخل) لعرض إشارة HDMI بعد توصيل كبل HDMI بالشاشة.

الجانب الخلفي



١-	منفذ دخل التيار المتردد
٢-	مقبس سماعة الأذن
٣-	منفذ دخل الصوت
٤-	منفذ HDMI
٥-	منفذ DVI
٦-	منفذ VGA

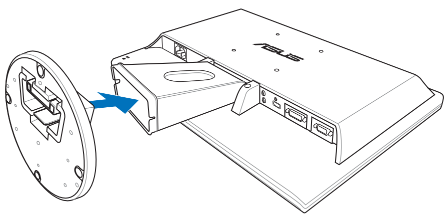
تركيب قاعدة الشاشة

لتركيب قاعدة الشاشة:

١- ضع الشاشة على منضدة موجهًا مساحة العرض منها إلى المنضدة.

٢- ركب الذراع في القاعدة كما هو موضح في الشكل أدناه. لدى صدور صوت طقطقة على تركيب قاعدة الشاشة بنجاح.

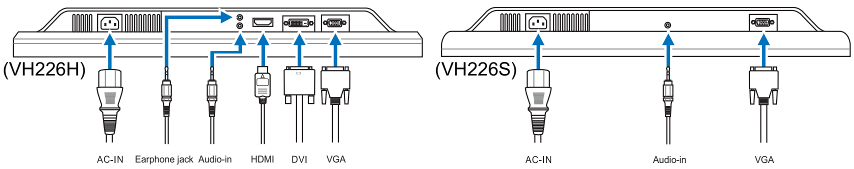
يوصى بتغطية سطح المنضدة بقطعة من القماش الناعم لتجنب إلحاق الضرر بالشاشة.



عربي

توصيل الكابلات

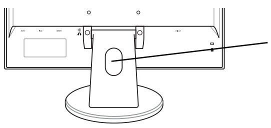
١- وصل الكابلات وفقًا للتعليمات التالية:



- **توصيل كبل الصوت:** وصِّل أحد طرفي كبل الصوت بمنفذ دخل الصوت الموجود بالشاشة ثم وصل الطرف الآخر بمنفذ خرج الصوت الموجود في جهاز الكمبيوتر.
- **توصيل كبل التيار الكهربائي:** وصِّل أحد طرفي كبل التيار الكهربائي بمنفذ دخل التيار المتردد الموجود في الشاشة، ثم وصل الطرف الآخر بأحد منافذ الطاقة.
- **توصيل كبل VGA/DVI/HDMI:**
  - أ- أدخل موصل VGA/DVI/HDMI في منفذ VGA/DVI/HDMI الموجود بشاشة LCD.
  - ب- وصل الطرف الآخر من كبل VGA/DVI/HDMI بمنفذ VGA/DVI/HDMI الموجود في جهاز الكمبيوتر.
  - ج- اربط المسمارين بإحكام لتثبيت موصل VGA/DVI.
- **لاستخدام سماعات الأذن:** وصل طرف السماعة القابس بمقبس سماعة الأذن الموجود بالشاشة.

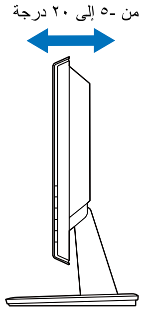
- عند توصيل هذه الكابلات، يمكنك اختيار الإشارة المطلوبة من عنصر Input Select (تحديد الإدخال) في قائمة المعلومات المعروضة على الشاشة.
- يباع كبل HDMI منفصلاً عن الشاشة.

٢- اجمع كل الكابلات في فتحة تجميع الكابلات.



ضبط الشاشة

- للحصول على أفضل درجات المشاهدة، نوصي بالجلوس في مواجهة الشاشة تمامًا ثم ضبط الشاشة على الزاوية الأكثر مناسبة لك.
- امسك الحامل للحيلولة دون سقوط الشاشة عند تغيير الزاوية.
- يمكنك ضبط زاوية الشاشة من -٥ درجات إلى ٢٠ درجة.



عربي

استكشاف الأعطال وإصلاحها (الأسئلة الشائعة)

العطل	الحلول الممكنة
لمبة بيان الطاقة غير مضيئة	• اضغط زر ⏻ للتأكد من أن الشاشة في وضع التشغيل. • تأكد من توصيل كبل التيار الكهربائي بالشاشة ومنفذ الطاقة على نحو سليم.
لمبة بيان الطاقة مضيئة باللون الكهرماني و لا توجد صورة على الشاشة	• تحقق من أن الشاشة وجهاز الكمبيوتر في وضع التشغيل. • تأكد من توصيل كبل الإشارة بالشاشة وجهاز الكمبيوتر على نحو سليم. • افحص كبل الإشارة وتأكد من عدم انحناء أي من الدبابيس الموجودة به. • وصل جهاز الكمبيوتر بشاشة أخرى للتأكد من أن جهاز الكمبيوتر يعمل بشكل سليم.
صورة الشاشة فاتحة أو داكنة أكثر مما ينبغي	• اضبط إعدادات التباين والسطوع من خلال قائمة OSD.
صورة الشاشة لا تظهر في المنتصف أو بالحجم المناسب	• اضغط زر A / S أو A لمدة ثانيتين لضبط الصورة تلقائيًا. (خاص بوضع VGA فقط) • اضبط إعدادات الوضع الأفقي أو الرأسي من خلال قائمة OSD.
صورة الشاشة مضطربة أو يظهر بها تموجات	• تأكد من توصيل كبل الإشارة بالشاشة وجهاز الكمبيوتر على نحو سليم. • أبعد الأجهزة الكهربائية التي قد تتسبب تداخلاً كهربيًا عن الشاشة.
يوجد عيوب ألوان بالصور المعروضة على الشاشة (الأبيض لا يظهر بلونه الطبيعي)	• افحص كبل الإشارة وتأكد من عدم التواء أي من الدبابيس الموجودة به. • قم بإعادة التعيين من خلال قائمة OSD. • اضبط إعدادات الألوان R/G/B أو اختر درجة الحرارة اللونية من خلال قائمة OSD.
صورة الشاشة غير واضحة أو مشوشة	• اضغط زر A / S أو A لمدة ثانيتين لضبط الصورة تلقائيًا. (خاص بوضع VGA فقط) • اضبط إعدادات الفارق الزمني والساعة من خلال قائمة OSD.
لا يوجد صوت أو الصوت منخفض	• تحقق من توصيل كبل الصوت بالشاشة وجهاز الكمبيوتر على نحو سليم. • اضبط إعدادات الصوت لكل من الشاشة وجهاز الكمبيوتر. • تأكد من صحة تثبيت وتنشيط برنامج تشغيل بطاقة الصوت الخاصة بجهاز الكمبيوتر كما ينبغي.

أوضاع التشغيل المدعومة

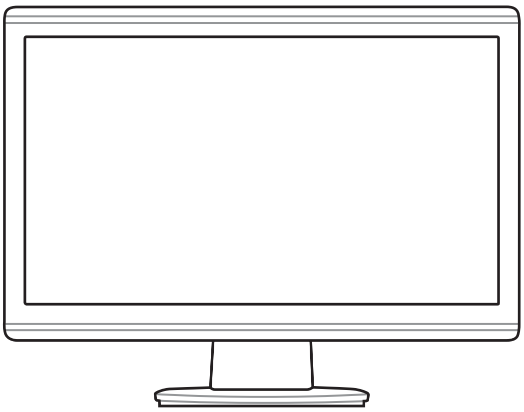
تردد دقة الصورة	التردد الأفقي (كيلو هرتز)	التردد الرأسي (هرتز)	بكسل (ميجاهرتز)
٧٢٠ x ٤٠٠	٣١,٤٧	٧٠,٠٨	٢٨,٣٢
٦٤٠ x ٤٨٠	٣١,٤٧	٥٩,٩٤	٢٥,١٨
٦٤٠ x ٤٨٠	٣٥,٠٠	٦٦,٦٦	٣٠,٢٤
٦٤٠ x ٤٨٠	٣٧,٨٧	٧٢,٨٢	٣١,٥٠
٦٤٠ x ٤٨٠	٣٧,٥٠	٧٥,٠٠	٣١,٥٠
٨٠٠ x ٦٠٠	٣٥,١٦	٥٦,٢٥	٣٦,٠٠
٨٠٠ x ٦٠٠	٣٧,٨٨	٦٠,٣٢	٤٠,٠٠
٨٠٠ x ٦٠٠	٤٨,٠٨	٧٢,١٢	٥٠,٠٠
٨٠٠ x ٦٠٠	٤٦,٨٦	٧٥,٠٠	٤٩,٥٠
٨٣٢ x ٦٢٤	٤٩,٧٢	٧٤,٥٥	٥٧,٢٨
١٠٢٤ x ٧٦٨	٤٨,٣٦	٦٠,٠٠	٦٥,٠٠
١٠٢٤ x ٧٦٨	٥٦,٤٧٦	٧٠,٠٦٩	٧٥,٠٠
١٠٢٤ x ٧٦٨	٦٠,٠٢	٧٥,٠٠	٧٨,٧٥
١١٥٢ x ٨٦٤	٦٧,٥٠	٧٥,٠٠	١٠٨,٠٠
١٢٨٠ x ٩٦٠	٦٠,٠٠	٦٠,٠٠	١٠٨,٠٠
١٢٨٠ x ١٠٢٤	٦٣,٩٨	٦٠,٠٢	١٠٨,٠٠
١٢٨٠ x ١٠٢٤	٧٩,٩٨	٧٥,٠٢	١٣٥,٠٠
١٣٦٦ x ٧٦٨	٤٧,٧١٢	٥٩,٧٩	٨٥,٥٠
١٤٤٠ x ٩٠٠	٥٥,٩٤	٥٩,٨٩	١٠٦,٥٠
١٦٠٠ x ١٢٠٠	٧٥,٠٠	٦٠,٠٠	١٦٢,٠٠
١٦٨٠ x ١٠٥٠	٦٥,٢٩	٦٠,٠٠	١٤٦,٢٥
١٩٢٠ x ١٠٨٠ (أساسي)	٦٧,٥٠	٦٠,٠٠	١٤٨,٥٠

* الأوضاع غير المدرجة في هذا الجدول قد لا تكون مدعومة. للحصول على أفضل مستوى للدقة، نوصي باختيار أحد الأوضاع المدرجة في الجدول أعلاه.
** تدعم هذه الشاشة محتويات الفيديو (ح/ه٤٨٠، ح/ه٥٧٩، ح٧٢٠، ح/ه١٠٨٠) عالية الدقة من وحدات ألعاب الفيديو ومشغلات DVD وغيرها من أجهزة الفيديو.

VH226 ซีรีส์
จอภาพ LCD

ไทย

คู่มือเริ่มต้นอย่างเร็ว



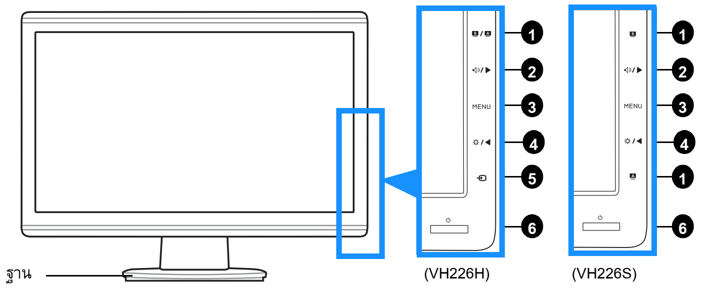
ไทย

ข้อมูลเพื่อความปลอดภัย

- ก่อนที่จะติดตั้งจอภาพของคุณ โปรดอ่านเอกสารทั้งหมดที่อยู่ในกล่องบรรจุด้วยความระมัดระวัง
- เพื่อป้องกันเพลิงไหม้ หรืออันตรายจากไฟฟ้าช็อต อย่าให้จอภาพถูกฝนหรือความชื้น
- คุณควรใช้จอภาพกับแหล่งพลังงานที่ระบุไว้บนฉลากเท่านั้น ถ้าคุณไม่แน่ใจถึงชนิดของแหล่งพลังงานในบ้านของคุณ ให้ปรึกษาตัวแทนจำหน่าย หรือบริษัทไฟฟ้าในประเทศของคุณ
- ใช้ปลั๊กไฟฟ้าที่สอดคล้องกับมาตรฐานด้านพลังงานในประเทศของคุณ
- เพื่อให้มั่นใจถึงการทำงานด้วยความพึงพอใจ ให้ใช้จอภาพกับเฉพาะคอมพิวเตอร์ในรายการ UL ซึ่งมีขั้วรับไฟฟ้าที่เหมาะสมที่ระบุแรงดันไฟฟ้า AC ระหว่าง 100-240V
- ถ้าคุณมีปัญหาทางด้านเทคนิคกับจอภาพ โปรดติดต่อช่างเทคนิคบริการที่มีคุณสมบัติ หรือร้านค้าที่คุณซื้อผลิตภัณฑ์มา

แนะนำจอภาพ

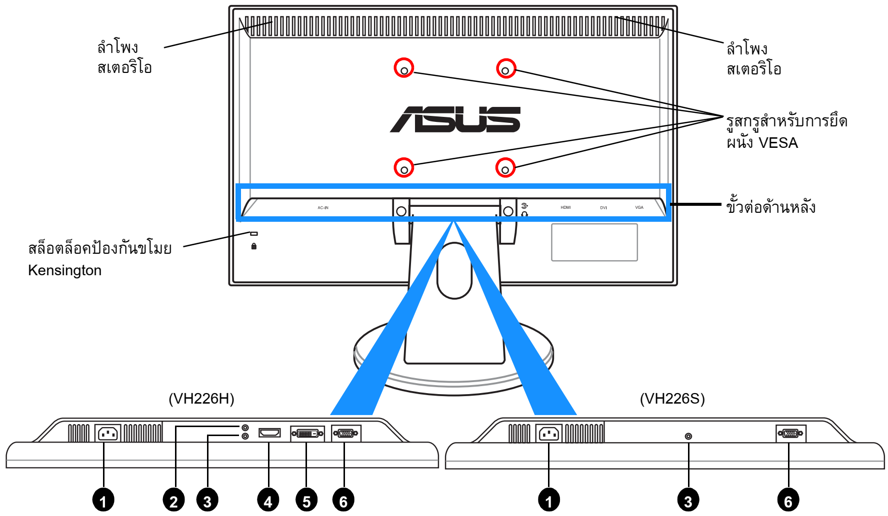
มุมมองด้านหน้า



1. ปุ่ม S / A, S, A
   - เลือกโหมดพรีเซ็ตวิดีโอที่ต้องการ (S / A, S)
   - ออกจากเมนู OSD หรือกลับไปยังเมนูก่อนหน้า (S / A, S)
   - ปรับภาพอัตโนมัติไปยังตำแหน่ง นาฬิกา และเฟสที่เหมาะสมที่สุดโดยการกดปุ่มนี้ค้างไว้เป็นเวลา 2-4 วินาที (สำหรับโหมด VGA เท่านั้น) (S / A, A)
2. ปุ่ม 🔊/ ▶
   - เพิ่มค่า หรือเลื่อนสิ่งที่เลือกไปทางขวา/ขึ้น
   - ฮ็อตคีย์ระดับเสียง
3. ปุ่ม MENU
   - เปิดเมนู OSD ใช้รายการเมนู OSD ที่เลือก
4. ปุ่ม ☼ / ◀
   - ลดค่า หรือเลื่อนสิ่งที่เลือกไปทางซ้าย/ลง
   - ฮ็อตคีย์ความสว่าง
5. ปุ่ม ⇥
   - เลือกแหล่งสัญญาณเข้าที่ใช้ได้
6. ปุ่มเพาเวอร์/ตัวแสดงสถานะเพาเวอร์ ⏻

กด ⇥ (ปุ่มเลือกสัญญาณเข้า) เพื่อแสดงสัญญาณ HDMI หลังจากที่คุณเชื่อมต่อสายเคเบิล HDMI เข้ากับจอภาพของคุณ

มุมมองด้านหลัง



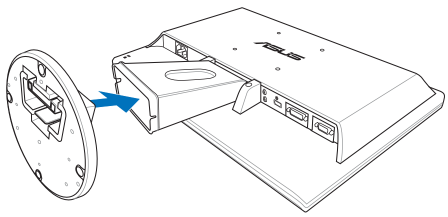
1.	พอร์ต AC เข้า
2.	แจ็คหูฟัง
3.	พอร์ตเสียงเข้า
4.	พอร์ต HDMI
5.	พอร์ต DVI
6.	พอร์ต VGA

การประกอบฐานจอภาพ

ในการประกอบฐานจอภาพ:

1. วางจอภาพโดยให้ด้านหน้าคว่ำลงบนโต๊ะ
2. เชื่อมต่อฐานกับแขนตามขั้นตอนที่แสดงในภาพด้านล่าง เสียงคลิกเป็นการแสดงว่าฐานนั้นเชื่อมต่อสำเร็จแล้ว

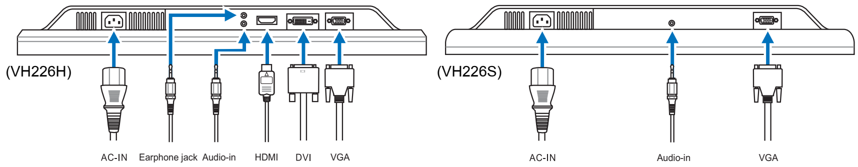
เราแนะนำให้คุณปูพื้นผิวโต๊ะด้วยผ้าที่อ่อนนุ่ม เพื่อป้องกันความเสียหายที่จะเกิดกับจอภาพ



ไทย

การเชื่อมต่อสายเคเบิล

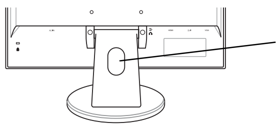
1. เชื่อมต่อสายเคเบิลตามวิธีที่แสดงในขั้นตอนต่อไปนี้:



- **ในการเชื่อมต่อสายเคเบิลเสียง:** เชื่อมต่อปลายด้านหนึ่งของสายเคเบิลเสียงไปยังพอร์ตสัญญาณเสียงเข้าของจอภาพ และปลายอีกด้านหนึ่งไปยังพอร์ตสัญญาณเสียงออกของคอมพิวเตอร์
- **ในการเชื่อมต่อสายเพาเวอร์:** เชื่อมต่อปลายด้านหนึ่งของสายเพาเวอร์ไปยังพอร์ต AC เข้าของจอภาพ และปลายอีกด้านหนึ่งไปยังเต้าเสียบไฟฟ้า
- **ในการเชื่อมต่อสายเคเบิล VGA/DVI/HDMI:**
  a. เสียบขั้วต่อ VGA/DVI/HDMI ไปยังพอร์ต VGA/DVI/HDMI ของจอภาพ LCD
  b. เชื่อมต่อปลายอีกด้านหนึ่งของสายเคเบิล VGA/DVI/HDMI ไปยังพอร์ต VGA/DVI/HDMI ของคอมพิวเตอร์
  c. ขันสกรูทั้งสองตัว เพื่อยึดขั้วต่อ VGA/DVI ให้แน่น
- **ในการใช้หูฟัง:** เชื่อมต่อปลายด้านที่มีชนิดเป็นปลั๊กเข้ากับแจ็คหูฟังของจอภาพ

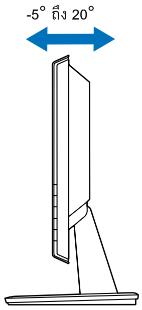
> - เมื่อเชื่อมต่อสายเคเบิลเหล่านี้แล้ว คุณสามารถเลือกสัญญาณที่ต้องการจากรายการ เลือกสัญญาณเข้า ในเมนู OSD
> - ต้องซื้อสายเคเบิล HDMI แยกต่างหาก

2. เก็บสายเคเบิลทั้งหมดด้วยสล็อตจัดการสายเคเบิล



การปรับจอภาพ

- เพื่อการรับชมที่เหมาะสมที่สุด เราแนะนำให้คุณมองที่ด้านหน้าของจอภาพ จากนั้นปรับจอภาพให้อยู่ในมุมที่คุณรู้สึกสบายมากที่สุด
- จับขาตั้งไว้ เพื่อป้องกันจอภาพตกลงมาเมื่อคุณเปลี่ยนมุม
- คุณสามารถปรับมุมจอภาพได้ตั้งแต่ -5° ถึง 20°



การแก้ไขปัญหา (FAQ)

ปัญหา	การแก้ไขที่เป็นไปได้
ไฟ LED ไม่ติด	• กดปุ่ม ⏻ เพื่อตรวจสอบว่าจอภาพเปิดอยู่หรือไม่ • ตรวจสอบว่าสายไฟเชื่อมต่ออยู่กับจอภาพ และเต้าเสียบไฟฟ้าอย่างเหมาะสม
ไฟ LED ติดเป็นสีอำพัน และไม่มีภาพบนหน้าจอ	• ตรวจสอบว่าจอภาพ และคอมพิวเตอร์เปิดอยู่ • ตรวจดูให้แน่ใจว่าสายสัญญาณเชื่อมต่อระหว่างจอภาพและคอมพิวเตอร์อย่างเหมาะสม • ตรวจสอบสายสัญญาณ และดูให้แน่ใจว่าไม่มีขาใดงอ • เชื่อมต่อคอมพิวเตอร์กับจอภาพที่ใช้ได้ เพื่อดูว่าคอมพิวเตอร์ทำงานอย่างเหมาะสม
ภาพบนหน้าจอสว่างหรือมืดเกินไป	• ปรับการตั้งค่าความเข้มหน้าจอ และความสว่างผ่านทาง OSD
ภาพบนหน้าจอไม่อยู่ตรงกลาง หรือมีขนาดไม่ถูกต้อง	• กดปุ่ม S / A หรือ A เป็นเวลา 2 วินาทีเพื่อปรับภาพโดยอัตโนมัติ (สำหรับโหมด VGA เท่านั้น) • ปรับการตั้งค่าตำแหน่ง H หรือตำแหน่ง V ผ่านทาง OSD
ภาพบนหน้าจอเต้น หรือมีแพทเทิร์นรูปคลื่นปรากฏบนภาพ	• ตรวจดูให้แน่ใจว่าสายสัญญาณเชื่อมต่อระหว่างจอภาพและคอมพิวเตอร์อย่างเหมาะสม • ย้ายอุปกรณ์ไฟฟ้า ที่อาจเป็นสาเหตุให้เกิดการรบกวนทางไฟฟ้า
ภาพบนหน้าจอมีสีที่ผิดเพี้ยน (สีขาวดูไม่เป็นสีขาว)	• ตรวจสอบสายสัญญาณ และดูให้แน่ใจว่าไม่มีขาใดงอ • ทำการรีเซ็ตผ่านทาง OSD • ปรับการตั้งค่าสี R/G/B หรือเลือกอุณหภูมิสีผ่านทาง OSD
ภาพบนหน้าจอเบลอ หรือเลือน	• กดปุ่ม S / A หรือ A เป็นเวลา 2 วินาทีเพื่อปรับภาพโดยอัตโนมัติ (สำหรับโหมด VGA เท่านั้น) • ปรับการตั้งค่าเฟส และนาฬิกาด้วย OSD
ไม่มีเสียง หรือเสียงค่อย	• ให้แน่ใจว่าสายสัญญาณเสียงเชื่อมต่อระหว่างจอภาพและคอมพิวเตอร์อย่างเหมาะสม • ปรับการตั้งค่าระดับเสียงทั้งบนจอภาพและคอมพิวเตอร์ • ตรวจดูให้แน่ใจว่าติดตั้งไดรเวอร์การ์ดเสียงของคอมพิวเตอร์อย่างเหมาะสม และเปิดการทำงานแล้ว

ไทย

ไทย

โหมดการทำงานที่สนับสนุน

ความละเอียด	ความถี่แนวนอน (KHz)	ความถี่แนวตั้ง (Hz)	พิกเซล (MHz)
720 x 400	31.47	70.08	28.32
640 x 480	31.47	59.94	25.18
640 x 480	35.00	66.66	30.24
640 x 480	37.87	72.82	31.50
640 x 480	37.50	75.00	31.50
800 x 600	35.16	56.25	36.00
800 x 600	37.88	60.32	40.00
800 x 600	48.08	72.12	50.00
800 x 600	46.86	75.00	49.50
832 x 624	49.72	74.55	57.28
1024 x 768	48.36	60.00	65.00
1024 x 768	56.476	70.069	75.00
1024 x 768	60.02	75.00	78.75
1152 x 864	67.50	75.00	108.00
1280 x 960	60.00	60.00	108.00
1280 x 1024	63.98	60.02	108.00
1280 x 1024	79.98	75.02	135.00
1366 x 768	47.712	59.79	85.50
1440 x 900	55.94	59.89	106.50
1600 x 1200	75.00	60.00	162.00
1680 x 1050	65.29	60.00	146.25
1920 x 1080 (หลัก)	67.50	60.00	148.50

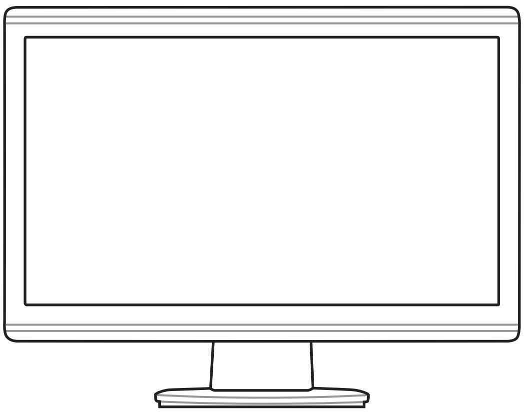
*จอภาพอาจไม่รองรับการทำงานของโหมดที่ไม่ได้แสดงในตาราง เพื่อความละเอียดที่เหมาะสมที่สุด เราแนะนำให้คุณเลือกโหมดที่แสดงในตารางด้านบน

**จอภาพนี้สนับสนุนเนื้อหาวิดีโอระดับ Full HD (480i/p, 576i/p, 720p, 1080i/p) จากเกมคอนโซล, เครื่องเล่น DVD และอุปกรณ์วิดีโออื่นๆ

VH226 serie LCD-Monitor

Quick Start-vejledning

Dansk

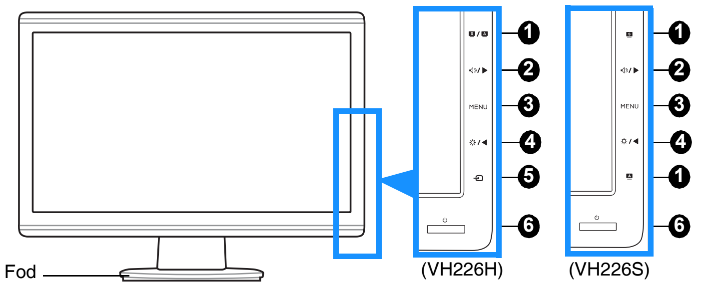


Sikkerhedsinformation

- Inden du installerer skærmen, skal du omhyggeligt læse al dokumentation, som lå i pakken.
- For at undgå brand og elektrisk stød må du aldrig udsætte skærmen for regn eller fugt.
- Skærmen må kun tilsluttes den type strøm, der er angivet på mærkaten. Hvis du ikke er sikker på, hvilken type strøm, du har i dit hjem, skal du kontakte forhandleren eller det lokale el-selskab.
- Brug et stik, som overholder de lokale el-standarder.
- For at sikre tilfredsstillende drift, skal du kun bruge skærmen med UL listede computere, som har korrekt konfigurerede stik mærket 100-240V AC.
- Hvis du oplever tekniske problemer med skærmen, skal du kontakte en kvalificeret servicetekniker eller forhandleren.

Introduktion af billedskærmen

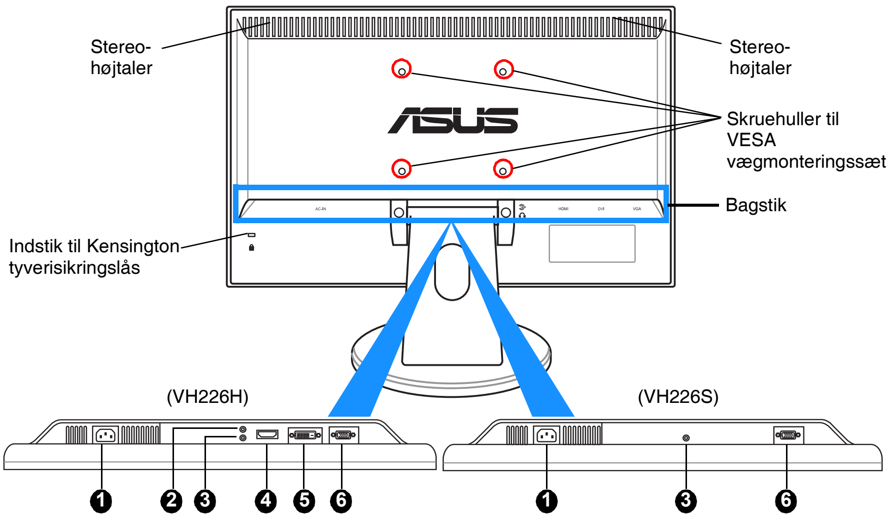
Set forfra



1. S / A, S, A knap
   - Vælg en ønsket video-forvalgt tilstand. (S / A, S)
   - Lukker OSD menuen eller går tilbage til den foregående menu. (S / A, S)
   - (Kun VGA tilstand) Ved at trykke på denne knap i 2-4 sekunder, indstilles billedet automatisk i dets optimale position, klokke og fase. (S / A, A)
2. 🔊/ ▶ knap
   - Øger værdierne eller bevæger dit valg til højre/op.
   - Lydstyrke-hurtigknap
3. MENU knap
   - Aktiverer OSD menuen. Aktiverer det valgte OSD menupunkt.
4. ☼/ ◀ knap
   - Reducerer værdierne eller bevæger dit valg til venstre/ned.
   - Lysstyrke-hurtigtast
5. ⇥ knap
   - Vælger en ledig indgangskilde.
6. ⏻ Strømknap/Strømindikator

Efter, at du har forbundet et HDMI kabel til skærmen, tryk på ⇥ (indgangsvalgknap) for at se HDMI signalet.

Set bagfra



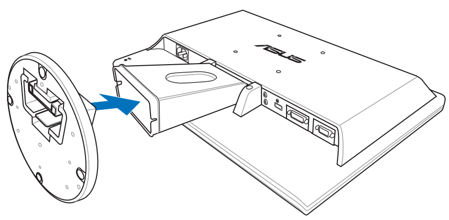
1.	AC-indgang
2.	Øretelefonstik
3.	Lyd-ind port
4.	HDMI port
5.	DVI port
6.	VGA port

Montering af skærmens fod

Sådan monteres skærmens fod:

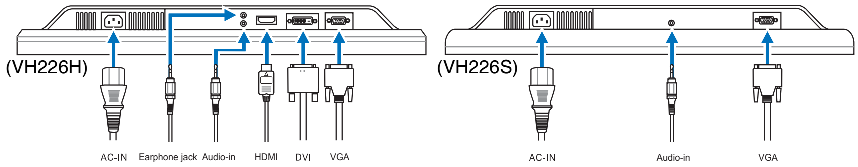
1. Læg skærmen ned på et bord med forsiden nedad.
2. Forbind foden med armen som vist på nedenstående tegning. Et klik indikerer, at foden er korrekt monteret.

For at forhindre skade på skærmen, anbefaler vi, at du dækker bordets overflade til med en blød klud/dug.



Tilslutning af kablerne

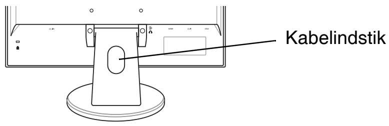
1. Forbind kablerne på følgende måde:



- **Sådan tilsluttes lydkablet**: Forbind lydkablets ene ende til skærmens lyd-ind port og den anden ende til computerens lyd-ud port.
- **Sådan tilsluttes netledningen**: Forbind netledningens ene ende til skærmens AC-ind port og den anden ende til en stikkontakt.
- **Sådan tilsluttes VGA/DVI/HDMI kablet**:
  a. Forbind VGA/DVI/HDMI stikket til LCD skærmens VGA/DVI/HDMI port.
  b. Forbind VGA/DVI/HDMI kablets anden ende til computerens VGA/DVI/HDMI port.
  c. Sikr VGA/DVI stikket med de to skruer.
- **Sådan bruges øretelefonerne**: Forbind stikket til skærmens hovedtelefonstik.

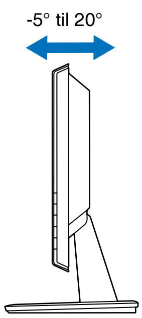
> - Når disse kabler er forbundet, kan du vælge det ønskede signal fra 'Input Select' ('Indgangsvalg') i OSD menuen.
> - HDMI kablet anskaffes separat.

2. Saml alle kablerne i kabelindstikket.



Indstilling af skærmen

- For at opnå den bedste synsvinkel, anbefaler vi, at du ser ser på hele skærmen og derefter indstiller den i den vinkel, som passer dig bedst.
- Hold på foden for at forhindre, at skærmen vælter, mens du indstiller vinklen.
- Skærmen kan indstilles i vinkler fra -5° til 20°.



Fejlfinding (FAQ)

Problem	Mulig løsning
Strøm LED lyser ikke	• Tryk på ⏻ for at kontrollere, om skærmen er tændt. • Kontroller, om netledningen er korrekt forbundet til skærmen og til stikkontakten.
Strøm LED lyser ravgult, men der er ikke noget billede	• Kontroller, om skærmen og computeren er tændt. • Kontroller, at kablet er korrekt forbundet til skærmen og til computeren. • Kontroller, at ingen af signalkablets pinde er bøjede. • Forbind computeren til en anden skærm for at tjekke, om computeren arbejder korrekt.
Skærmbilledet er for lyst eller for mørkt	• Indstil Contrast (Kontrast) og Brightness (Lyssstyrke) via OSD.
Skærmbilledet er ikke centreret eller har ikke den rigtige størrelse	• Tryk på S / A eller A i to sekunder for at indstille billedet automatisk. (kun i VGA tilstand) • Indstil H-Position (V-position) eller V-Position (L-position) via OSD.
Skærmbilledet kommer og går, eller der ses et bølgemønster på billedet	• Kontroller, at kablet er korrekt forbundet til skærmen og til computeren. • Fjern elektriske apparater, som kan give elektriske forstyrrelser.
Skærmbilledet har fejl ved farverne (hvidt er ikke hvidt)	• Kontroller, at ingen af signalkablets pinde er bøjede. • Udfør Reset (Nulstilling) via OSD. • Juster R/G/B farveindstillingerne eller vælg 'Color Temperature' ('Farvetemperatur') via OSD.
Skærmbilledet er sløret	• Tryk på S / A eller A i to sekunder for at indstille billedet automatisk. (kun i VGA tilstand) • Indstil Phase (Fase) og Clock (Klokke) via OSD.
Ingen lyd eller lav lyd	• Kontroller, at lydkablet er korrekt forbundet til skærmen og til computeren. • Juster skærmens og computerens lydindstillinger. • Kontroller, at computerens lydkortdriver er korrekt installeret og aktiveret.

Dansk

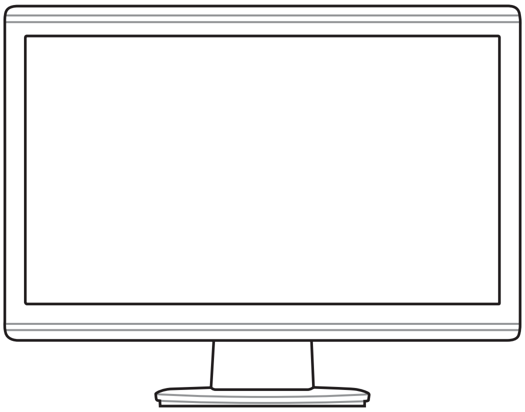
Understøttede driftstilstande

Opløsningsfrekvens	Vandret frekvens (KHz)	Lodret frekvens (Hz)	Pixel (MHz)
720 x 400	31,47	70,08	28,32
640 x 480	31,47	59,94	25,18
640 x 480	35,00	66,66	30,24
640 x 480	37,87	72,82	31,50
640 x 480	37,50	75,00	31,50
800 x 600	35,16	56,25	36,00
800 x 600	37,88	60,32	40,00
800 x 600	48,08	72,12	50,00
800 x 600	46,86	75,00	49,50
832 x 624	49,72	74,55	57,28
1024 x 768	48,36	60,00	65,00
1024 x 768	56,476	70,069	75,00
1024 x 768	60,02	75,00	78,75
1152 x 864	67,50	75,00	108,00
1280 x 960	60,00	60,00	108,00
1280 x 1024	63,98	60,02	108,00
1280 x 1024	79,98	75,02	135,00
1366 x 768	47,712	59,79	85,50
1440 x 900	55,94	59,89	106,50
1600 x 1200	75,00	60,00	162,00
1680 x 1050	65,29	60,00	146,25
1920 x 1080 (primær)	67,50	60,00	148,50

*Tilstande, der ikke er oplistede i tabellen, understøttes muligvis ikke. For at opnå den bedste opløsning foreslår vi, at du vælger en tilstand, anført i nedenstående tabel.
* Denne skærm understøtter fuldt HD (480i/p, 576i/p, 720p, 1080i/p) videoindhold fra spillekonsoller, dvd-afspillere og andet almindeligt videoudstyr.

VH226-sarja LCD-monitori

Pikakäynnistysopas



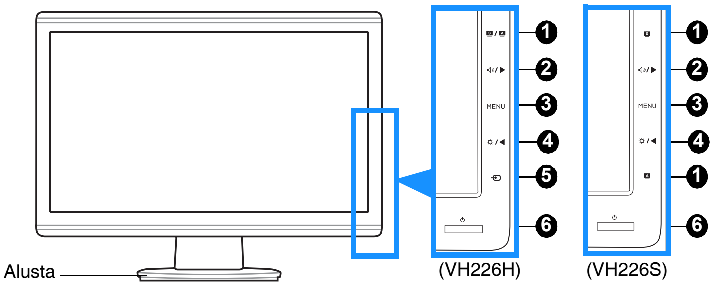
Suomi

Turvallisuustietoja

- Ennen näytön asentamista lue huolellisesti kaikki asiakirjat, jotka tulevat pakkauksen mukana.
- Tulipalon tai iskun vaaran estämiseksi älä milloinkaan altista näyttöä sateelle tai kosteudelle.
- Näyttöä tulee käyttää vain virtalähteestä, jonka tyyppi on osoitettu tarrassa. Jos et ole varma kotiisi toimitetun virran tyypistä, ota yhteys myyjääsi tai paikalliseen sähkölaitokseen.
- Käytä sopivaa virtapistoketta, joka on yhdenmukainen paikallisen virtastandardin kanssa.
- Varmistaaksesi tyydyttävän toiminnan käytä näyttöä vain UL-listatuilla tietokoneilla, joissa on sopivasti konfiguroidut pistorasiat merkittynä välille 100-240V AC.
- Jos kohtaat teknisiä ongelmia näytön kanssa, ota yhteys pätevään huoltoteknikkoon tai jälleenmyyjääsi.

Näytön esittely

Etunäkymä

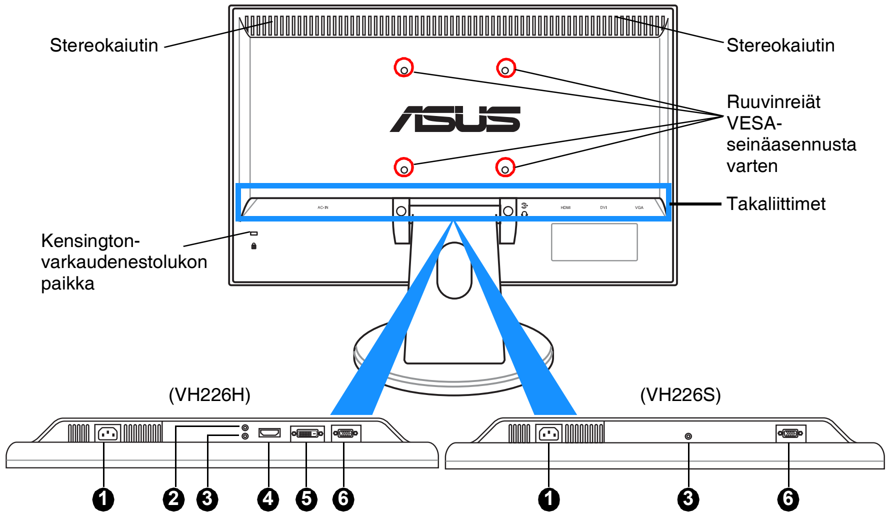


1.	S / A, S, A painike • Valitsee halutun videon esitystilan. (S / A, S) • Lopettaa OSD-valikon ja menee takaisin edelliseen valikkoon. (S / A, S) • Asettaa automaattisesti kuvan sen optimaaliseen paikkaan, kellon, ja vaiheen painamalla tätä painiketta 2-4 sekunnin ajan (vain VGA-tilaa varten). (S / A, A)
2.	◁)) / ▶ painike • Lisää arvoja tai siirtää valintaasi oikealle/ylös. • Äänenvoimakkuuden pikanäppäin
3.	MENU painike • Kääntää OSD-valikon päälle. Näyttää valitun OSD-valikon kohdan.
4.	☼ / ◀ painike • Laskee arvoja tai siirtää valintaasi vasemmalle/alas. • Kirkkauden pikanäppäin
5.	⊕ painike • Valitsee käytettävissä olevan tulolähteen.
6.	⏻ Virtapainike/Virtaosoitin

Paina ⊕ (Tulovalinnan painike) näyttämään HDMI-signaalin sen jälkeen kun liität HDMI-kaapelin näyttölaitteeseesi.

Suomi

Taustanäkymä



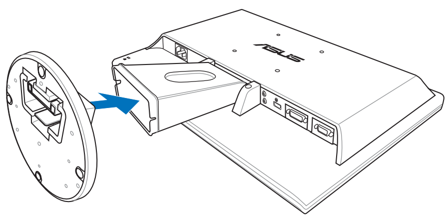
1.	AC-in-portti
2.	Kuulokejakki
3.	Audio-in-portti
4.	HDMI-portti
5.	DVI-portti
6.	VGA-portti

Näytön alustan kokoonpaneminen

Näytön alustan kokoonpaneminen:

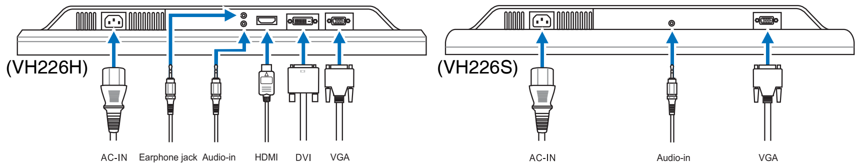
1. Pidä näytön etuosa pöydällä alaspäin osoittaen.
2. Liitä alusta varren kanssa alla olevan piirustuksen mukaisesti. Napsautus osoittaa, että alusta on liitetty onnistuneesti.

> Suosittelemme, että peität pöydän pinnan pehmeällä kankaalla näytön vaurioitumisen estämiseksi.



Kaapeleiden liittäminen

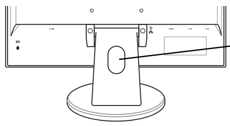
1. Liitä kaapelit seuraavien ohjeiden mukaisesti:



- **Audiokaapelin liittäminen**: Liitä audio-kaapelin toinen pää näytön Audio-in-porttiin, toinen pää tietokoneen audio-out-porttiin.
- **Virtajohdon liittäminen**: liitä virtajohdon toinen pää tukevasti näytön AC-tuloporttiin, toinen pää virtapistorasiaan.
- **VGA/DVI/HDMI-kaapelin liittäminen**:
  a. Laita VGA/DVI/HDMI-liitin LCD-näytön VGA/DVI/HDMI-porttiin.
  b. Liitä VGA/DVI/HDMI-kaapelin toinen pää tietokoneesi VGA/DVI/HDMI-porttiin.
  c. Kiristä kaksi ruuvia varmistamaan VGA/DVI-liitin.
- **Kuulokkeiden käyttäminen**: liitä pistokkeellinen pää näytön kuulokejakkiin.

> - Kun nämä kaapelit on liitetty, voit valita halutun signaalin Input Select (Tulovalinta) -kohdasta OSD-valikossa.
> - HDMI-kaapeli on ostettava erikseen.

2. Kerää kaikki kaapelit kaapelinhallinnan paikkaan.

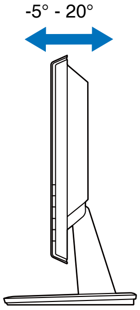


Kaapelinhallinnan
paikka

Näytön säätäminen

- Optimaalista näyttämistä varten suosittelemme, että katsot näytön täydellä pinnalla, säädä sen jälkeen näyttö kulmaan, joka on itsellesi mukavin.
- Pidä jalustasta kiinni näytön putoamisen estämiseksi kulmaa muuttaessasi.
- Voit säätää näytön kulmaa välillä -5º - 20º.

-5° - 20°



Vianhaku (FAQ)

Ongelma	Mahdollinen ratkaisu
Virta-LED ei ole PÄÄLLÄ	• Paina ⏻ -painiketta tarkastaaksesi onko näyttö ON (PÄÄLLÄ) -tilassa. • Tarkasta onko virtajohto oikein liitetty näyttöön ja virtapistorasiaan.
Virta-LED palaa kellanruskeana, eikä ruudussa ole kuvaa	• Tarkasta ovat näyttö ja tietokone ON (PÄÄLLÄ) -tilassa. • Varmista, että signaalikaapeli on oikein liitetty näyttöön ja tietokoneeseen. • Tarkista signaalikaapeli ja varmista, ettei mikään nastoista ole taipunut. • Liitä tietokone toiseen käytettävissä olevaan näyttöön tarkastaaksesi toimiiko tietokone oikein.
Ruudun kuva on liian valoisa tai tumma	• Säädä Kontrasti- ja Kirkkaus-asetukset OSD:n kautta.
Ruudun kuva ei ole keskitetty tai koko oikein	• Paina S / A tai A -painiketta kaksi sekuntia kuvan säätämiseksi automaattisesti. (vain VGA-tilalle) • Säädä H-sijainnin tai V-sijainnin asetuksia OSD:n kautta.
Ruudun kuva pomppii tai kuvassa on aaltoilua	• Varmista, että signaalikaapeli on oikein liitetty näyttöön ja tietokoneeseen. • Siirrä sähkölaitteita, jotka saattavat aiheuttaa sähköistä häirintää.
Ruudun kuvassa on värivikoja (valkoinen ei näytä valkoiselta)	• Tarkista signaalikaapeli ja varmista, ettei mikään nastoista ole taipunut. • Suorita nollaus OSD:n kautta. • Säädä R/G/B-väriasetuksia tai valitse Color Temperature (Värilämpötila) OSD:n kautta.
Ruudun kuva on epäselvä tai sumea	• Paina S / A tai A -painiketta kaksi sekuntia kuvan säätämiseksi automaattisesti. (vain VGA-tilalle) • Säädä Vaihe- ja Kello-asetukset OSD:n kautta.
Ei ääntä tai sen taso on matala	• Varmista, että audiokaapeli on oikein liitetty näyttöön ja tietokoneeseen. • Säädä sekä näytön että tietokoneen äänenvoimakkuuden asetukset. • Varmista, että tietokoneen äänikortin ohjain on oikein asennettu ja aktivoitu.

Suomi

Tuetut käyttötilat

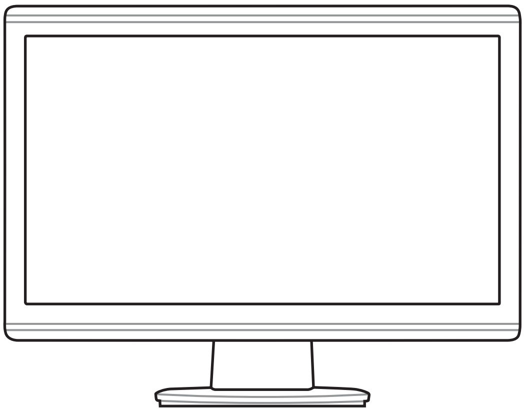
Resoluutio Taajuus	Vertikaalinen Taajuus (kHz)	Horisontaalinen Taajuus (Hz)	Pikseliä (MHz)
720 x 400	31,47	70,08	28,32
640 x 480	31,47	59,94	25,18
640 x 480	35,00	66,66	30,24
640 x 480	37,87	72,82	31,50
640 x 480	37,50	75,00	31,50
800 x 600	35,16	56,25	36,00
800 x 600	37,88	60,32	40,00
800 x 600	48,08	72,12	50,00
800 x 600	46,86	75,00	49,50
832 x 624	49,72	74,55	57,28
1024 x 768	48,36	60,00	65,00
1024 x 768	56,476	70,069	75,00
1024 x 768	60,02	75,00	78,75
1152 x 864	67,50	75,00	108,00
1280 x 960	60,00	60,00	108,00
1280 x 1024	63,98	60,02	108,00
1280 x 1024	79,98	75,02	135,00
1366 x 768	47,712	59,79	85,50
1440 x 900	55,94	59,89	106,50
1600 x 1200	75,00	60,00	162,00
1680 x 1050	65,29	60,00	146,25
1920 x 1080 (Ensisijainen)	67,50	60,00	148,50

*Tiloja, joita taulukossa ei ole luetteloitu, ei voida tukea. Optimaalista resoluutiota varten suosittelemme, että voit valita tilan, joka on luetteloituna yllä olevassa taulukossa.
**Tämä näyttö tukee täyttä HD (480i/p, 576i/p, 720p, 1080i/p) -videosisältöä pelikonsoleista, DVD-toistimista tai muista kuluttajavideolaitteista.

Suomi

VH226-serie LCD-Monitor

Hurtigstart



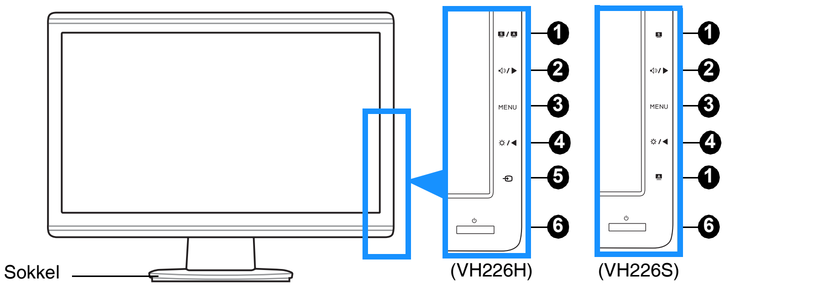
Norsk

Sikkerhetsinformasjon

- Før du installerer skjermen, bør du omhyggelig lese all dokumentasjonen som fulgte med pakken.
- Skjermen aldri utsettes for regn eller fuktighet. Dette kan medføre brann eller elektrisk sjokk.
- Skjermen må kun drives av den typen strømkilde som indikeres på etiketten. Hvis du er usikker på hva slags strøm du forsynes med hjemme, bør du kontakte forhandleren eller strømselskapet ditt.
- Bruk et egnet støpsel som følger lokale strømstandarder.
- For å sikre at skjermen fungerer tilfredsstillende bør den kun brukes med UL-sertifiserte datamaskiner som har korrekt konfigurerte støpsler merket med mellom 100 og 240V AC.
- Hvis monitoren får tekniske problemer, bør du kontakte en kvalifisert tekniker eller forhandler.

Introduksjon til monitoren

Forfra

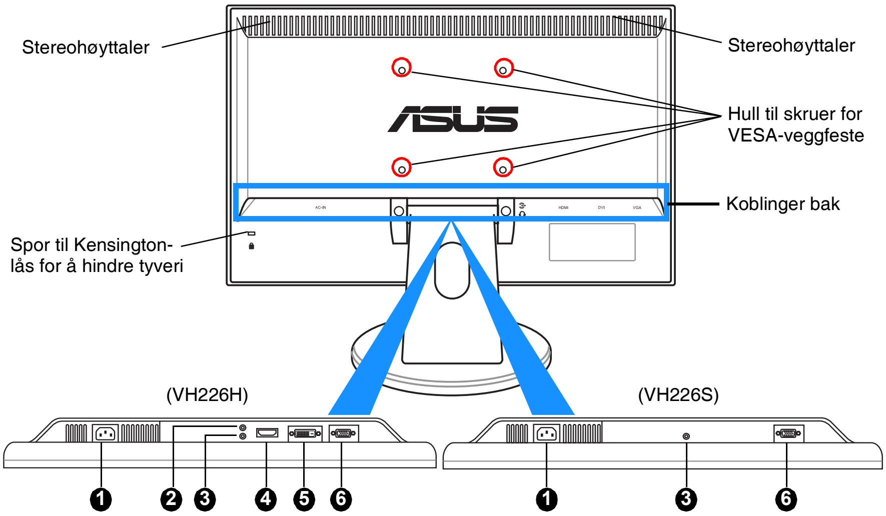


1. S / A, S, A-knapp
   - Velger ønsket forhåndsinnstilt videomodus. (S / A, S)
   - Avslutter skjermmenyen eller går tilbake til forrige meny. (S / A, S)
   - Bildet blir automatisk stilt til beste posisjon, og klokken og bildefasen justeres når denne knappen holdes inne i 2-4 sekunder (kun i VGA-modus). (S / A, A)
2. 🔊/▶-knapp
   - Øker verdier, eller flytter ønsket valg til høyre/opp.
   - Funksjonsknapp for lydnivå
3. MENU-knapp
   - Skrur på skjermmenyen. Aktiverer det valgte skjermmenyelementet.
4. ☼/◀-knapp
   - Senker verdier, eller flytter ønsket valg til venstre/ned.
   - Funksjonsknapp for lysstyrke.
5. ⇥-knapp
   - Velger en tilgjengelig inngangskilde
6. Strømknapp/strømindikator

Trykk på ⇥ (Innngangsvalg-knappen) for å vise HDMI-signalet etter at du har koblet en HDMI-kabel til monitoren.

Norsk

Bakfra



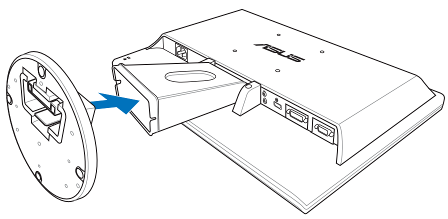
1.	AC inn-kontakt
2.	Hodetelefoninngang (jack)
3.	Lyd inn-kontakt
4.	HDMI-port
5.	DVI-port
6.	VGA-port

Sette på monitorsokkelen

Slik setter du på monitorsokkelen:

1. Plasser skjermen på et bord med bildeflaten pekende ned.
2. Koble sokkelen til stangen i henhold til illustrasjonen under. Et klikk vil høres når sokkelen er riktig koblet til.

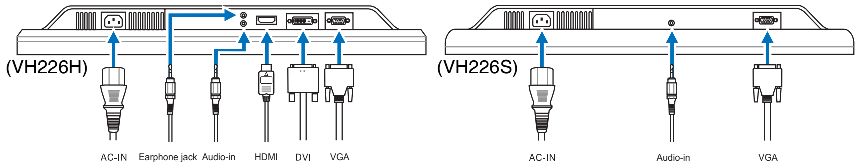
Vi anbefaler at du dekker overflaten av bordet med et mykt stoff for å unngå skade på skjermen.



Norsk

Koble til kablene

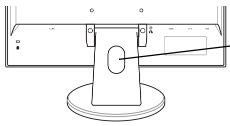
1. Koble til kablene i henhold til følgende instruksjoner:



- **Slik kobler du til lydkabelen**: Koble en ende av lydkabelen til skjermens lyd inn-kontakt og den andre enden til datamaskinens lyd ut-kontakt.
- **Slik kobler du til strømledningen**: Koble en ende av strømledningen til AC-inngangskontakten på monitoren og den andre enden til strømuttaket.
- **Slik kobler du til VGA/DVI/HDMI-kabelen**:
  a. Koble VGA/DVI/HDMI-kontakten til VGA/DVI/HDMI-porten på LCD-skjermen.
  b. Koble den andre enden av VGA/DVI/HDMI-kabelen til VGA/DVI/HDMI-porten på datamaskinen.
  c. Skru til de to skruene så VGA/DVI-kontakten sitter godt.
- **Slik bruker du hodetelefoner**: Koble enden med pluggen til hodetelefoninngangen på skjermen.

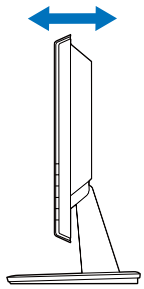
> - Når disse kablene er koblet til, kan du velge ønsket signal fra Input Select (Inngangsvalg)-elementet i skjermmenyen.
> - HDMI-kabelen kjøpes separat.

2. Samle alle kablene i åpningen for kabelhåndtering.



Justering av skjermen

- For best mulig seerforhold anbefaler vi at du først ser på skjermen rett forfra og så justerer skjermen til den vinkelen som føles mest behagelig for deg.
- Hold fast i monitorens fot for å hindre at monitoren faller når du endrer vinkel.
- Vinkelen på monitoren kan justeres fra -5° til 20°.



Feilsøking (OSS)

Problem	Mulig løsning
Strømlampen er ikke ON (på)	• Trykk på ⏻ -knappen for å sjekke om monitoren er i ON (på)-modus. • Sjekk at strømkabelen er riktig koblet til skjermen og strømuttaket.
Strømlampen lyser oransje, og det er ikke bilde på skjermen	• Sjekk om monitoren og datamaskinen er i ON (på)-modus. • Sørg for at signalkabelen er riktig koblet til skjermen og datamaskinen. • Undersøk signalkabelen, og forviss deg om at ingen av tappene er bøyd. • Koble datamaskinen til en annen tilgjengelig skjerm for å se om datamaskinen fungerer som den skal.
Skjermbildet er for lyst eller for mørkt	• Juster innstillingene for Contrast (Kontrast) og Brightness (Lysstyrke) via skjermmenyen.
Skjermbildet er ikke sentrert eller har feil størrelse	• Hold S / A- eller A-knappen inne i to sekunder for å justere bildet automatisk (kun for VGA-modus). • Juster H-Position (høyre posisjon) eller V-Position (venstre posisjon) via skjermmenyen.
Skjermbildet spretter, eller det er et bølgemønster i bildet	• Sørg for at signalkabelen er riktig koblet til skjermen og datamaskinen. • Flytt elektriske apparater som kan forårsake elektriske forstyrrelser.
Skjermbildet har feil farger (hvit ser ikke hvit ut)	• Undersøk signalkabelen, og forviss deg om at ingen av tappene er bøyd. • Utfør nullstilling via skjermmenyen. • Juster R/G/B-fargeinnstillingene, eller velg Color Temperature (fargetemperatur) via skjermmenyen.
Skjermbildet er uskarpt eller uklart	• Hold S / A- eller A-knappen inne i to sekunder for å justere bildet automatisk (kun for VGA-modus). • Juster innstillingene for Phase (bildefase) og Clock (klokke) via skjermmenyen.
Ingen lyd, eller det er for lav lyd	• Sørg for at lydkabelen er riktig koblet til skjermen og datamaskinen. • Juster lydnivåinnstillingene både på skjermen og datamaskinen. • Sørg for at driverne til datamaskinens lydkort er riktig installert og aktiverte.

Norsk

Operativsystem som støttes:

Oppløsningsfrekvens	Horisontal frekvens (KHz)	Vertikal frekvens (Hz)	Piksler (MHz)
720 x 400	31,47	70,08	28,32
640 x 480	31,47	59,94	25,18
640 x 480	35,00	66,66	30,24
640 x 480	37,87	72,82	31,50
640 x 480	37,50	75,00	31,50
800 x 600	35,16	56,25	36,00
800 x 600	37,88	60,32	40,00
800 x 600	48,08	72,12	50,00
800 x 600	46,86	75,00	49,50
832 x 624	49,72	74,55	57,28
1024 x 768	48,36	60,00	65,00
1024 x 768	56,476	70,069	75,00
1024 x 768	60,02	75,00	78,75
1152 x 864	67,50	75,00	108,00
1280 x 960	60,00	60,00	108,00
1280 x 1024	63,98	60,02	108,00
1280 x 1024	79,98	75,02	135,00
1366 x 768	47,712	59,79	85,50
1440 x 900	55,94	59,89	106,50
1600 x 1200	75,00	60,00	162,00
1680 x 1050	65,29	60,00	146,25
1920 x 1080 (primær)	67,50	60,00	148,50

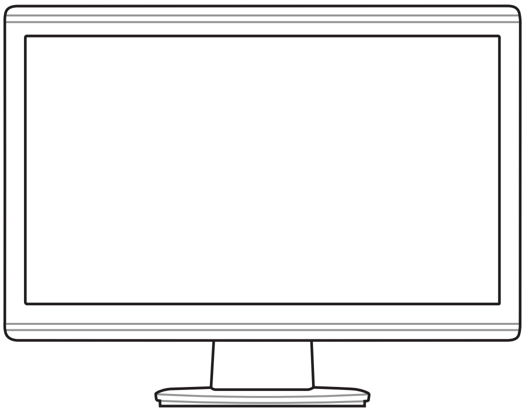
* Det kan være tilfelle at modi som ikke er oppgitt i tabellen, ikke støttes. For best mulig skjermoppløsning anbefaler vi at du velger en modus som er oppgitt i tabellen over.
** Denne skjermen støtter full HD (480i/p, 576i/p, 720p, 1080i/p)-videoinnhold fra spillkonsoller, DVD-spillere og andre forbrukervideoenheter.

Norsk

Svenska

VH226-serie LCD-skärm

Snabbstartsguide

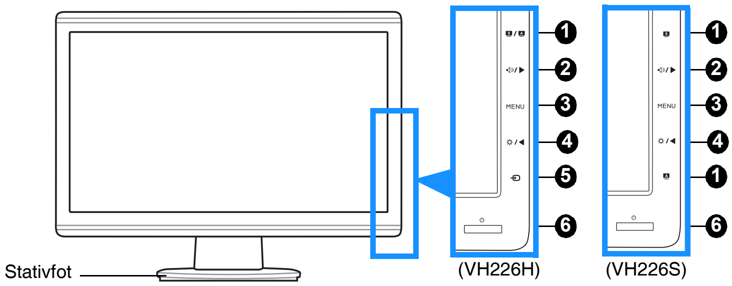


Säkerhetsinformation

- Läs noggrant att dokumentation som medföljer paketet innan du ställer in monitorn.
- Förhindra brand eller elektriska stötar genom att aldrig utsätta monitorn för regn eller fukt.
- Monitor ska endast användas med den typ av nätanslutning som visas på etiketten. Om du inte är säker på vilken sorts nätspänning du har i ditt hem, fråga din återförsäljare eller lokala elbolag.
- Använd lämplig nätkontakt som överensstämmer med den lokala nätstandarden.
- Säkerställ tillfredsställande drift genom att endast använda monitorn tillsammans med UL-listade datorer som har korrekt inställda uttag märkta mellan 100-240V växelström.
- Om du får tekniska problem med monitorn, kontakt en kvalificerad tekniker eller din återförsäljare.

Monitorintroduktion

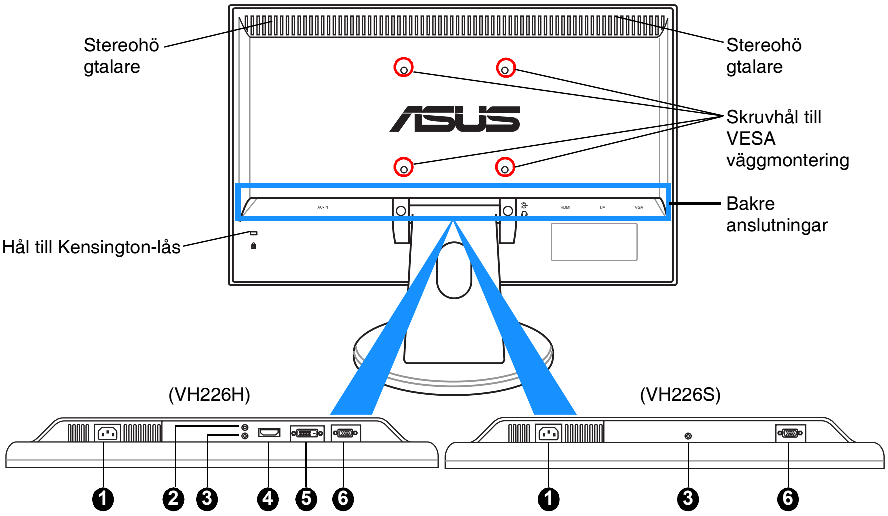
Främre vy



1.	S / A, S, A knapp • Väljer önskat förinställt videoläge. (S / A, S) • Stänger OSD-menyn eller går tillbaka till föregående meny. (S / A, S) • Justera automatiskt klockan, fasen och bilden till optimalt läge genom att trycka den här knappen i 2-4 sekunder. (S / A, A)
2.	🔈/ ▶ knapp • Ökar värden eller flyttar ditt val till höger/upp. • Snabbknapp för volym
3.	MENU knapp • Öppnar OSD-menyn Visar den valda posten på OSD-menyn.
4.	☼/ ◀ knapp • Ökar värden eller flyttar ditt val till vänster/ner. • Snabbknapp för ljusstyrka
5.	⇥ knapp • Väljer en tillgänglig ingångskälla.
6.	⏻ Strömknapp/strömindikator

Tryck på ⇥ (ingångsval) för att visa HDMI-signalen när du anslutit en HDMI-kabel till monitorn.

Bakre vy



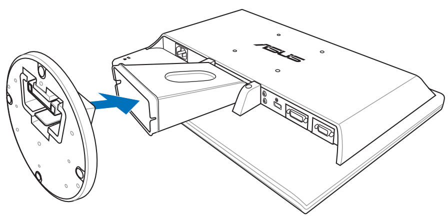
1.	Strömuttag
2.	Hörlursuttag
3.	Ljudingång
4.	HDMI-uttag
5.	DVI-uttag
6.	VGA-uttag

Sätta ihop monitorns stativ

Sätta ihop monitorns stativ:

1. Lägg monitorn med skärmen nedåt på ett bord.
2. Anslut stativet med armen enligt bilden nedan. Ett klickljud betyder att stativet sitter på rätt plats.

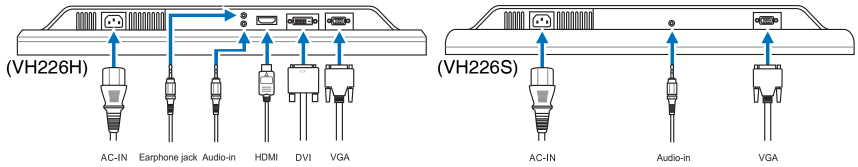
Vi rekommenderar att du lägger ett mjukt tyg på bordet för att undvika skada på monitorn.



Svenska

Ansluta kablarna

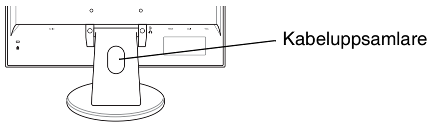
1. Anslut kablarna enligt följande instruktioner:



- **Anslut ljudkabeln**: anslut den ena änden av ljudkabeln till bildskärmens ljudingång och den andra änden till datorns ljudutgång.
- **Ansluta nätkabeln**: anslut ena änden av nätkabeln till monitorns nätuttag och den andra änden till ett vägguttag.
- **Ansluta VGA/DVI/HDMI-kabeln**:
  a. anslut VGA/DVI/HDMI-kontakten till LCD-.monitorns VGA/DVI/HDMI-uttag.
  b. anslut ena änden av VGA/DVI/HDMI-kabeln till datorns VGA/DVI/HDMI-uttag.
  c. Fäst VGA-DVI-kontakten med skruvarna.
- **Använda hörlurar**: anslut rätt kontakt till monitorns hörlursuttag.

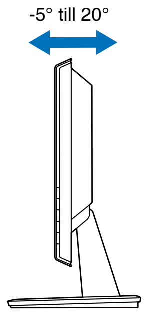
> - När dessa kablar är anslutna, kan du välja önskad signal under Input Select (Ingångsval) på OSD-menyn.
> - HDMI-kabeln måste köpas separat.

2. Samla alla kablar i kabeluppsamlaren.



Justera monitorn

- För bästa bild, rekommenderar vi att du tittar på monitorn rakt framifrån och sedan justera monitorn till den vinkel som passar dig bäst.
- Håll i stativet för att hindra att monitorn inte välter när du justerar vinkeln.
- Du kan justera monitorns vinkel från -5° till 20°.



Felsökning (FAQ)

Problem	Möjlig lösning
Strömindikatorn inte tänd	• Tryck på ⏻ knappen för att kontrollera om monitorn är i PÅ-läge. • Kontrollera att nätkabeln sitter ordentligt i monitorn och vägguttaget.
Strömindikatorn lyser gult och det finns ingen skärmbild	• Kontrollera att monitorn och datorn är på. • Kontrollera att signalkabeln är ordentligt ansluten till monitorn och datorn. • Kontrollera att signalkabelns kontakt inte har böjda stift. • Anslut datorn till en annan monitor för att kontrollera om datorn fungerar normalt.
Skärmbilden är för mörk eller ljus	• Justera kontrast och ljusstyrka på OSD-menyn.
Skärmbilden är inte centrerad eller i rätt storlek	• Tryck på S / A eller A-knappen i två sekunder för att justera bilden automatiskt. (endast för VGA-läge) • Justera H-läge eller V-läge med OSD-menyn.
Skärmbilden hoppar eller har ränder	• Kontrollera att signalkabeln är ordentligt ansluten till monitorn och datorn. • Flytta elektriska apparater som kan orsaka elektriska störningar.
Skärmbilden har färgfel (vitt är inte vitt)	• Kontrollera att signalkabelns kontakt inte har böjda stift. • Genomför Reset (Återställ) via OSD. • Justera färginställningarna R/G/B eller välj Color Temperature (Färgtemperatur) med OSD-menyn.
Skärmbilden är otydlig eller suddig	• Tryck på S / A eller A-knappen i två sekunder för att justera bilden automatiskt. (endast för VGA-läge) • Justera fas och klocka på OSD-menyn.
Inget ljud eller svagt ljud	• Kontrollera att ljudkabeln är ordentligt ansluten till monitorn och datorn. • Justera volyminställningarna på både monitorn och datorn. • Kontrollera att drivrutinen till datorns ljudkort är rätt installerad och aktiverad.

Svenska

Driftlägen som stöds

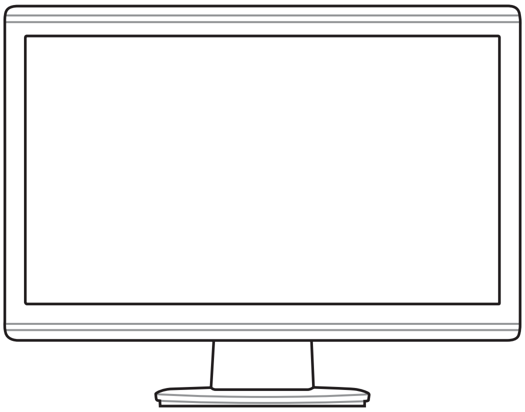
Upplösningsfrekvens	Horisontell frekvens (kHz)	Vertikal frekvens (Hz)	Pixlar (MHz)
720 x 400	31,47	70,08	28,32
640 x 480	31,47	59,94	25,18
640 x 480	35,00	66,66	30,24
640 x 480	37,87	72,82	31,50
640 x 480	37,50	75,00	31,50
800 x 600	35,16	56,25	36,00
800 x 600	37,88	60,32	40,00
800 x 600	48,08	72,12	50,00
800 x 600	46,86	75,00	49,50
832 x 624	49,72	74,55	57,28
1024 x 768	48,36	60,00	65,00
1024 x 768	56,476	70,069	75,00
1024 x 768	60,02	75,00	78,75
1152 x 864	67,50	75,00	108,00
1280 x 960	60,00	60,00	108,00
1280 x 1024	63,98	60,02	108,00
1280 x 1024	79,98	75,02	135,00
1366 x 768	47,712	59,79	85,50
1440 x 900	55,94	59,89	106,50
1600 x 1200	75,00	60,00	162,00
1680 x 1050	65,29	60,00	146,25
1920 x 1080 (primär)	67,50	60,00	148,50

*Lägen som inte finns i tabellen kanske inte stöds. För att få optimal upplösning, rekommenderar att du väljer ett läge i tabellen ovan.
**Denna monitor stödjer full HD (480i/p, 576i/p, 720p, 1080i/p) videoinnehåll från spelkonsoler, DVD-spelare och andra konsumentvideoenheter.

Seria VH226
Monitor LCD

Polski

Instrukcja szybkiej instalacji



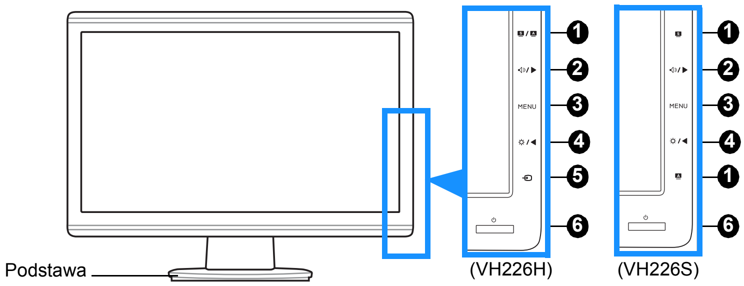
Polski

Informacje dotyczące bezpieczeństwa

- Przed wykonaniem ustawień monitora należy uważnie przeczytać wszystkie, znajdujące się w opakowaniu dokumenty.
- Aby zapobiec pożarowi lub porażeniu prądem, nigdy nie należy narażać produktu na działanie deszczu lub wilgoci.
- Monitor może być zasilany wyłącznie ze źródła zasilania wskazanego na etykiecie. Przy braku pewności, co do rodzaju zasilania w instalacji domowej należy skontaktować się dostawcą lub z lokalnym zakładem energetycznym.
- Należy używać odpowiednią wtyczkę zasilania, zgodną z lokalnym standardem zasilania.
- Aby zapewnić odpowiednie działanie, monitor należy używać wyłącznie z urządzeniami znajdującymi się na liście UL, wyposażonymi w odpowiednio skonfigurowane gniazda z oznaczeniem 100-240V AC.
- Jeśli wystąpią problemy techniczne związane z działaniem monitora należy skontaktować się z wykwalifikowanym technikiem serwisu lub ze sprzedawcą.

Omówienie elementów monitora

Widok z przodu

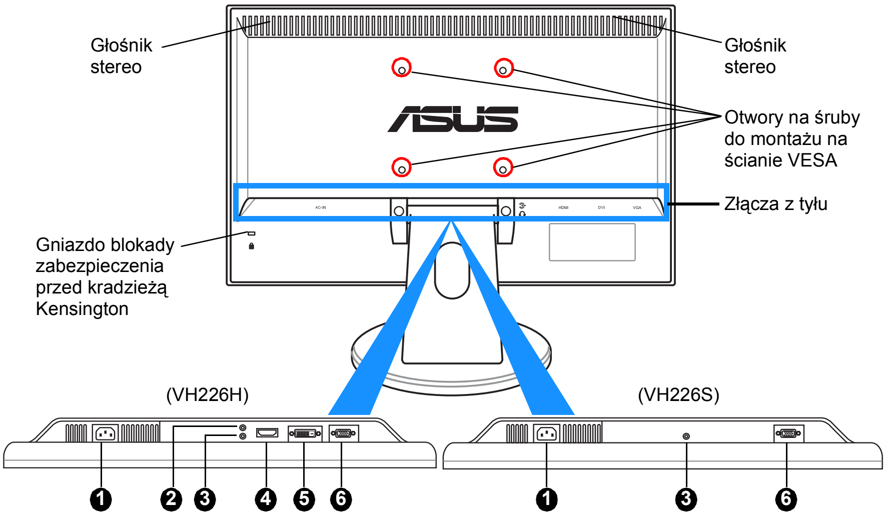


1.	Przycisk S / A, S, A • Wybiera wymagany tryb wstępnych ustawień video. (S / A, S) • Zakończenie menu OSD lub przejście do poprzedniego menu. (S / A, S) • Automatyczna regulacja do zoptymalizowanej pozycji obrazu, zegara i fazy poprzez naciśnięcie tego przycisku na 2-4 sekundy (wyłącznie dla trybu VGA). (S / A, A)
2.	Przycisk 🔊/ ▶ • Zwiększa wartości lub przesuwa wybór w prawo/w górę. • Przycisk skrótu głośności
3.	Przycisk MENU • Włączenie menu OSD. Wskazanie wybranego elementu menu OSD.
4.	Przycisk ☼/ ◀ • Zmniejsza wartości lub przesuwa wybór w lewo/w dół. • Przycisk skrótu Jasność
5.	Przycisk ⇥ • Wybór dostępnego źródła wejścia.
6.	⏻ Przycisk zasilania/Wskaźnik zasilania

Naciśnij ⇥ (Przycisk wyboru źródła) w celu wyświetlenia sygnału HDMI po podłączeniu monitora kablem HDMI.

Polski

Widok z tyłu



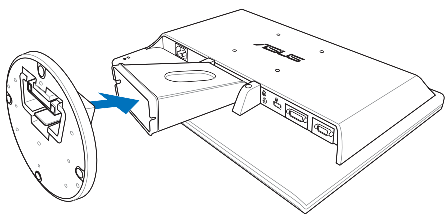
1.	Port wejścia prądu zmiennego
2.	Gniazdo słuchawek
3.	Port wejścia audio
4.	Port HDMI
5.	Port DVI
6.	Port VGA

Podłączanie podstawy monitora

W celu podłączenia podstawy monitora:

1. Połóż monitor ekranem w dół na stole.
2. Podłącz podstawę ze wspornikiem zgodnie z ilustracją poniżej. Kliknięcie wskazuje, że podstawa została podłączona prawidłowo.

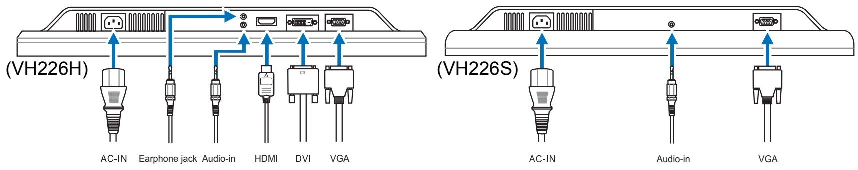
Aby zapobiec uszkodzeniu monitora, zaleca się przykrycie stołu miękką szmatką.



Polski

Podłączanie kabli

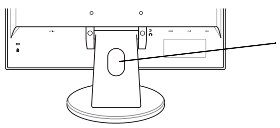
1. Podłącz kable zgodnie z następującymi instrukcjami:



- **W celu podłączenia kabla audio**: podłącz jeden koniec kabla audio do portu wejścia audio monitora, a drugi koniec do portu wyjścia audio komputera.
- **W celu podłączenia przewodu zasilającego**: podłącz jeden koniec przewodu zasilającego do portu wejścia prądu zmiennego monitora, a drugi koniec do gniazda zasilania.
- **W celu podłączenia kabla VGA/DVI/HDMI**:
  a. Podłącz złącze VGA/DVI/HDMI do portu VGA/DVI/HDMI monitora LCD.
  b. Podłącz drugi koniec kabla VGA/DVI/HDMI do portu VGA/DVI/HDMI komputera.
  c. Dokręć dwie śruby w celu zamocowania złącza VGA/DVI.
- **W celu użycia słuchawek**: podłącz koniec kabla z wtyczką do gniazda słuchawek monitora.

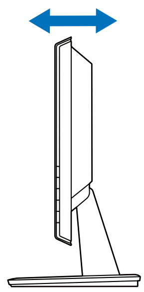
> - Po podłączeniu tych kabli, można wybrać wymagany sygnał z opcji Wybór wejścia w menu OSD.
> - Kabel HDMI można zakupić oddzielnie.

2. Włóż wszystkie kable do gniazda prowadzenia kabli.



Regulacja monitora

- Dla uzyskania optymalnego widoku zaleca się objęcie widokiem całego monitora, a następnie regulację monitora dla uzyskania najbardziej wygodnego kąta widzenia.
- Przytrzymaj podstawę, aby zabezpieczyć monitor przed upadkiem, podczas zmiany kąta nachylenia.
- Kąt monitora można wyregulować w zakresie -5° do 20°.



Rozwiązywanie problemów (FAQ)

Problem	Możliwe rozwiązanie
Niewłączona dioda LED zasilania	• Naciśnij przycisk ⏻ w celu sprawdzenia, czy monitor jest włączony. • Sprawdź, czy przewód zasilający jest prawidłowo podłączony do monitora i gniazda zasilania.
Dioda LED zasilania świeci światłem pomarańczowym i brak obrazu na ekranie	• Sprawdź, czy monitor i komputer znajdują się w trybie ON (Włączenie). • Upewnij się, że kabel sygnałowy jest prawidłowo podłączony do monitora i komputera. • Sprawdź kabel sygnałowy i upewnij się, że nie są wygięte żadne szpilki. • Podłącz do komputera inny dostępny monitor, aby sprawdzić, czy komputer działa prawidłowo.
Za jasny lub za ciemny obraz na ekranie	• Regulacja ustawień kontrastu i jasności poprzez OSD.
Obraz ekranowy nie jest prawidłowo wycentrowany i ma niewłaściwy rozmiar	• Naciśnij przycisk S / A lub A na dwie sekundy w celu automatycznej regulacji obrazu. (wyłącznie dla trybu VGA) • Wyreguluj poprzez OSD ustawienia H-Position (Pozycja w poziomie) lub H-Position (Pozycja w pionie).
Obraz ekranowy drży lub obraz jest pofalowany	• Upewnij się, że kabel sygnałowy jest prawidłowo podłączony do monitora i komputera. • Przenieś urządzenia elektryczne, które powodują zakłócenia elektryczne.
Defekty kolorów na obrazie ekranowym (kolor biały nie wygląda jak biały)	• Sprawdź kabel sygnałowy i upewnij się, że nie są wygięte żadne szpilki. • Wykonaj funkcję Reset poprzez OSD. • Wyreguluj ustawienia kolorów R/G/B lub wybierz ustawienie Color Temperature (Temperatura barwowa) poprzez OSD.
Obraz ekranowy jest zniekształcony lub zamazany	• Naciśnij przycisk S / A lub A na dwie sekundy w celu automatycznej regulacji obrazu. (wyłącznie dla trybu VGA) • Regulacja ustawień Phase (Faza) i Clock (Zegar) poprzez OSD.
Brak dźwięku lub za niski poziom głośności dźwięku	• Upewnij się, że kabel audio jest prawidłowo podłączony do monitora i komputera. • Wyreguluj ustawienia głośności monitora i komputera. • Upewnij się, czy został prawidłowo zainstalowany i uaktywniony sterownik karty dźwiękowej komputera.

Polski

Obsługiwane tryby działania

Rozdzielczość	Częstotliwość pozioma (KHz)	Częstotliwość odświeżania (Hz)	Piksele (MHz)
720 x 400	31,47	70,08	28,32
640 x 480	31,47	59,94	25,18
640 x 480	35,00	66,66	30,24
640 x 480	37,87	72,82	31,50
640 x 480	37,50	75,00	31,50
800 x 600	35,16	56,25	36,00
800 x 600	37,88	60,32	40,00
800 x 600	48,08	72,12	50,00
800 x 600	46,86	75,00	49,50
832 x 624	49,72	74,55	57,28
1024 x 768	48,36	60,00	65,00
1024 x 768	56,476	70,069	75,00
1024 x 768	60,02	75,00	78,75
1152 x 864	67,50	75,00	108,00
1280 x 960	60,00	60,00	108,00
1280 x 1024	63,98	60,02	108,00
1280 x 1024	79,98	75,02	135,00
1366 x 768	47,712	59,79	85,50
1440 x 900	55,94	59,89	106,50
1600 x 1200	75,00	60,00	162,00
1680 x 1050	65,29	60,00	146,25
1920 x 1080 (Podstawowa)	67,50	60,00	148,50

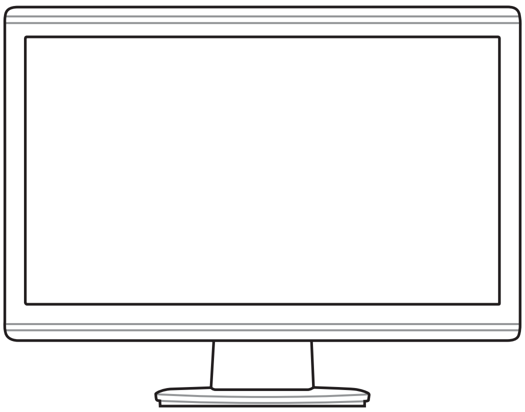
*Tryby nie wymienione w tabeli mogą nie być obsługiwane. Dla uzyskania optymalnej rozdzielczości zaleca się wybranie trybu wymienionego w tabeli powyżej.
**Ten monitora obsługuje treści video wyświetlane w pełnym formacie HD (480i/p, 576i/p, 720p, 1080i/p) z konsoli gier, odtwarzaczy DVD i innych popularnych urządzeń video.

VH226 Series

Monitor LCD

Čeština

Stručná příručka

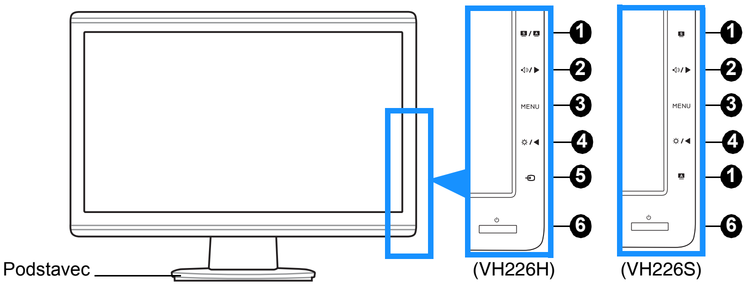


Bezpečnostní zásady

- Před instalací a používáním monitoru si pečlivě přečtěte veškerou dodanou dokumentaci.
- Nevystavujte monitor působení deště nebo vlhkosti, zabráníte tak nebezpečí požáru nebo úrazu elektrickým proudem.
- Tento monitor může být napájen pouze napájecím zdrojem, který je uveden na výrobním štítku zařízení. Pokud si nejste jisti, jaké napájecí napětí je ve vaší domácí elektrické zásuvce, obraťte se na prodejce nebo dodavatele energie.
- Používejte vhodnou elektrickou zástrčku, která splňuje místní normy.
- Pro zajištění uspokojivého provozu používejte tento monitor pouze s počítači s označením UL, které jsou vybaveny příslušně zkonfigurovanými zástrčkami na 100-240V střídavých.
- Setkáte-li se s technickými problémy s monitorem, obraťte se na kvalifikovaného servisního technika nebo na prodejce.

Popis monitoru

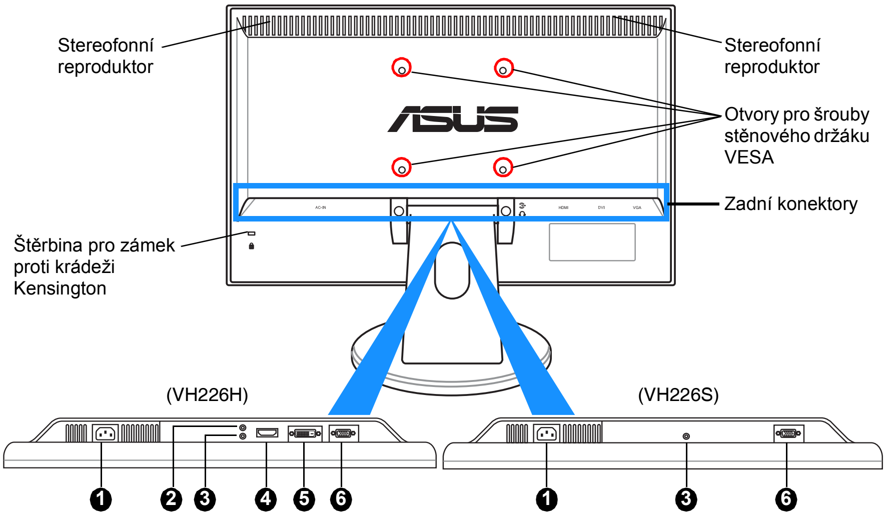
Pohled zepředu



1. Tlačítko S / A, S, A
   - Slouží k výběru požadovaného režimu předvolby videa. (S / A, S)
   - Slouží k ukončení nabídky OSD a k návratu na předchozí nabídku. (S / A, S)
   - Stisknutím a podržením tohoto tlačítka po dobu 2 – 4 sekund bude automaticky upravena poloha obrazu, frekvence a fáze (pouze v režimu VGA). (S / A, A)
2. Tlačítko 🔊/ ▶
   - Slouží ke zvyšování hodnot nebo k posouvání výběru vpravo/nahoru.
   - Rychlé tlačítko ovládání hlasitosti
3. Tlačítko MENU
   - Slouží k zapnutí nabídky OSD. Aktivuje vybranou položku nabídky OSD.
4. Tlačítko ☼ / ◀
   - Slouží ke zvyšování hodnot nebo k posouvání výběru vlevo/dolů.
   - Rychlé tlačítko ovládání jasu
5. Tlačítko ⮹
   - Slouží k výběru dostupného vstupního zdroje.
6. ⏻ Vypínač/indikátor napájení

Stisknutím tlačítka ⮹ (přepínač vstupního signálu) zobrazíte po připojení kabelu HDMI k monitoru signál HDMI.

Pohled zezadu



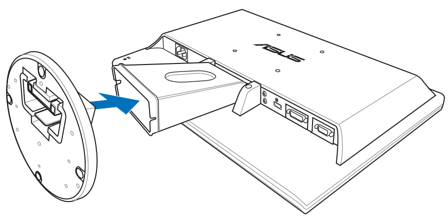
1.	Zdířka pro připojení napájení
2.	Zdířka pro připojení sluchátek
3.	Zdířka vstupu zvuku
4.	Port HDMI
5.	Port DVI
6.	Port VGA

Montáž podstavce monitoru

Pokyny pro montáž podstavce monitoru:

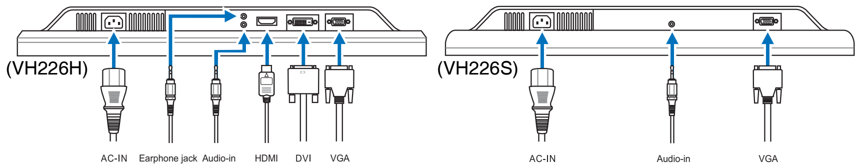
1. Položte monitor na stůl obrazovkou dolů.
2. Připojte podstavec s ramenem podle obrázku níže. Podstavec musí zacvaknout.

Aby se zabránilo poškození monitoru, doporučujeme položit na povrch stolu měkký textil.



Připojení kabelů

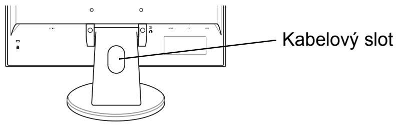
1. Připojte kabely podle následujících pokynů:



- **Pokyny pro připojení zvukového kabelu**: připojte jeden konec zvukového kabelu ke vstupnímu portu zvuku monitoru a druhý konec k výstupu zvuku počítače.
- **Pokyny pro připojení napájecího kabelu**: připojte jeden konec napájecího kabelu ke zdířce pro připojení napájení monitoru LCD a druhý konec k elektrické zásuvce.
- **Pokyny pro připojení kabelu VGA/DVI/HDMI**:
    a. Připojte konektor VGA/DVI/HDMI k portu VGA/DVI/HDMI monitoru LCD.
    b. Připojte druhý konec kabelu VGA/DVI/HDMI k portu VGA/DVI/HDMI v počítači.
    c. Zajistěte konektor VGA/DVI dvěma šroubky.
- **Pokyny pro používání sluchátek**: připojte konec se zástrčkou ke zdířce monitoru pro připojení sluchátek.

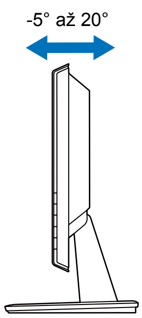
> - Po připojení těchto kabelů můžete zvolit požadovaný signál v položce Input Select (Výběr vstupu) v nabídce OSD.
> - Kabel HDMI je třeba zakoupit samostatně.

2. Vložte všechny kabely do kabelového slotu.



Nastavení monitoru

- Pro zajištění optimálního sledování doporučujeme, abyste se na monitor dívali zpříma a potom natočte monitor do úhlu, který je pro vás nejpohodlnější.
- Při změně úhlu přidržujte podstavec monitoru, aby nedošlo k pádu.
- Úhel pohledu monitoru je možno nastavit v rozmezí od -5° až 20°.



Odstraňování problémů (časté dotazy)

Problém	Možné řešení
Indikátor LED napájení NESVÍTÍ	• Stisknutím tlačítka ⏻ zkontrolujte, zda je monitor ZAPNUTÝ. • Zkontrolujte, zda je napájecí kabel řádně připojen k monitoru a k elektrické zásuvce.
Indikátor napájení LED svítí oranžově a na obrazovce není žádný obraz	• Zkontrolujte, zda jsou monitor a počítač ZAPNUTÉ. • Zkontrolujte, zda je kabel signálu řádně připojen k monitoru a k počítači. • Prohlédněte kabel signálu a zkontrolujte, zda nejsou ohnuté žádné kolíky. • Připojte počítač k jinému dostupnému monitoru a zkontrolujte, zda počítač pracuje správně.
Obraz na obrazovce je příliš světlý nebo příliš tmavý	• Prostřednictvím nabídky OSD upravte nastavení kontrastu a jasu.
Obraz na obrazovce nemá správnou velikost nebo není správně vystředěn	• Stisknutím a podržením tlačítka S / A nebo A po dobu dvou sekund bude obraz automaticky upraven. (pouze pro režim VGA) • Prostřednictvím nabídky OSD nastavte vodorovnou a svislou polohu.
Obraz je neklidný nebo je v obraze patrné vlnivé vzorování	• Zkontrolujte, zda je kabel signálu řádně připojen k monitoru a k počítači. • Přesuňte od monitoru do větší vzdálenosti elektrické spotřebiče, které mohou způsobovat rušení.
V obrazu na obrazovce jsou barevné poruchy (bílá barva nevypadá jako bílá)	• Prohlédněte kabel signálu a zkontrolujte, zda nejsou ohnuté žádné kolíky. • Proveďte reset pomocí OSD. • Prostřednictvím nabídky OSD nastavte barevné složky R/G/B nebo zvolte barevnou teplotu.
Obraz je neostrý nebo rozmazaný	• Stisknutím a podržením tlačítka S / A nebo A po dobu dvou sekund bude obraz automaticky upraven. (pouze pro režim VGA) • Prostřednictvím nabídky OSD upravte nastavení fáze a taktu.
Žádný nebo příliš slabý zvuk	• Zkontrolujte, zda je zvukový kabel řádně připojen k monitoru a k počítači. • Upravte nastavení hlasitosti monitoru a počítače. • Zkontrolujte, zda je v počítači správně nainstalován ovladač zvukové karty a zda je aktivní.

Čeština

Podporované provozní režimy

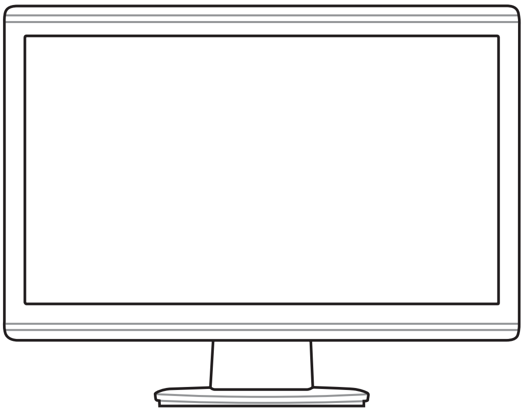
Frekvence rozlišení	Vodorovná frekvence (kHz)	Svislá frekvence (Hz)	Pixel (obrazový bod) (MHz)
720 x 400	31,47	70,08	28,32
640 x 480	31,47	59,94	25,18
640 x 480	35,00	66,66	30,24
640 x 480	37,87	72,82	31,50
640 x 480	37,50	75,00	31,50
800 x 600	35,16	56,25	36,00
800 x 600	37,88	60,32	40,00
800 x 600	48,08	72,12	50,00
800 x 600	46,86	75,00	49,50
832 x 624	49,72	74,55	57,28
1024 x 768	48,36	60,00	65,00
1024 x 768	56,476	70,069	75,00
1024 x 768	60,02	75,00	78,75
1152 x 864	67,50	75,00	108,00
1280 x 960	60,00	60,00	108,00
1280 x 1024	63,98	60,02	108,00
1280 x 1024	79,98	75,02	135,00
1366 x 768	47,712	59,79	85,50
1440 x 900	55,94	59,89	106,50
1600 x 1200	75,00	60,00	162,00
1680 x 1050	65,29	60,00	146,25
1920 x 1080 (primární)	67,50	60,00	148,50

*Režimy neuvedené v této tabulce nemusí být podporovány. Chcete-li dosáhnout optimálního rozlišení, doporučujeme zvolit některý z režimů ve výše uvedené tabulce.
**Tento monitor podporuje obsah videa v plném rozlišení HD (480i/p, 576i/p, 720p, 1080i/p) z herních konzol, přehrávačů DVD a dalších spotřebních videozařízení.

VH226 sorozat LCD-monitor

Beüzemelési útmutató

Magyar

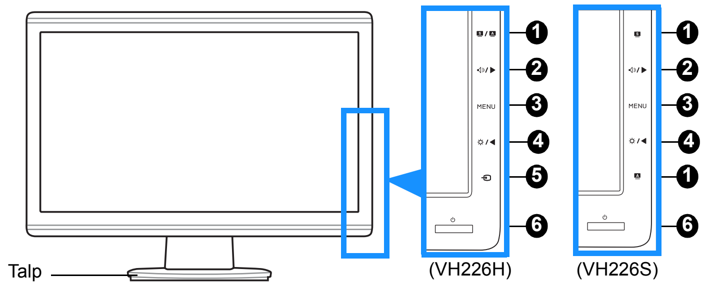


A biztonságos üzemeltetéssel kapcsolatos információk

- Mielőtt üzembe helyezné a monitort, figyelmesen olvassa el a csomagban mellékelt dokumentációt.
- A tűz és áramütés veszélyének elkerülése érdekében, soha ne tegyék ki a monitort eső vagy nedvesség hatásának.
- A monitort csak a címkén feltüntetett feszültséggel szabad üzemeltetni. Ha nem biztos a rendelkezésre álló feszültséget illetően, lépjen kapcsolatba a kereskedővel vagy a helyi áramszolgáltatóval.
- A helyi szabványnak megfelelő tápdugót használjon.
- A megfelelő működés érdekében a monitort kizárólag UL minősítéssel rendelkező számítógéppel használja, amely megfelelően konfigurált aljzatokkal rendelkezik és 100 - 240 V~ jelzéssel van ellátva.
- Ha olyan problémát tapasztal a monitorral kapcsolatban, amelyet nem tud megoldani, kérjük lépjen kapcsolatba szerviz szakemberrel vagy a kiskereskedővel.

A monitor bemutatása

Elölnézet

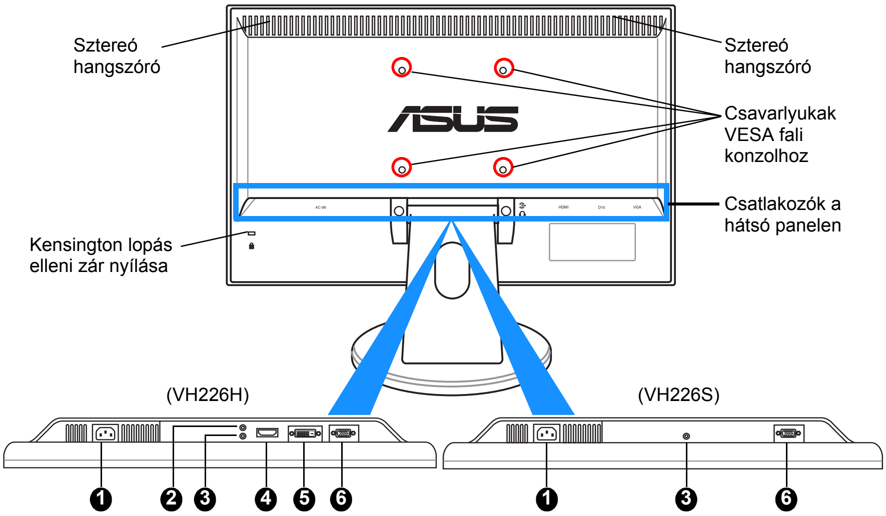


1.	S / A, S, A gomb • Válassza ki a kívánt gyári videó üzemmódot. (S / A, S) • Bezárja az OSD menüt vagy visszalép az előző menüre. (S / A, S) • A gomb lenyomása (2-4 másodpercig) automatikusan optimális helyzetbe, órajelre és fázisra állítja a képet (csak a VGA üzemmód esetében). (S / A, A)
2.	🔊/ ▶ gomb • Növeli az értékeket vagy jobbra/fel mozgatja a kiválasztott sort. • Hangerő gyorsgomb
3.	MENU gomb • Bekapcsolja az OSD menüt. Aktiválja a kijelölt OSD menütételt.
4.	☼/ ◀ gomb • Csökkenti az értékeket vagy balra/le mozgatja a kiválasztott sort. • Fényerő gyorsgomb
5.	⇥ gomb • A bemenő jelforrás kiválasztására használható.
6.	⏻ Üzemkapcsoló/Bekapcsolt állapotot jelző fény

Nyomja meg a ⇥ (Bemenetválasztó) gombot HDMI-jelek megjelenítéséhez, miután csatlakoztatta a HDMI-kábelt a monitorhoz.

Magyar

Hátulnézet



1.	Tápcsatlakozó aljzat
2.	Fülhallgató csatlakozó
3.	Audio bemeneti csatlakozó
4.	HDMI csatlakozó
5.	DVI csatlakozó
6.	VGA port

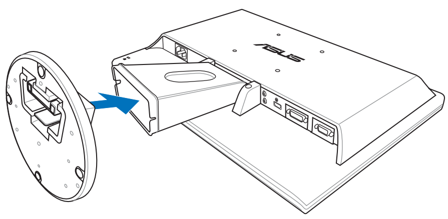
Magyar

A monitortalp összeszerelése

A monitortalp összeszerelése:

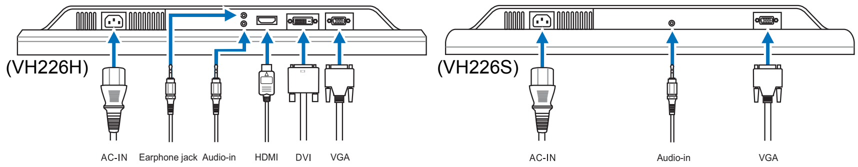
1. Helyezze a monitort a panellel lefelé egy sima felületre, pl. asztalra.
2. Az alábbi ábra szerint csatlakoztassa a kart a talphoz. Kattanás jelzi a talp sikeres csatlakoztatását.

⚠ Tanácsos az asztal felületét puha kendővel leteríteni, nehogy megsérüljön a monitor.



A kábelek csatlakoztatása

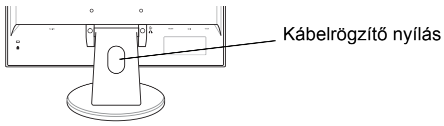
1. Csatlakoztassa a kábeleket az alábbi utasítások szerint:



- **Az audiokábel csatlakoztatása**: a hangkábel egyik végét a monitor audió bemeneti portjához, a másikat pedig a számítógép audió kimeneti csatlakozójához csatlakoztassa.
- **A hálózati tápkábel csatlakoztatása**: Csatlakoztassa a tápkábel egyik végét a monitor tápfeszültség bemenetéhez, a másik végét egy hálózati aljzatba.
- **A VGA/DVI/HDMI kábel csatlakoztatása**:
  a. Csatlakoztassa a VGA/DVI/HDMI csatlakozót az LCD-monitor VGA/DVI/HDMI aljzatához.
  b. Csatlakoztassa a VGA/DVI/HDMI kábel másik végét a számítógép VGA/DVI/HDMI aljzatához.
  c. Húzza meg a VGA/DVI csatlakozót rögzítő csavarokat.
- **Fülhallgatók használatához**: csatlakoztassa a dugóval ellátott végét a monitor fülhallgató aljzatához.

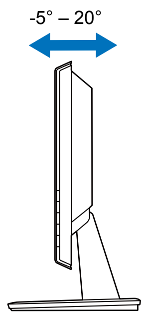
> - Ha e kábeleket csatlakoztatta, ki tudja választani a kívánt jelet az OSD menü Bemenetválasztás elemében.
> - A HDMI-kábel külön megvásárolható.

2. Rendezze el a kábeleket a kábelrögzítő nyílás segítségével.



A monitor beállítása

- Az optimális nézőszög beállításához tanácsos szemből néznie a monitort, majd a lehető legkényelmesebb állásra beállítania a monitor szögét.
- Fogja meg a talpat, nehogy leessen a monitor, amikor beállítja a szögét.
- A monitor nézőszögét -5° és 20° fok között állíthatja.



Hibaelhárítás (GYIK)

Probléma	Lehetséges megoldás
A bekapcsolt állapotot jelző LED NEM világít	• Ellenőrizze, hogy a monitor üzemkapcsolója BE állásban van (nyomja meg a ⏻ gombot). • Ellenőrizze, hogy megfelelően csatlakozik-e a hálózati tápkábel a monitorhoz, illetve a konnektorhoz.
A bekapcsolt állapotot jelző LED sárga színnel világít és nincs kép	• Ellenőrizze, hogy a monitor és a számítógép bekapcsolt vannak-e. • Győződjön meg arról, hogy a jelkábel megfelelően csatlakozik a monitorhoz és a számítógéphez. • Ellenőrizze a jelkábelt, és győződjön meg arról, hogy nem görbült el egy érintkező sem. • Csatlakoztasson egy másik monitort a számítógéphez, hogy ellenőrizze, megfelelően működik-e az utóbbi.
A kép túl világos vagy túl sötét	• A kontraszt és a fényerő értékeinek beállítása az OSD menüben.
A kép nincs középen, illetve megfelelő méretre állítva	• Nyomja meg és tartsa lenyomva a S / A vagy A gombot két másodpercig a kép automatikus beállításához. (csak VGA üzemmód esetében) • A kép vízszintes és függőleges helyzetének beállításához az OSD menüben.
A kép ugrik vagy szellemképes	• Győződjön meg arról, hogy a jelkábel megfelelően csatlakozik a monitorhoz és a számítógéphez. • Helyezze át az elektromos zavart okozó elektromos berendezéseket.
A kép színe hibás (a fehér nem tűnik fehérnek)	• Ellenőrizze a jelkábelt, és győződjön meg arról, hogy nem görbült el egy érintkező sem. • Végezzen visszaállítást az OSD menüben. • Állítsa be az R/G/B értékeit, vagy válasszon színhőmérsékletet az OSD menüben.
A kép életlen	• Nyomja meg és tartsa lenyomva a S / A vagy A gombot két másodpercig a kép automatikus beállításához. (csak VGA üzemmód esetében) • A fázis és az órajel értékeinek beállítása az OSD menüben.
Nincs hang vagy túl halk	• Győződjön meg arról, hogy a hangkábel megfelelően csatlakozik a monitorhoz és a számítógéphez. • Állítsa be a hangerőt a monitoron és a számítógépen. • Győződjön meg arról, hogy a hangkártya illesztőprogramja megfelelően telepítve és aktiválva van.

Magyar

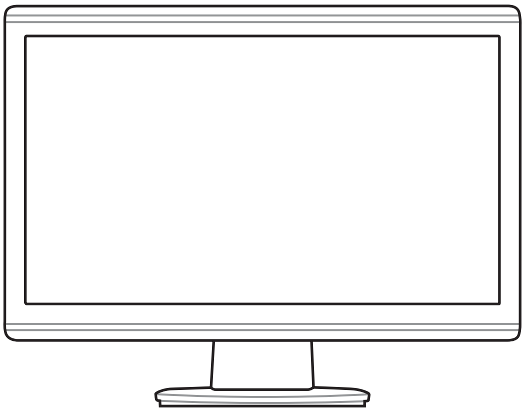
Támogatott üzemmódok

Felbontás frekvenciája	Sorfrekvencia (kHz)	Függőleges frekvencia (Hz)	Képpont (MHz)
720 x 400	31,47	70,08	28,32
640 x 480	31,47	59,94	25,18
640 x 480	35,00	66,66	30,24
640 x 480	37,87	72,82	31,50
640 x 480	37,50	75,00	31,50
800 x 600	35,16	56,25	36,00
800 x 600	37,88	60,32	40,00
800 x 600	48,08	72,12	50,00
800 x 600	46,86	75,00	49,50
832 x 624	49,72	74,55	57,28
1024 x 768	48,36	60,00	65,00
1024 x 768	56,476	70,069	75,00
1024 x 768	60,02	75,00	78,75
1152 x 864	67,50	75,00	108,00
1280 x 960	60,00	60,00	108,00
1280 x 1024	63,98	60,02	108,00
1280 x 1024	79,98	75,02	135,00
1366 x 768	47,712	59,79	85,50
1440 x 900	55,94	59,89	106,50
1600 x 1200	75,00	60,00	162,00
1680 x 1050	65,29	60,00	146,25
1920 x 1080 (Elsődleges)	67,50	60,00	148,50

*Előfordulhat, hogy a táblázatban nem szereplő üzemmódok nem támogatottak. Az optimális felbontás érdekében javasoljuk a fenti táblázatban felsorolt üzemmódok használatát.
**A monitor támogatja a Full HD (480i/p, 576i/p, 720p, 1080i/p) videotartalom megjelenítését játékkonzolról, DVD-lejátszóról és egyéb szórakoztató elektronikai eszközről.

Seriile VH226 Monitor LCD

Ghid de pornire rapidă



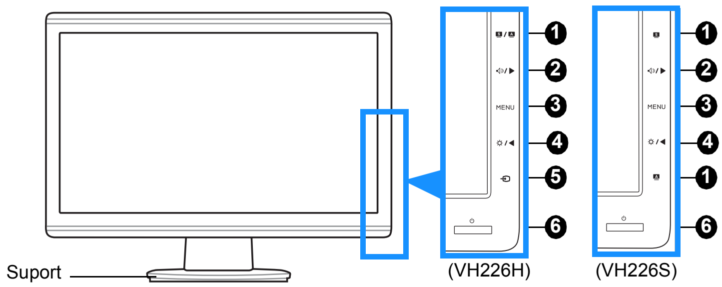
Română

Informaþii de siguranþã

- Înainte de a instala monitorul, citiți cu atenție toată documentația livrată în pachet.
- Pentru a preveni pericolul de incendii sau electrocutare, nu expuneți monitorul la ploaie sau umezeală.
- Monitorul trebuie utilizat numai cu tipul de sursă de alimentare indicat pe etichetă. Dacă nu sunteți sigur de tipul sursei de alimentare de la domiciliu, consultați distribuitorul sau compania locală de electricitate.
- Utilizați fişa de alimentare corespunzătoare care se conformează standardelor locale de alimentare.
- Pentru a asigura o funcționare satisfăcătoare, utilizați monitorul numai cu computerele UL listate, dotate cu prize de curent configurate corespunzător, marcate între 100-240V c.a.
- Dacă întâmpinați probleme de ordin tehnic legate de monitor, contactați un tehnician de service autorizat sau distribuitorul.

Prezentarea monitorului

Vedere din față

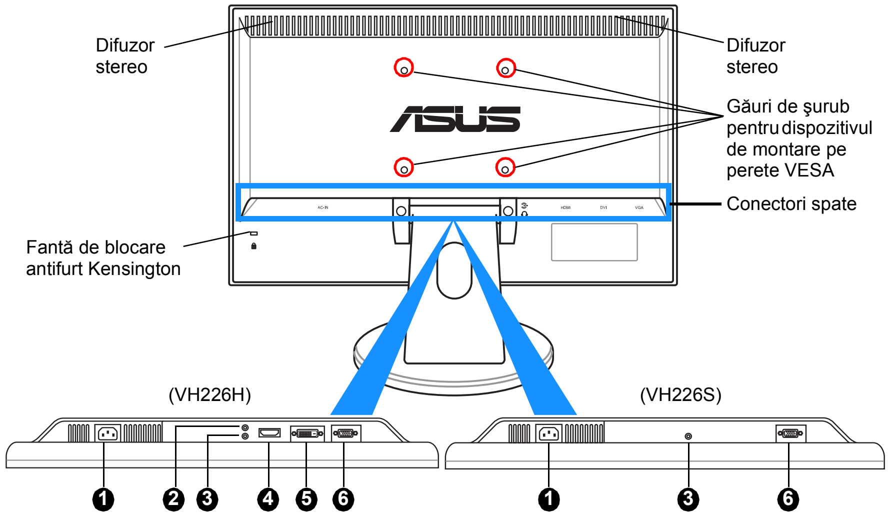


1.	Butonul S / A, S, A • Selectează un mod video presetat dorit. (S / A, S) • Închide meniul OSD sau revine la meniul precedent. (S / A, S) • Se reglează automat imaginea la poziția sa optimizată, ceasul şi faza apăsând pe acest buton timp de 2-4 secunde (numai pentru modul VGA). (S / A, A)
2.	Butonul ◁)/ ▶ • Măreşte valorile sau deplasează selecția la dreapta sau în sus. • Tastă rapidă volum
3.	Butonul MENU • Activează meniul OSD. Activează elementul de meniu OSD selectat.
4.	Butonul ☼/◀ • Reduce valorile sau deplasează selecția la stânga sau în jos. • Tastă rapidă luminozitate
5.	Butonul ⊕ • Selectează o sursă de intrare disponibilă.
6.	⏻ Buton de alimentare/Indicator de alimentare

Apăsați ⊕ (buton Input Select - Selecție intrare) pentru a afişa semnalul HDMI după conectarea unui cablu HDMI la monitorul dvs.

Română

Vedere din spate



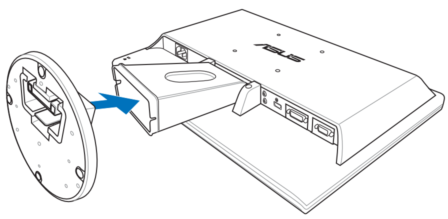
1.	Port intrare c.a.
2.	Mufă cască
3.	Port intrare audio
4.	Port HDMI
5.	Port DVI
6.	Port VGA

Asamblarea suportului monitorului

Pentru asamblarea suportului monitorului:

1. Aşezaţi monitorul cu faţa în jos pe o masă.
2. Cuplaţi suportul cu braţul, aşa cum se arată în desenul de mai jos. Un declic indică faptul că suportul a fost cuplat cu succes.

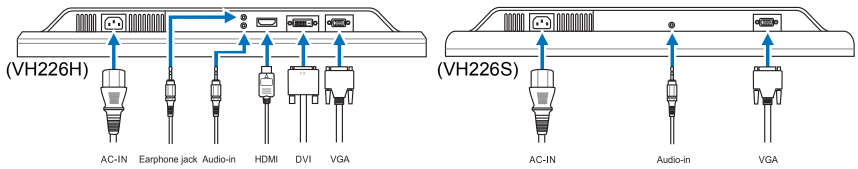
> Vă recomandăm să acoperiţi suprafaţa mesei cu o lavetă moale, pentru a preveni deteriorarea monitorului.



Română

Conectarea cablurilor

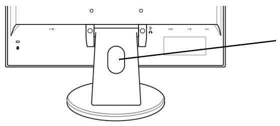
1. Conectați cablurile în conformitate cu următoarele instrucțiuni:



- **Pentru conectarea cablului audio:** conectați un capăt al cablului audio la portul de intrare audio al monitorului, iar celălalt capăt la portul de ieşire audio al computerului.
- **Pentru conectarea cablului de alimentare**: conectați fix un capăt al cablului de alimentare la portul de intrare c.a. al monitorului, iar celălalt capăt la o priză electrică.
- **Pentru conectarea cablului VGA/DVI/HDMI**:
  - a. Introduceți conectorul VGA/DVI/HDMI în portul cu acelaşi nume al monitorului LCD.
  - b. Conectați celălalt capăt al cablului VGA/DVI/HDMI la portul cu acelaşi nume al computerului dvs.
  - c. Strângeți cele două şuruburi pentru a fixa conectorul VGA/DVI.
- **Pentru a folosi căştile**: conectați extremitatea cu fişă la mufa de cască a monitorului.

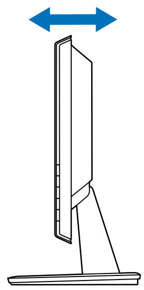
> - Când aceste cabluri sunt conectate, puteți alege semnalul dorit din elementul Input Select (Selecție intrare) din meniul OSD.
> - Cablul HDMI este achiziționat separat.

2. Adunați toate cablurile folosind fanta de gestionare a cablurilor.



Ajustarea monitorului

- Pentru o vizualizare optimă, vă recomandăm să priviți integral partea frontală a monitorului, iar apoi să ajustați monitorul la înclinarea cea mai confortabilă pentru dvs.
- Țineți suportul pentru a preveni căderea monitorului atunci când îi schimbați înclinarea.
- Puteți modifica înclinarea monitorului de la -5° la 20°.



Română

Depanare (Întrebãri frecvente)

Problemă	Soluție posibilă
LED-ul de alimentare nu luminează	• Apăsați butonul ⏻ pentru a verifica dacă monitorul este în modul ON (Pornit). • Verificați dacă cordonul de alimentare este corect conectat la monitor şi la priză.
LED-ul de alimentare luminează în culoarea chihlimbarie şi pe ecran nu apare nicio imagine	• Verificați dacă monitorul şi computerul se află în modul ON (Pornit). • Verificați dacă cablul de semnal este conectat corespunzător la monitor şi la computer. • Inspectați cablul de semnal şi verificați ca niciunul dintre pini să nu fie îndoit. • Conectați computerul la alt monitor disponibil, pentru a verifica dacă funcționarea computerului este adecvată.
Imaginea de pe ecran este prea luminoasă sau prea întunecată	• Reglați setările de Contrast şi Brightness (Luminozitate) prin intermediul meniului OSD.
Imaginea de pe ecran nu este centrată sau dimensionată în mod adecvat	• Apăsați pe butonul S / A sau A timp de două secunde pentru a regla automat imaginea. (numai pentru modul VGA) • Reglați setările H-Position (Poziție orizontală) sau V-Position (Poziție verticală) prin intermediul meniului OSD.
Imaginea de pe ecran este instabilă sau pe imagine apar „valuri”	• Verificați dacă cablul de semnal este conectat corespunzător la monitor şi la computer. • Mutați dispozitivele electrice care pot cauza interferențe electrice.
Imaginea de pe ecran are defecte de culoare (albul nu arată alb)	• Inspectați cablul de semnal şi verificați ca niciunul dintre pini să nu fie îndoit. • Executați Reset (Reinițializare) prin intermediul meniului OSD. • Ajustați setările de culoare R/G/B sau selectați parametrul Color Temperature (Temperatură de culoare) prin intermediul meniului OSD.
Imaginea de pe ecran este încețoşată sau estompată	• Apăsați pe butonul S / A sau A timp de două secunde pentru a regla automat imaginea. (numai pentru modul VGA) • Reglați setările Phase (Fază) şi Clock (Ceas) prin intermediul meniului OSD.
Sunetul lipseşte sau are un volum foarte redus	• Verificați dacă cablul audio este conectat corespunzător la monitor şi la computer. • Ajustați setările de volum pentru monitor şi computer. • Verificați ca driverul plăcii de sunet a computerului să fie corect instalat şi activat.

Română

Moduri de operare acceptate

Frecvența rezoluției	Frecvență pe orizontală (kHz)	Frecvență pe verticală (Hz)	Pixel (MHz)
720 x 400	31,47	70,08	28,32
640 x 480	31,47	59,94	25,18
640 x 480	35,00	66,66	30,24
640 x 480	37,87	72,82	31,50
640 x 480	37,50	75,00	31,50
800 x 600	35,16	56,25	36,00
800 x 600	37,88	60,32	40,00
800 x 600	48,08	72,12	50,00
800 x 600	46,86	75,00	49,50
832 x 624	49,72	74,55	57,28
1024 x 768	48,36	60,00	65,00
1024 x 768	56,476	70,069	75,00
1024 x 768	60,02	75,00	78,75
1152 x 864	67,50	75,00	108,00
1280 x 960	60,00	60,00	108,00
1280 x 1024	63,98	60,02	108,00
1280 x 1024	79,98	75,02	135,00
1366 x 768	47,712	59,79	85,50
1440 x 900	55,94	59,89	106,50
1600 x 1200	75,00	60,00	162,00
1680 x 1050	65,29	60,00	146,25
1920 x 1080 (Principal)	67,50	60,00	148,50

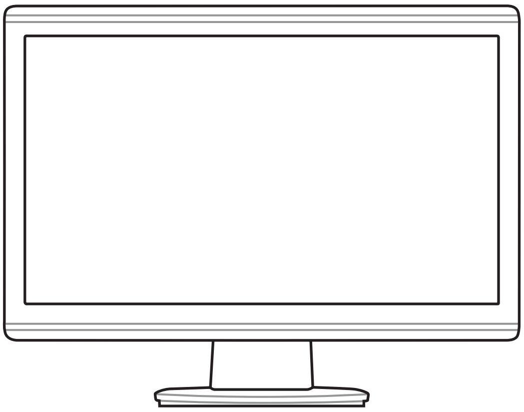
*Modurile care nu sunt listate în tabel nu sunt acceptate. Pentru o rezoluție optimă, vă recomandăm să alegeți un mod listat în tabelul de mai sus.
**Acest monitor acceptă conținuturi video full HD (480i/p, 576i/p, 720p, 1080i/p) de la console de jocuri, playere DVD şi alte dispozitive video comerciale.

Română

VH226 Series

LCD Monitora

Vodič za brzo korišćenje



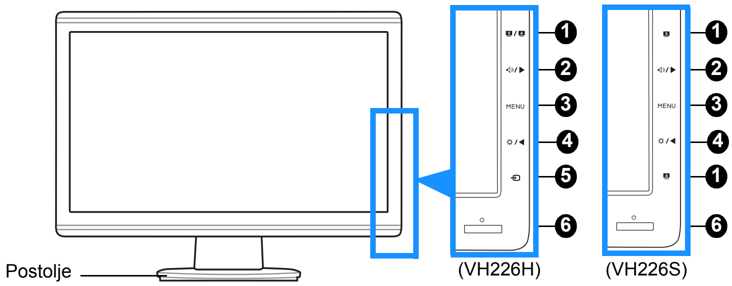
Srpski

Bezbednosne informacije

- Pre podešavanja monitora, pažljivo pročitajte svu dokumentaciju koju ste dobili u paketu sa monitorom.
- Da bi sprečili rizik od požara ili električnog šoka, nikada ne izlažite monitor kiši ili vlazi.
- Monitor treba napajati isključivo iz vrste napajanje koja je prikazana na etiketi. Ukoliko niste sigurni koje napajanje imate u kući, pitajte svog prodavca ili elektrodistribuciju.
- Koristite odgovarajuću utičnicu koja je u saglasnosti sa vašim likalnim standardima za struju.
- Da bi obezbedili zadovoljavajući rad, koristite monitor isključivo sa To ensure satisfactory operation, use the monitor only with UL listed computers which have appropriate configured receptacles marked between 100-240V AC.
- Ukoliko se susretnete sa tehničkim problemima dok radite sa ovim proizvodom, kontaktirajte kvalifikovanog tehničara ili svog prodavca.

Upoznavanje sa monitorom

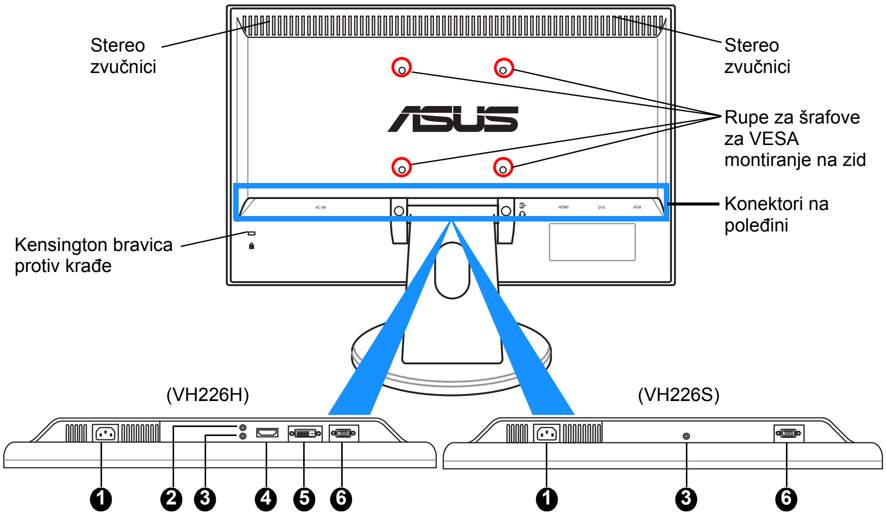
Pogled spreda



1.	**S / A, S, A taster** • Odaberite željeno, unapred određeno podešavanje za video. (S / A, S) • Izlazak iz Menija na ekranu ili vraćanje na prethodni meni. (S / A, S) • Automatski podešavanje slike na njen optimizovani položaj, sat i fazu pritiskom na ovaj taster u trajanju od 2-4 sekunde (samo za VGA režim). (S / A, A)
2.	**◁))/ ▶ taster** • Povećava vrednost ili pomera vaš izbor desno/gore. • Brzi taster za jačinu tona
3.	**MENU taster** • Uključuje meni na ekranu. Aktivira izabranu stavku na Meniju na ekranu.
4.	**☼/◀ taster** • Smanjuje vrednost ili pomera vaš izbor levo/dole. • Brzi taster za osvetljenje
5.	**⇥ taster** • Odabira dostupan izvor unosa.
6.	**⏻ Taster za napajanje/Indikator za napajanje**

Pritisnite ⇥ (taster za izbor unosa) da prikažete HDMI signal nakon što povežete HDMI kabal za svoj monitor.

Pogled straga



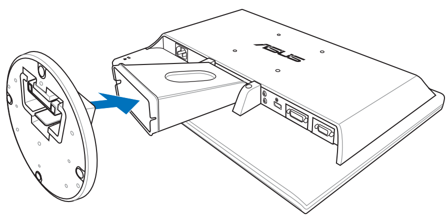
1.	AC-in port
2.	Priključak za slušalicu
3.	Audio-in port
4.	HDMI port
5.	DVI port
6.	VGA port

Sklapanje postolja monitora

Da bi sklopili postolje monitora:

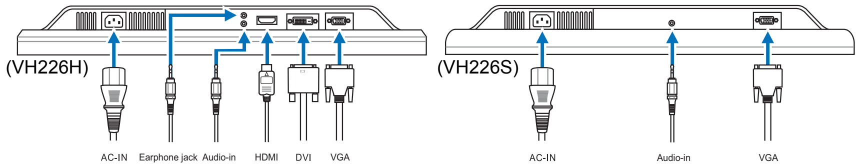
1. Prednji deo lica monitora postavite na sto.
2. Povežite postolje sa rukom u skladu sa slikom ispod. Klik označava da je osnova uspešno povezana.

Preporučujemo da pokrijete površinu stola mekom krpom kako bi sprečili oštećenje monitora.



Povezivanje kablova

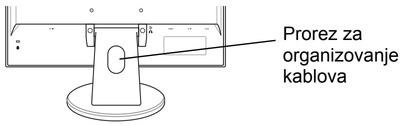
1. Povežite kablove u skladu sa sledećim uputstvima:



- **Da bi povezali audio kabl**: povežite jedan kraj audio kabla za audio-in port monitora, a drugi kraj za audio-out port kompjutera.
- **Da bi povezali kabl za struju**: povežite jedan kraj kabla za struju bezbedno za ulazni AC port monitora a drugi kraj za utičnicu za struju.
- **Da bi povezali VGA/DVI/HDMI kabl**:
  a. Priključite VGA/DVI/HDMI konektor za VGA/DVI/HDMI port LCD monitora.
  b. Povežite drugi kraj VGA/DVI/HDMI kabla za VGA/DVI/HDMI port svog kompjutera.
  c. Pričvrstite dva šrafa da bi osigurali VGA/DVI konektor.
- **Da bi koristili slušalice**: povežite kraj koji je kao utičnica za priključak za slušalice na monitoru.

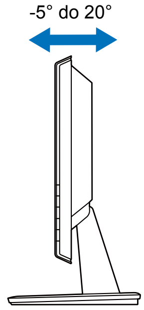
- Kada su ovi kablovi povezani, možete da odaberete željeni signal preko stavke za izbor unosa sa Menija na ekranu.
- HDMI kabl se kupuje odvojeno.

2. Prikupite sve kablove u prorezu za organizovanje kablova.



Podešavanje monitora

- Za optimalno gledanje, preporučujemo da gledate u celo lice monitora i da potom podesite monitor na ugao koji je vama najugodniji.
- Držite postolje kako bi sprečili da monitor padne dok menjate njegov ugao.
- Ugao monitora možete da podesite od -5° do 20°.



Srpski

Rešavanje problema (Često postavljana pitanja)

Problem	Moguće rešenje
Svetleća dioda za napajanje nije ukllјučena	• Pritisnite ⏻ taster da bi proverili da li je monitor u režimu u kom je uključen. • Proverite da je kabl za struju ispravno povezan za monitor i u izlaz struje (šteker).
Svetleća dioda za napajanje gori žuto i nema slike na ekranu	• Proverite da su i monitor i kompjuter uključeni. • Proverite da je signalni kabl ispravno povezan za monitor i za kompjuter. • Proverite signalni kabl i pogledajte da nijedna od čioda nije savijena. • Povežite kompjuter sa drugim dostupnim monitorom da bi proverili da kompjuter radi kako treba.
Slika na ekranu je isuviše svetla ili isuviše tamna	• Podesite podešavanja za Osvetljenje i Kontrast na Meniju na ekranu.
Slika na ekranu nije centrirana ili nije ispravne veličine	• Pritisnite S / A ili A taster u trajanju od dve sekunde da automatski podesite sliku. (samo za VGA režim) • Podesite podešavanja za H-Položaj ili V-Položaj preko Menija na ekranu.
Slika na ekranu se pomera ili na slici ima talasa	• Proverite da je signalni kabl ispravno povezan za monitor i kompjuter. • Pomerite elektronske uređaje koji mogu da dovedu do električnog ometanja.
Slka na ekranu ima defekte boja (bela boja ne izgleda kao bela boja)	• Proverite signalni kabl i pogledajte da nijedna od čioda nije savijena. • Obavite resetovanje preko Menija na ekranu. • Podesite R/G/B podešavanja boja ili odaberite Temperaturu boje preko Menija na ekranu.
Slika na ekranu je mutna ili nejasna	• Pritisnite S / A ili A taster u trajanju od dve sekunde da bi automatski podesili sliku. (samo za VGA režim) • Podesite podešavanja za Sat i Fazu preko Menija na ekranu.
Nema tona ili je ton isuviše tih	• Proverite da je audio kabl ispravno povezan za monitor i za kompjuter. • Podesite podešavanje tona na monitoru i na kompjuteru. • Proverite da je drajver za zvučnu karticu ispravno instaliran i aktiviran.

Podržani radni režimi

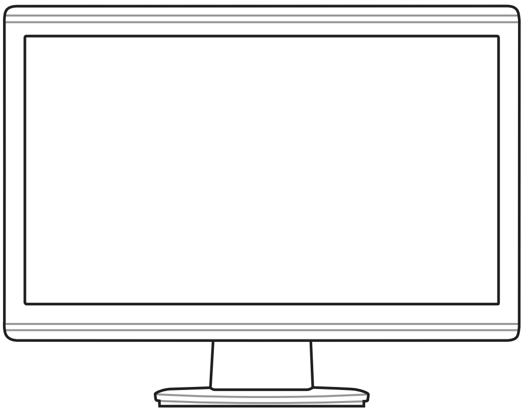
Frekvencija rezolucije	Horizontalna frekvencija (KHz)	Vertikalna frekvencija (Hz)	Piksel (MHz)
720 x 400	31,47	70,08	28,32
640 x 480	31,47	59,94	25,18
640 x 480	35,00	66,66	30,24
640 x 480	37,87	72,82	31,50
640 x 480	37,50	75,00	31,50
800 x 600	35,16	56,25	36,00
800 x 600	37,88	60,32	40,00
800 x 600	48,08	72,12	50,00
800 x 600	46,86	75,00	49,50
832 x 624	49,72	74,55	57,28
1024 x 768	48,36	60,00	65,00
1024 x 768	56,476	70,069	75,00
1024 x 768	60,02	75,00	78,75
1152 x 864	67,50	75,00	108,00
1280 x 960	60,00	60,00	108,00
1280 x 1024	63,98	60,02	108,00
1280 x 1024	79,98	75,02	135,00
1366 x 768	47,712	59,79	85,50
1440 x 900	55,94	59,89	106,50
1600 x 1200	75,00	60,00	162,00
1680 x 1050	65,29	60,00	146,25
1920 x 1080 (Primarna)	67,50	60,00	148,50

*Režimi koji nisu navedeni u tabeli možda nisu podržani. Za optimalnu rezoluciju, preporučujemo da odaberete režim koji je naveden u tabeli iznad.
**Ovaj monitor podržava pune HD (480i/p, 576i/p, 720p, 1080i/p) video sadržaje konzola za igrice, DVD plejera i drugih korisničkih video uređaja.

Ελληνικά

LCD Οθόνη Σειρά VH226

Σύντομος Οδηγός για τα Πρώτα Βήματα

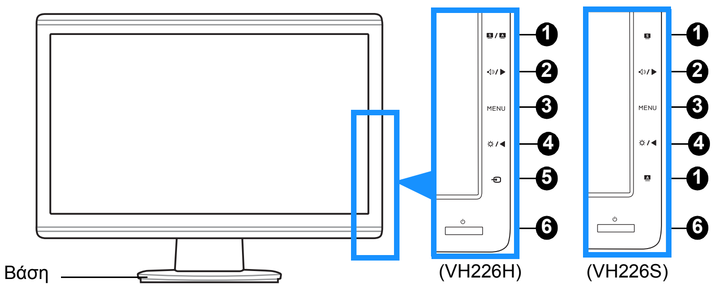


Πληροφορίες ασφάλειας

- Πριν να εγκαταστήσετε την οθόνη, διαβάστε προσεκτικά όλη την τεκμηρίωση που συνόδευε τη συσκευασία.
- Για να αποτραπεί ο κίνδυνος πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας, μην εκθέτετε ποτέ την οθόνη σε βροχή ή υγρασία.
- Η οθόνη θα πρέπει να λειτουργεί μόνο με τον τύπο ρεύματος που καθορίζεται στην ετικέτα. Αν δεν είστε σίγουροι για τον τύπο του διαθέσιμου ρεύματος, συμβουλευτείτε το κατάστημα πώλησης ή την τοπική εταιρία ηλεκτρισμού.
- Χρησιμοποιήστε το κατάλληλο φις ρεύματος που συμμορφώνεται με τον τύπο του ρεύματός σας.
- Για να διασφαλίσετε την ικανοποιητική λειτουργία, να χρησιμοποιείτε την οθόνη μόνο με υπολογιστές που φέρουν το σήμα της UL και οι οποίοι έχουν κατάλληλα διαμορφωμένους υποδοχείς στους οποίους αναφέρεται η λειτουργία μεταξύ 100-240V AC.
- Αν αντιμετωπίσετε τεχνικά προβλήματα με την οθόνη, επικοινωνήστε με έναν εξουσιοδοτημένο τεχνικό επισκευών ή με το κατάστημα αγοράς.

Παρουσίαση οθόνης

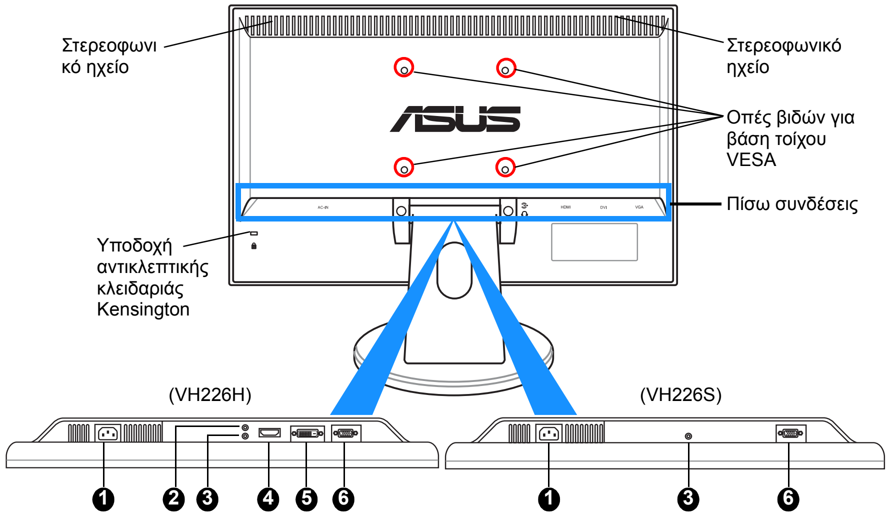
Μπροστινή όψη



1.	S / A, S, A πλήκτρο • Επιλέξτε μια προεπιλεγμένη λειτουργία βίντεο. (S / A, S) • Κλείνει το μενού της OSD ή επιστρέφει στο προηγούμενο μενού. (S / A, S) • Ρυθμίζει αυτόματα την εικόνα στη βέλτιστη ρύθμιση θέσης, ρολογιού και φάσης με το πάτημα αυτού του κουμπιού για 2-4 δευτερόλεπτα (μόνο για λειτουργία VGA). (S / A, A)
2.	🔊/ ▶ πλήκτρο • Αυξάνει τις τιμές ή μετακινεί την επιλογή σας δεξιά/επάνω. • Πλήκτρο συντόμευσης έντασης ήχου
3.	MENU πλήκτρο • Ενεργοποιεί το μενού της OSD. Ενεργοποιεί το επιλεγμένο στοιχείο του μενού της OSD.
4.	☼ / ◀ πλήκτρο • Μειώνει τις τιμές ή μετακινεί την επιλογή σας αριστερά/κάτω. • Πλήκτρο συντόμευσης φωτεινότητας
5.	⇥ πλήκτρο • Επιλέγει μια διαθέσιμη πηγή εισόδου.
6.	⏻ Κουμπί τροφοδοσίας/Ενδειξη τροφοδοσίας

Πιέστε ⇥ (Κουμπί επιλογής εισόδου) για να προβάλλετε το σήμα HDMI μετά τη σύνδεση του καλωδίου HDMI στην οθόνη σας.

Πίσω όψη



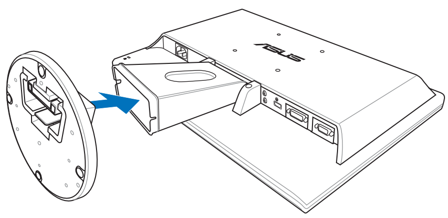
1.	Υποδοχή τροφοδοσίας
2.	Υποδοχή ακουστικών
3.	Υποδοχή εισόδου ήχου
4.	Θύρα HDMI
5.	Θύρα DVI
6.	Θύρα VGA

Συναρμολόγηση της βάσης της οθόνης

Για να συναρμολογήσετε τη βάση της οθόνης:

1. Έχετε το μπροστινό μέρος της οθόνη να κοιτάει προς τα κάτω πάνω σε ένα τραπέζι.
2. Συνδέστε τη βάση με το βραχίονα σύμφωνα με το παρακάτω διάγραμμα. Ένα κλικ θα δηλώσει πως η βάση συνδέθηκε με επιτυχία.

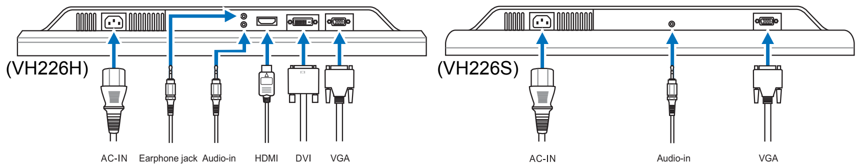
Συνιστούμε να καλύψετε την επιφάνεια του τραπεζιού με ένα μαλακό ύφασμα για να μην υποστεί ζημιά η οθόνη.



Ελληνικά

Συνδέσεις των καλωδίων

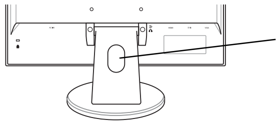
1. Συνδέστε τα καλώδια σύμφωνα με τις παρακάτω οδηγίες:



- **Για τη σύνδεση του καλωδίου ήχου:** συνδέστε το ένα άκρο του καλωδίου ήχου στην υποδοχή Εισόδου ήχου της οθόνης και το άλλο άκρο στην υποδοχή εξόδου ήχου του υπολογιστή.
- **Για τη σύνδεση του καλωδίου τροφοδοσίας:** συνδέστε το ένα άκρο του καλωδίου τροφοδοσίας με ασφάλεια στην υποδοχή τροφοδοσίας της οθόνης και το άλλο άκρο σε μια πρίζα.
- **Για να συνδέσετε το καλώδιο VGA/DVI/HDMI:**
  a. Συνδέστε το φις VGA/DVI/HDMI στην υποδοχή VGA/DVI/HDMI της LCD οθόνης.
  b. Συνδέστε το άλλο άκρο του καλωδίου VGA/DVI/HDMI στην υποδοχή VGA/DVI/HDMI του υπολογιστή σας.
  c. Σφίξτε τις δύο βίδες για να ασφαλίσετε το φις VGA/DVI.
- **Για να χρησιμοποιήσετε τα ακουστικά:** συνδέστε το άκρο του φις στην υποδοχή ακουστικών της οθόνης.

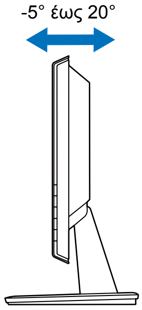
- Όταν συνδεθούν αυτά τα καλώδια, μπορείτε να επιλέξετε το σήμα που θέλετε από το στοιχείο Επιλογή εισόδου στο μενού της OSD.
- Το καλώδιο HDMI πωλείται χωριστά.

2. Συγκεντρώστε όλα τα καλώδια με την υποδοχή διαχείρισης καλωδίων.



Ρύθμιση της οθόνης

- Για να βλέπετε την καλύτερη δυνατή εικόνα συνιστάται να κοιτάτε όλη την πρόσοψη της οθόνης, έπειτα να προσαρμόσετε την οθόνη στη γωνία που είναι πιο άνετη για εσάς.
- Κρατήστε τη βάση για να εμποδίσετε την οθόνη να πέσει όταν θα αλλάξετε τη γωνία της.
- Μπορείτε να αλλάξετε τη γωνία της οθόνης από -5° έως 20°.



Αντιμετώπιση προβλημάτων (συχνές ερωτήσεις)

Πρόβλημα	Πιθανή Λύση
Δεν είναι αναμμένη η λυχνία LED τροφοδοσίας	• Πατήστε το κουμπί ⏻ για να ελέγξετε αν η οθόνη είναι αναμμένη. • Ελέγξτε αν το καλώδιο τροφοδοσίας είναι σωστά συνδεδεμένο στην οθόνη και στην πρίζα.
Η λυχνία LED τροφοδοσίας ανάβει πορτοκαλί και δεν υπάρχει εικόνα στην οθόνη	• Ελέγξτε αν είναι αναμμένη η οθόνη και ο υπολογιστής. • Βεβαιωθείτε πως είναι συνδεδεμένο το καλώδιο σήματος μεταξύ της οθόνης και του υπολογιστή. • Εξετάστε το καλώδιο σήματος και βεβαιωθείτε πως δεν είναι λυγισμένη κάποια ακίδα. • Συνδέστε τον υπολογιστή με κάποια άλλη διαθέσιμη οθόνη για να ελέγξετε αν λειτουργεί σωστά ο υπολογιστής.
Η εικόνα της οθόνης είναι πολύ ανοιχτή ή πολύ σκοτεινή	• Αλλάξτε τις ρυθμίσεις Αντίθεση και Φωτεινότητα μέσω της OSD.
Η εικόνα της οθόνης δεν είναι κεντραρισμένη ή δεν έχει τις σωστές διαστάσεις	• Πατήστε το κουμπί S / A ή A για δύο δευτερόλεπτα για να ρυθμιστεί αυτόματα η εικόνα. (μόνο σε λειτουργία VGA) • Αλλάξτε τις ρυθμίσεις Ο-Θέση ή Κ-Θέση μέσω της OSD.
Η εικόνα στην οθόνη κινείται ή έχει ένα κυματοειδές μοτίβο	• Βεβαιωθείτε πως είναι συνδεδεμένο το καλώδιο σήματος μεταξύ της οθόνης και του υπολογιστή. • Μετακινήστε τις ηλεκτρικές συσκευές οι οποίες μπορεί να προκαλούν ηλεκτρική παρεμβολή.
Η εικόνα στην οθόνη έχει πρόβλημα με τα χρώματα (το άσπρο δε δείχνει άσπρο)	• Εξετάστε το καλώδιο σήματος και βεβαιωθείτε πως δεν είναι λυγισμένη κάποια ακίδα. • Εκτελέστε Επαναφορά μέσω της OSD. • Αλλάξτε τις ρυθμίσεις χρώματος Κ/Π/Μ ή επιλέξτε τη Θερμοκρασία Χρώματος μέσω της OSD.
Η εικόνα είναι ασαφής ή θαμπή	• Πατήστε το κουμπί S / A ή A για δύο δευτερόλεπτα για να ρυθμιστεί αυτόματα η εικόνα. (μόνο σε λειτουργία VGA) • Αλλάξτε τις ρυθμίσεις Φάση και Ρολόι μέσω της OSD.
Δεν υπάρχει ήχος, ή η ένταση του ήχου είναι χαμηλή	• Βεβαιωθείτε πως είναι συνδεδεμένο το καλώδιο ήχου μεταξύ της οθόνης και του υπολογιστή. • Ρυθμίστε την ένταση ήχου τόσο στην οθόνη όσο και στον υπολογιστή σας. • Βεβαιωθείτε πως το πρόγραμμα οδήγησης της κάρτας ήχου του υπολογιστή έχει εγκατασταθεί και ενεργοποιηθεί σωστά.

Ελληνικά

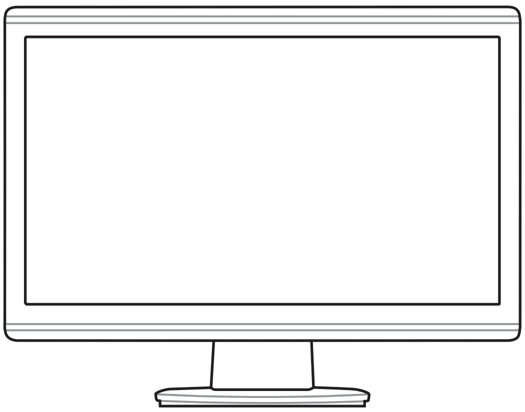
Υποστηριζόμενες καταστάσεις λειτουργίας

Συχνότητα ανάλυσης	Οριζόντια Συχνότητα (KHz)	Κάθετη Συχνότητα (Hz)	Μικροστοιχείο εικόνας (MHz)
720 x 400	31,47	70,08	28,32
640 x 480	31,47	59,94	25,18
640 x 480	35,00	66,66	30,24
640 x 480	37,87	72,82	31,50
640 x 480	37,50	75,00	31,50
800 x 600	35,16	56,25	36,00
800 x 600	37,88	60,32	40,00
800 x 600	48,08	72,12	50,00
800 x 600	46,86	75,00	49,50
832 x 624	49,72	74,55	57,28
1024 x 768	48,36	60,00	65,00
1024 x 768	56,476	70,069	75,00
1024 x 768	60,02	75,00	78,75
1152 x 864	67,50	75,00	108,00
1280 x 960	60,00	60,00	108,00
1280 x 1024	63,98	60,02	108,00
1280 x 1024	79,98	75,02	135,00
1366 x 768	47,712	59,79	85,50
1440 x 900	55,94	59,89	106,50
1600 x 1200	75,00	60,00	162,00
1680 x 1050	65,29	60,00	146,25
1920 x 1080 (Βασική)	67,50	60,00	148,50

*Οι λειτουργίες που δεν αναφέρονται στον πίνακα ενδέχεται να μην υποστηρίζονται. Για βέλτιστη ανάλυση, συνιστούμε να επιλέξετε μια λειτουργία που αναφέρεται στον παραπάνω πίνακα.
**Αυτή η οθόνη υποστηρίζει πλήρες HD (480i/p, 576i/p, 720p, 1080i/p) από παιχνιδομηχανές, συσκευές DVD και άλλες συσκευές βίντεο.

VH226 Series
Monitor LCD

Panduan Ringkas

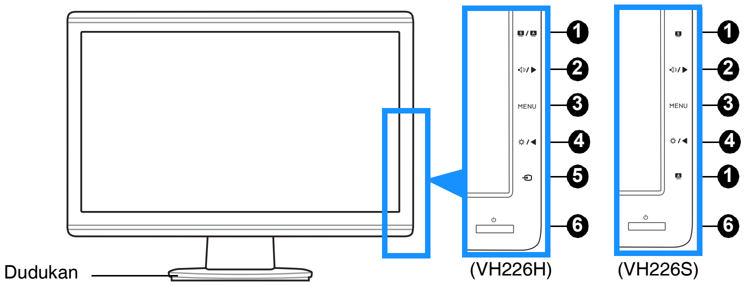


Informasi keselamatan

- Sebelum memasang monitor, baca dengan cermat semua dokumentasi yang tersedia dalam kemasan.
- Untuk menghindari kebakaran atau bahaya sengatan listrik, pastikan monitor tidak lembab atau terkena air hujan.
- Monitor ini harus dioperasikan hanya dari jenis catu daya sesuai dengan yang tertera pada label. Jika tidak yakin tentang jenis daya yang tersedia, hubungi dealer Anda atau perusahaan listrik negara.
- Gunakan konektor daya yang sesuai dengan standar daya setempat.
- Untuk memastikan pengoperasian yang memuaskan, gunakan monitor hanya dengan komputer bertanda UL serta memiliki konfigurasi stopkontak yang sesuai antara 100-240V AC.
- Jika mengalami masalah teknis dengan monitor, hubungi teknisi ahli perbaikan atau peritel Anda.

Pendahuluan tentang monitor

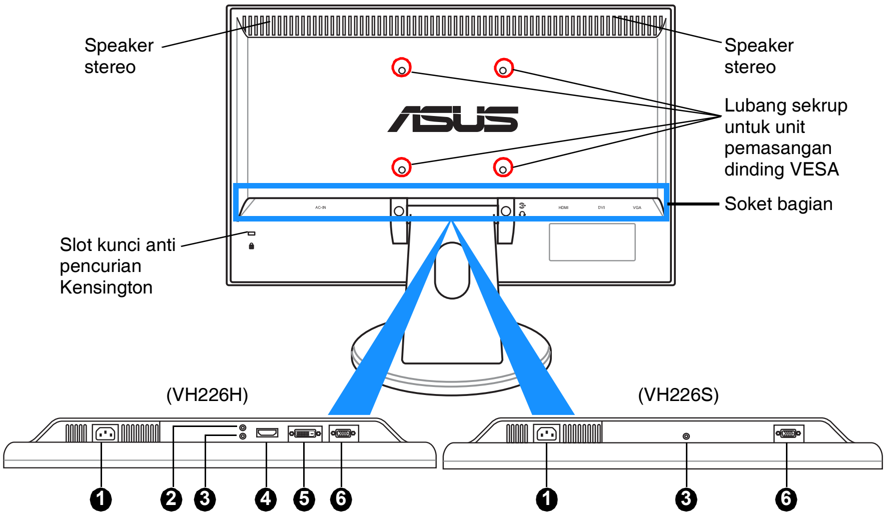
Tampilan depan



1. Tombol S / A, S, A
   - Memilih mode standar video yang dikehendaki. (S / A, S)
   - Keluar dari menu OSD atau kembali ke menu sebelumnya. (S / A, S)
   - Secara otomatis menyesuaikan gambar pada posisi, clock, Automatically adjusts the image to its optimized position, clock, dan fase optimal dengan menekan tombol ini selama 2-4 detik (hanya untuk mode VGA). (S / A, A)
2. Tombol 🔊/ ▶
   - Menambah nilai atau memindahkan pilihan ke kanan/atas.
   - Tombol pintas volume
3. Tombol MENU
   - Mengaktifkan menu OSD. Mengonfirmasi item menu OSD yang dipilih.
4. Tombol ☼ / ◀
   - Mengurangi nilai atau memindahkan pilihan ke kiri/bawah.
   - Tombol pintas kecerahan
5. Tombol ⮌
   - Memilih sumber input yang tersedia.
6. Tombol/indikator daya ⏻

Tekan ⮌ (tombol Input Select (Pilihan Input)) untuk menampilkan sinyal HDMI setelah kabel HDMI disambungkan ke monitor.

Tampilan belakang



1.	Port AC masuk
2.	Soket earphone
3.	Port audio masuk
4.	Port HDMI
5.	Port DVI
6.	Port VGA

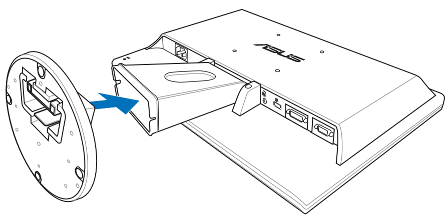
Indonesia

Memasang dudukan monitor

Untuk memasang dudukan monitor:

1. Letakkan monitor di meja dengan posisi layar menghadap ke bawah.
2. Sambungkan dudukan dengan lengan sesuai gambar di bawah ini. Bunyi klik menandakan bahwa dudukan tersambung dengan benar.

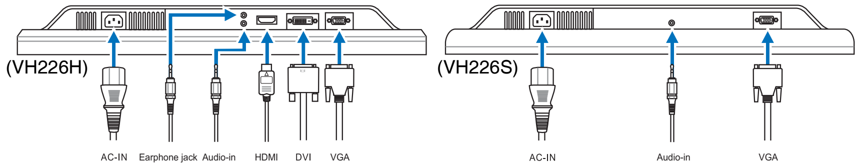
Sebaiknya permukaan meja diberi alas kain lembut agar monitor tidak rusak.



Indonesia

Menyambungkan kabel

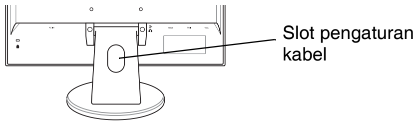
1. Sambungkan kabel sesuai dengan petunjuk sebagai berikut:



- **Untuk menyambungkan kabel audio**: sambungkan salah satu ujung kabel audio ke port audio masuk di monitor dan ujung kabel lainnya ke port audio keluar di komputer.
- **Untuk menyambungkan kabel daya**: sambungkan dengan benar salah satu ujung kabel daya ke port input AC dan ujung kabel lainnya ke stopkontak.
- **Untuk menyambungkan kabel VGA/DVI/HDMI**:
  a. Pasang konektor VGA/DVI/HDMI ke port VGA/DVI/HDMI monitor LCD.
  b. Sambungkan ujung kabel VGA/DVI/HDMI lainnya ke port VGA/DVI/HDMI komputer.
  c. Kencangkan kedua sekrup agar konektor VGA/DVI terpasang dengan benar.
- **Untuk menggunakan earphone**: sambungkan ujung dengan jenis konektor ke soket earphone monitor.

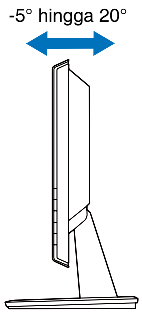
> - Bila kabel ini tersambung, Anda dapat memilih sinyal yang dikehendaki dari item Input Select (Pilihan Input) dalam menu OSD.
> - Kabel HDMI dibeli secara terpisah.

2. Satukan semua kabel dengan slot pengaturan kabel.



Menyesuaikan monitor

- Untuk tampilan optimal, sebaiknya lihat monitor tepat di bagian depan, kemudian atur monitor ke sudut pandang yang paling sesuai bagi Anda.
- Pegang dudukan agar monitor tidak jatuh saat Anda mengubah sudut pandangnya.
- Anda dapat mengatur sudut pandang monitor dari -5° hingga 20°.



Mengatasi masalah (Tanya Jawab)

Masalah	Kemungkinan Solusi
LED daya tidak menyala	• Tekan tombol ⏻ untuk mengetahui apakah monitor dalam mode Aktif. • Periksa apakah kabel daya tersambung dengan benar ke monitor dan stopkontak.
LED daya menyala kuning dan tidak ada gambar di layar	• Periksa apakah monitor dan komputer dalam mode Aktif. • Pastikan kabel sinyal tersambung dengan benar ke monitor dan komputer. • Periksa kabel sinyal dan pastikan tidak ada pin yang tertekuk. • Sambungkan komputer dengan monitor lain yang tersedia untuk mengetahui apakah komputer berfungsi dengan benar.
Gambar di layar terlalu terang atau gelap	• Sesuaikan pengaturan Contrast (Kontras) dan Brightness (Kecerahan) melalui OSD.
Gambar di layar tidak di posisi tengah atau ukurannya tidak sesuai di layar	• Tekan tombol S / A atau A selama 2 detik untuk menyesuaikan gambar secara otomatis. (hanya untuk mode VGA) • Sesuaikan pengaturan H-Position (Posisi H) atau V-Position (Posisi V) melalui OSD.
Gambar di layar bergerak memantul dan terdapat pola gelombang pada gambar	• Pastikan kabel sinyal tersambung dengan benar ke monitor dan komputer. • Pindahkan perangkat listrik yang dapat menyebabkan interferensi listrik.
Warna gambar di layar rusak (warna putih tidak terlihat putih)	• Periksa kabel sinyal dan pastikan tidak ada pin yang tertekuk. • Lakukan Reset melalui OSD. • Sesuaikan pengaturan warna R/G/B atau pilih Color Temperature (Suhu Warna) melalui OSD.
Gambar di layar buram atau tidak jelas	• Tekan tombol S / A atau A selama 2 detik untuk menyesuaikan gambar secara otomatis. (hanya untuk mode VGA) • Sesuaikan pengaturan Phase (Fase) dan Clock melalui OSD.
Tidak ada suara atau suara terlalu rendah	• Pastikan kabel audio tersambung dengan benar ke monitor dan komputer. • Sesuaikan pengaturan volume suara monitor dan komputer. • Pastikan driver kartu suara komputer terinstal dengan benar dan diaktifkan.

Indonesia

Indonesia

Mode pengoperasian yang didukung

Frekuensi Resolusi	Frekuensi Horizontal (KHz)	Frekuensi Vertikal (Hz)	Piksel (MHz)
720 x 400	31,47	70,08	28,32
640 x 480	31,47	59,94	25,18
640 x 480	35,00	66,66	30,24
640 x 480	37,87	72,82	31,50
640 x 480	37,50	75,00	31,50
800 x 600	35,16	56,25	36,00
800 x 600	37,88	60,32	40,00
800 x 600	48,08	72,12	50,00
800 x 600	46,86	75,00	49,50
832 x 624	49,72	74,55	57,28
1024 x 768	48,36	60,00	65,00
1024 x 768	56,476	70,069	75,00
1024 x 768	60,02	75,00	78,75
1152 x 864	67,50	75,00	108,00
1280 x 960	60,00	60,00	108,00
1280 x 1024	63,98	60,02	108,00
1280 x 1024	79,98	75,02	135,00
1366 x 768	47,712	59,79	85,50
1440 x 900	55,94	59,89	106,50
1600 x 1200	75,00	60,00	162,00
1680 x 1050	65,29	60,00	146,25
1920 x 1080 (Primer)	67,50	60,00	148,50

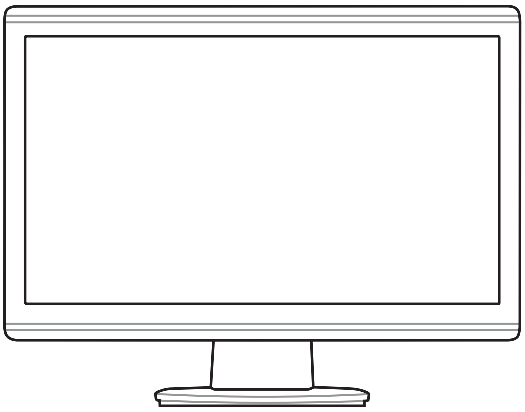
*Mode yang tidak tercantum dalam tabel mungkin tidak didukung. Untuk resolusi optimal, sebaiknya pilih mode yang tercantum dalam tabel di atas.
**Monitor ini mendukung konten video HD lengkap (480i/p, 576i/p, 720p, 1080i/p) dari konsol permainan, pemutar DVD, dan perangkat video konsumen lainnya.

VH226 Series

LCD монитор

Български

Ръководство за бърза инсталация

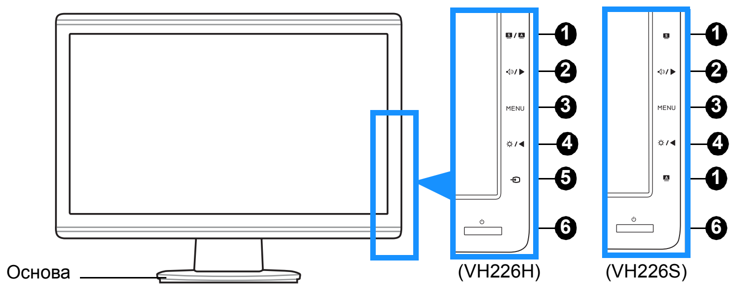


Информация за безопасност

- Прочетете внимателно всички прилежащи документи на монитора, преди да пристъпите към монтиране.
- Никога не излагайте монитора на дъжд или влага, ако искате да предотвратите пожар или токов удар.
- Мониторът трябва да функционира само с посочения на етикета източник на електроенергия. Ако не сте сигурни за мощността на електроенергията в дома Ви, консултирайте се с Вашия доставчик или с месната електрическа компания.
- Използвайте подходящ контакт, който съответства на местните стандарти.
- За да гарантирате надеждно функциониране, използвайте монитора само с изброените UL компютри, които имат подходящо конфигурирани букси – между 100-240V AC.
- Ако срещнете технически проблеми, свържете се с квалифициран техник или с Вашия доставчик.

Въведение

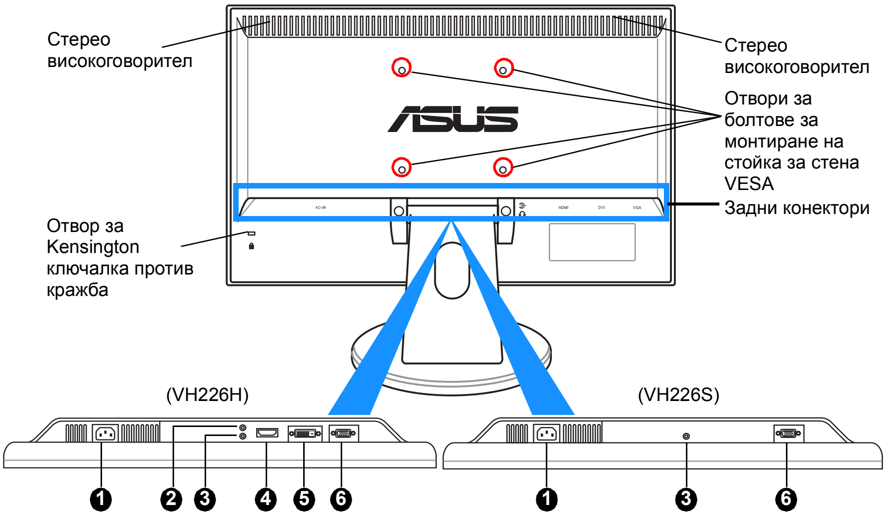
Изглед отпред



1. S / A, S, A бутон
   - Избира желания предварително настроен видео режим. (S / A, S)
   - Изход от екранното меню или назад към предишното меню. (S / A, S)
   - Автоматично настройване на образа до неговата оптимална позиция, честота и фаза чрез продължителна натискане на този бутон за 2-4 секунди (само за VGA режим). (S / A, A)
2. 🔊 / ▶ бутон
   - Увеличава стойностите или премества избора Ви надясно/нагоре.
   - Бърз клавиш за увеличаване/намаляване на силата на звука
3. MENU бутон
   - Включва/изключва екранното меню. Активира избраната опция от екранното меню.
4. ☼ / ◀ бутон
   - Намалява стойностите или премества избора Ви наляво/надолу.
   - Бърз клавиш за яркостта
5. ⇥ бутон
   - Избира източник на входящ сигнал.
6. ⏻ Бутон за включване и изключване/Индикатор за включване и изключване

Натиснете ⇥ (бутон за избор на входящ сигнал), за да видите HDMI сигнал след като сте свързали HDMI кабела към Вашия монитор.

Изглед отзад



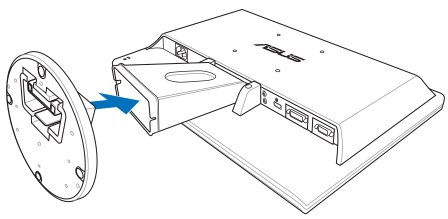
1.	AC вход
2.	Жак за слушалки
3.	Аудио вход
4.	HDMI порт
5.	DVI вход
6.	VGA порт

Сглобяване основата на монитора

Сглобяване на основата на монитора:

1. Поставете монитора с лице надолу към масата.
2. Свържете основата с лоста според илюстрацията по-долу. Щракването показва, че основата е прикрепена успешно.

За да не повредите монитора, препоръчваме Ви да поставите мека покривка, кърпа или плат на масата.

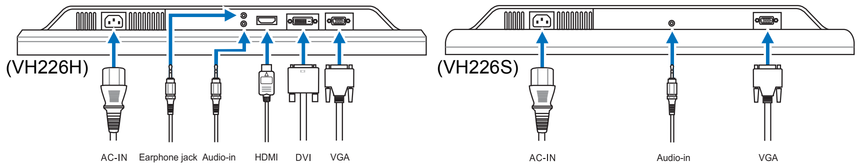


Български

Български

Свързване на кабелите

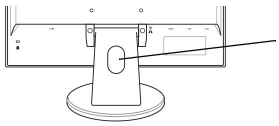
1. Свържете кабелите според следните инструкции:



- **Свързване на аудио кабел**: Свържете единия край на аудио кабела с аудио входа на монитора, а другия край с аудио изхода на компютъра.
- **Свързване на захранващия кабел**: Свържете единия край на захранващия кабел с AC входа на монитора, а другия край – към контакт.
- **Свързване на VGA/DVI/HDMI кабел**:
  a. Свържете VGA/DVI/HDMI конектора с VGA/DVI/HDMI порта на LCD монитора.
  b. Свържете другия край на VGA/DVI/HDMI кабела с VGA/DVI/HDMI порта на Вашия компютър.
  c. Затегнете двата болта, за да прекрепите VGA/DVI конектора.
- **Използване на слушалки**: Свържете края с жака за слушалки на компютъра.

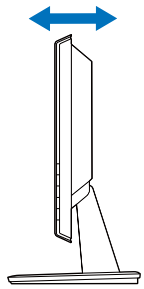
- Когато тези кабели са свързани, можете да изберете желания сигнал от опцията Input Select (избор на входящ сигнал) от екранното меню.
- HDMI кабелът трябва да бъде закупен отделно.

2. Съберете всички кабели в отвора за кабели.



Настройване на монитора

- За най-добро гледане Ви препоръчваме да разположите образа на цял екран и да изберете най-удобния за Вас ъгъл на гледане.
- За да не падне монитора докато променяте ъгъла, придържайте основата.
- Можете да настроите ъгъла на монитора от -5° до 20°.



Отстраняване на проблеми (Често Задавани въпроси)

Проблем	Вероятно разрешение
Индикаторът на захранването не свети	• Натиснете бутона ⏻, за да проверете дали мониторът е включен. • Проверете дали захранващият кабел е правилно свързан с монитора и контакта.
Индикаторът на захранването свети жълто, няма изображение	• Проверете дали мониторът и компютърът са включени. • Уверете се, че сигналният кабел е правилно свързан с монитора и компютъра. • Проверете сигналния кабел и се уверете, че щифтчетата не са огънати. • Свържете компютъра с друг монитор и проверете дали компютърът функционира нормално.
Изображението на екрана е прекалено светло или тъмно	• Настройте контраста и яркостта чрез екранното меню.
Изображението на екрана не е центрирано или не е с правилната големина	• Натиснете S / A или A за 2 секунди за автоматични настройки на образа. (само за режим VGA) • Настройте изображението хоризонтално и вертикално чрез екранното меню.
Изображението на екрана подскача или има вълни	• Уверете се, че сигналният кабел е правилно свързан с монитора и компютъра. • Преместете електрически устройства, които могат да причинят интерференция.
Има проблем с цветовете (бялото не изглежда бяло)	• Проверете сигналния кабел и се уверете, че щифтчетата не са огънати. • Използвайте Reset (Нулиране) от екранното меню. • Настойте цвета от R/G/B или изберете Color Temperature (цветова температура) от екранното меню.
Изображението на екрана е размазано или неясно	• Натиснете S / A или A за 2 секунди за автоматични настройки на образа. (само за режим VGA) • Настройте фазата и честотата чрез екранното меню.
Няма звук или звукът е прекалено нисък	• Уверете се, че звуковият кабел е правилно свързан с монитора и компютъра. • Настройте звука както на монитора, така и на компютъра. • Уверете се, че драйверът на звуковата карта на компютъра е инсталиран и активиран.

Режими, които се поддържат

Честота на резолюцията	Хоризонтална честота (kHz)	Вертикална честота (Hz)	Пиксели (MHz)
720 x 400	31,47	70,08	28,32
640 x 480	31,47	59,94	25,18
640 x 480	35,00	66,66	30,24
640 x 480	37,87	72,82	31,50
640 x 480	37,50	75,00	31,50
800 x 600	35,16	56,25	36,00
800 x 600	37,88	60,32	40,00
800 x 600	48,08	72,12	50,00
800 x 600	46,86	75,00	49,50
832 x 624	49,72	74,55	57,28
1024 x 768	48,36	60,00	65,00
1024 x 768	56,476	70,069	75,00
1024 x 768	60,02	75,00	78,75
1152 x 864	67,50	75,00	108,00
1280 x 960	60,00	60,00	108,00
1280 x 1024	63,98	60,02	108,00
1280 x 1024	79,98	75,02	135,00
1366 x 768	47,712	59,79	85,50
1440 x 900	55,94	59,89	106,50
1600 x 1200	75,00	60,00	162,00
1680 x 1050	65,29	60,00	146,25
1920 x 1080 (Основна резолюция)	67,50	60,00	148,50

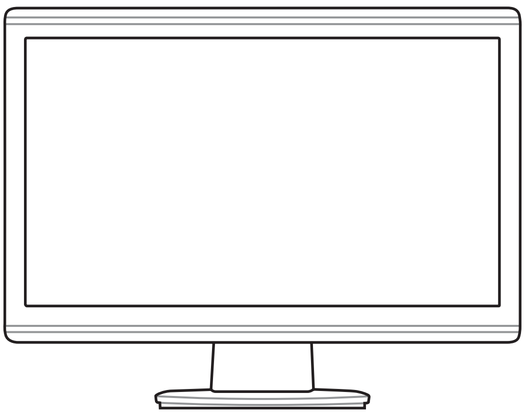
*Режими, които не са в списъка, не се поддържат. За оптимална резолюция Ви препоръчваме да изберете режим от таблицата по-горе.
**Този монитор поддържа full HD (480i/p, 576i/p, 720p, 1080i/p) видео от конзоли за игри, DVD плейъри и други устройства.

ASUS

Séria VH226
LCD Monitor

Rýchly sprievodca pre spustenie

Slovenčina

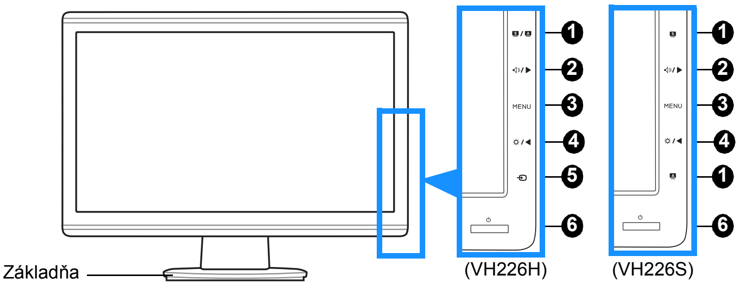


Bezpeènostné informácie

- Pred vykonaním nastavenia monitora si dôkladne prečítajte dokumentáciu, ktorú nájdete v balení.
- Aby ste zabránili vzniku požiaru alebo zasiahnutiu elektrickým prúdom, nikdy nevystavujte monitor účinkom dažďa alebo vlhkosti.
- Monitor by mal byť prevádzkovaný s pripojením iba k takému sieťovému zdroju, aký je uvedený na štítku. Ak si nie ste istí druhom sieťového napájania, ktorý je v rámci vašej domácnosti, túto náležitosť prekonzultujte s vašim predajcom alebo s miestnym dodávateľom energie.
- Používajte vhodnú sieťovú zástrčku, ktorá zodpovedá vašim miestnym normám pre napájanie elektrickým prúdom.
- Aby ste zabezpečili uspokojujúcu činnosť, monitor používajte iba v spojení s počítačmi uvedenými v zozname UL, a to takými, ktoré majú vhodne nakonfigurované objímky označené 100–240V AC.
- Ak sa v prípade monitora vyskytnú technické problémy, spojte sa s kvalifikovaným servisným technikom alebo s predajcom.

Predstavenie monitora

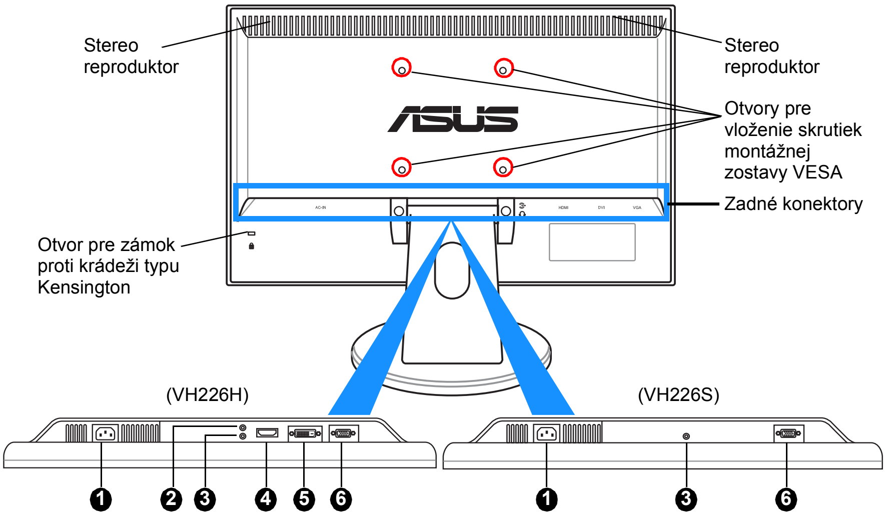
Pohľad spredu



1.	S / A, S, Tlačidlo A • Slúži na voľbu prednastaveného režimu pre video. (S / A, S) • Slúži na opustenie OSD menu a návrat na predchádzajúce menu. (S / A, S) • Stlačením tohto tlačidla počas doby 2-4 sekúnd (iba pre režim VGA) dôjde k automatickému nastaveniu optimálnej polohy, synchronizácie a fázy obrazu. (S / A, A)	
2.	Tlačidlo 🔊/ ▶ • Slúži na zvýšenie hodnoty alebo posúva váš výber doprava/hore. • Aktivačný kláves pre hlasitosť	
3.	Tlačidlo MENU • Slúži na zapnutie OSD menu. Aktivuje vybranú položku OSD menu.	
4.	Tlačidlo ☼/◀ • Slúži na zníženie hodnoty alebo posúva váš výber doľava/dolu. • Aktivačný kláves pre jas	
5.	Tlačidlo ⇥ • Slúži na voľbu dostupného vstupného zdroja.	
6.	⏻ Vypínač / Indikátor napájania	

Stlačte ⇥ (Tlačidlo pre voľbu vstupu) s cieľom zobraziť' signál HDMI po pripojení HDMI kábla k monitoru.

Pohľad zozadu



1.	Port pre pripojenie prívodu striedavého prúdu
2.	Konektor pre slúchadlá
3.	Port audio vstupu
4.	Port HDMI
5.	DVI port
6.	Port VGA

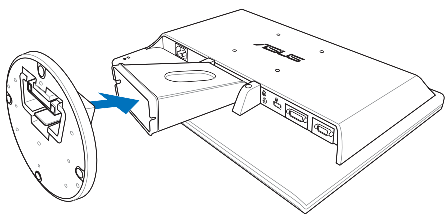
Slovenčina

Zloženie podstavca monitora

Zloženie podstavca monitora:

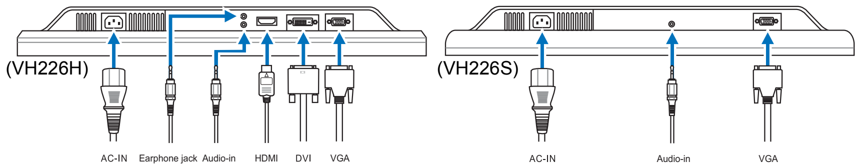
1. Monitor položte prednou časťou na stôl.
2. Podľa dolu uvedeného nákresu pripojte k nemu podstavec s ramenom. Kliknutie je signálom toho, že podstavec bol úspešne pripojený.

Odporúčame vám zakryť povrch stola mäkkou tkaninou, aby ste zabránili poškodeniu monitora.



Pripojenie káblov

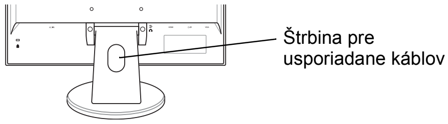
1. Káble pripojte podľa nasledujúcich pokynov:



- **Pripojenie zvukového kábla**: pripojte jeden koniec audio kábla k portu pre audio vstup na monitore a druhý koniec kábla pripojte k portu pre audio výstup na počítači.
- **Pripojenie sieťového napájacieho kábla**: dôkladne pripojte jeden koniec sieťového napájacieho kábla k vstupnému portu pre pripojenie napájania striedavým prúdom na monitore a druhý koniec kábla pripojte k sieťovej zásuvke.
- **Pripojenie VGA/DVI/HDMI kábla**:
  a. Konektor VGA/DVI/HDMI zasuňte do portu VGA/DVI/HDMI na LCD monitore.
  b. Druhý koniec VGA/DVI/HDMI kábla pripojte k VGA/DVI/HDMI portu na počítači.
  c. Pre zaistenie konektora VGA/DVI dotiahnite dve skrutky.
- **Používanie slúchadiel**: pripojte koniec so zástrčkou ku konektoru pre slúchadlá na monitore.

- Po pripojení káblov môžete vybrať požadovaný signál v rámci položky Input Select (Voľba vstupu) v rámci OSD menu.
- HDMI kábel sa kupuje zvlášť.

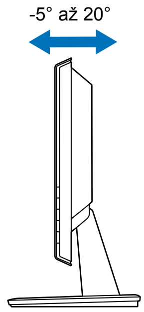
2. Všetky káble spojte pomocou štrbiny pre usporiadanie káblov.



Slovenčina

Nastavenie monitora

- Pre optimálne sledovanie vám odporúčame, aby ste sa pozerali na celú prednú časť monitora; následne monitor nastavte do pre vás vyhovujúcej polohy.
- Počas zmeny uhla pridržiavajte podstavec, aby ste zabránili prevrhnutiu monitora.
- Dokážete nastaviť uhol monitora od - 5° do 20°.



Riešenie problémov (Èasto kladené otázky)

Problém	Možné riešenie
LED indikátor napájania nesvieti	• Stlačte tlačidlo ⏻ a skontrolujte, či monitor je v režime zapnutia. • Skontrolujte, či je siet'ový kábel správne pripojený k monitoru a k siet'ovej zásuvke.
LED kontrolka napájania svieti na žlto a obrazovka je bez obrazu	• Skontrolujte, či je monitor a počítač v režime zapnutia. • Uistite sa, že signálny kábel je správne pripojený k monitoru a k počítaču. • Skontrolujte signálny kábel a uistite sa, že žiadny z kolíkov nie je ohnutý. • Pripojte počítač k inému dostupnému monitoru a skontrolujte, či počítač funguje správne.
Obraz na obrazovke je príliš svetlý alebo príliš tmavý	• Pomocou OSD prispôsobte nastavenia kontrastu a jasu.
Obraz na obrazovke nie je vycentrovaný alebo nie je správna jeho veľkosť	• Počas doby dvoch sekúnd stlačte tlačidlo S / A alebo A, čím dôjde k automatickému nastaveniu obrazu. (iba pre režim VGA) • Pomocou OSD prispôsobte nastavenia pre horizontálnu a vertikálnu polohu.
Obraz skáče alebo sa na obraze vyskytuje vlnovitý vzor	• Uistite sa, že signálny kábel je správne pripojený k monitoru a k počítaču. • Elektrické zariadenia, ktoré môžu spôsobovať elektrickú interferenciu premiestnite.
Na obraze sa vyskytujú farebné chyby (biela nevyzerá ako biela)	• Skontrolujte signálny kábel a uistite sa, že žiadny z kolíkov nie je ohnutý. • Pomocou OSD vykonajte resetovanie. • Pomocou OSD prispôsobte nastavenia farieb R/G/B alebo zvoľte teplotu farieb.
Obraz je rozmazaný alebo nejasný	• Počas doby dvoch sekúnd stlačte tlačidlo S / A alebo A, čím dôjde k automatickému nastaveniu obrazu. (iba pre režim VGA) • Pomocou OSD prispôsobte nastavenia fázy a synchronizácie.
Žiadny zvuk alebo tichý zvuk	• Uistite sa, že zvukový kábel je správne pripojený k monitoru a k počítaču. • Na monitore aj na počítači prispôsobte nastavenia hlasitosti. • Presvedčte sa, že ovládač zvukovej karty počítača bol správne nainštalovaný a zaktivovaný.

Podporované prevádzkové režimy

Kmitočet rozlišenia	Horizontálna frekvencia (kHz)	Vertikálna frekvencia (Hz)	Pixel (MHz)
720 x 400	31,47	70,08	28,32
640 x 480	31,47	59,94	25,18
640 x 480	35,00	66,66	30,24
640 x 480	37,87	72,82	31,50
640 x 480	37,50	75,00	31,50
800 x 600	35,16	56,25	36,00
800 x 600	37,88	60,32	40,00
800 x 600	48,08	72,12	50,00
800 x 600	46,86	75,00	49,50
832 x 624	49,72	74,55	57,28
1024 x 768	48,36	60,00	65,00
1024 x 768	56,476	70,069	75,00
1024 x 768	60,02	75,00	78,75
1152 x 864	67,50	75,00	108,00
1280 x 960	60,00	60,00	108,00
1280 x 1024	63,98	60,02	108,00
1280 x 1024	79,98	75,02	135,00
1366 x 768	47,712	59,79	85,50
1440 x 900	55,94	59,89	106,50
1600 x 1200	75,00	60,00	162,00
1680 x 1050	65,29	60,00	146,25
1920 x 1080 (primárny)	67,50	60,00	148,50

*Režimy, ktoré nie sú v tabuľke uvedené nemusia byť podporované. Kvôli optimálnemu rozlíšeniu vám odporúčame zvoliť si režim z hore uvedenej tabuľky.
**Tento monitor podporuje video obsah s plným rozlíšením HD (480i/p, 576i/p, 720p, 1080i/p) z hracích konzol, DVD prehrávačov a ďalších spotrebných video zariadení.

Recycling Place

Europe

When disposing of ASUS products in Europe, please contact one of the following locations to make arrangements for recycling.

Coverage Regions	Contact Information	
Belgium	Hotline: 078-150-231	Fax: +31 (0)591-666853
Czech	Hotline: +420 (0)552 300 677	Fax: +420 (0)552 300 699
Denmark	Hotline: +45-3832-2943	Fax: +46-858-898-999
Finland	Hotline: +358 (0)9693-79690	Fax: +46(0)858898999
France	Hotline: +33 (0)1-64733045	Fax: +33 (0)1-64733041
Germany/Austria	Hotline: +49 (0)2102-95990	Fax: +49 (0)2102-959911
Hungary	Hotline: 06 24 515 832 (local) / International call +36 24 515 832	Fax: +36-24-515-831
Italy	Hotline: 199400089 (Local)/ International call: +39 (0)2-2023101	Fax: +39 (0)2-20240555
Luxembourg	Hotline: +31(0) 591-570290	Fax: +31(0)591-666853
Netherlands	Hotline: 0800-0232694	Fax: +31(0)591-666853
Norway	Hotline: +47-2316-2682	Fax: +46-858-898-999
Россия	Горячая линия поддержки: +7(095) 231-1999	
Poland	Hotline: +48 (0)71 79 29 330	Fax: +48 (0)71 79 29 335
Portugal	Hotline: +351 (0)808 789 888	Fax: +351 (0)808 789 889
Slovakia	Hotline: +420 (0)552 300 677	Fax: +420 (0)552 300 699
Spain	Hotline: +34 (0)902 889 688	Fax: +34 (0)902 88 96 77
Switzerland	Hotline: 0848-111010 (For Service in German) Hotline: 0848-111012 (For Service in Italian) Hotline: 0848-111014 (For Service in French)	
Sweden	Hotline: + 46 (0)8587-69407	Fax: +46(0)858898999
United Kingdom	Hotline: + 44-870-120-8340	

For general product support, please visit:

http://support.asus.com

For Global Technical Support Inquiry, please visit:

http://vip.asus.com/eservice/techserv.aspx

(Product Type: LCD Monitor)

Asia

When disposing of ASUS products in Asia, please contact the following location to make arrangements for recycling.

(TAIWAN)

Name: ASUSTeK COMPUTER INC.

Address: No. 15, Li-Te Rd., Peitou,

Taipei, Taiwan

Telephone: +886-2-2894-3447

http://www.asus.com

North America

When disposing of ASUS products in North America, please contact the following location to make arrangements for recycling.

(AMERICA)

Name: ASUS COMPUTER INTERNATIONAL

Address: 44370 Nobel Drive Fremont,

CA 94538, U.S.A

Telephone: +1-502-995-0883

http://usa.asus.com

“THIS DISPLAY UNIT IS AN ELECTRIC DEVICE WHICH MAY CONTAIN HAZARDOUS MATERIALS AND COMPONENTS, AND WHICH MUST BE DISPOSED OF AT END OF LIFE ACCORDING TO THE PROPER PROCEDURE”